

JVC



DVD RECEIVER WITH MONITOR

KW-AVX706

ENGLISH

RECEPTOR DVD CON MONITOR

KW-AVX706

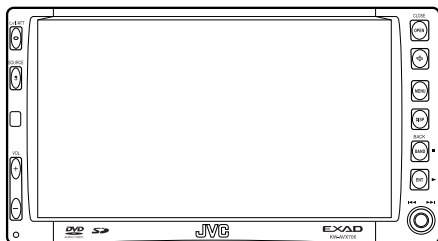
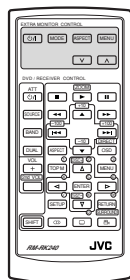
ESPAÑOL

RÉCEPTEUR DVD ET MONITEUR

KW-AVX706

FRANÇAIS

EXAD



For canceling the display demonstration, see page 5.

Para cancelar la demostración en pantalla, consulte la página 5.

Pour annuler la démonstration des affichages, référez-vous à la page 5.

For installation and connections, refer to the separate manual.

Para la instalación y las conexiones, refiérase al manual separado.

Pour l'installation et les raccordements, se référer au manuel séparé.

INSTRUCTIONS

MANUAL DE INSTRUCCIONES

MANUEL D'INSTRUCTIONS

For customer Use:

Enter below the Model No. and Serial No. which are located on the top or bottom of the cabinet. Retain this information for future reference.

Model No. _____

Serial No. _____

LVT1467-001B

[J]

Thank you for purchasing a JVC product.

Please read all instructions carefully before operation, to ensure your complete understanding and to obtain the best possible performance from the unit.

INFORMATION (For U.S.A.)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

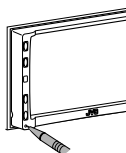
Caution:

Changes or modifications not approved by JVC could void the user's authority to operate the equipment.

IMPORTANT FOR LASER PRODUCTS

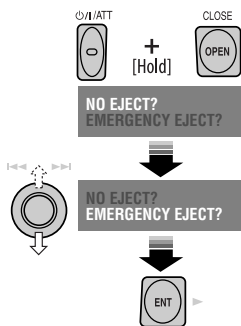
1. **CLASS 1 LASER PRODUCT**
2. **CAUTION:** Do not open the top cover. There are no user serviceable parts inside the unit; leave all servicing to qualified service personnel.
3. **CAUTION:** Visible and invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. Avoid direct exposure to beam.

How to reset your unit



- Your preset adjustments will also be erased.

How to forcibly eject a disc



- If this does not work, reset the unit.

For safety...

- Do not raise the volume level too much, as this will block outside sounds, making driving dangerous.
- Stop the car before performing any complicated operations.

Temperature inside the car...

If you have parked the car for a long time in hot or cold weather, wait until the temperature in the car becomes normal before operating the unit.

WARNINGS:**To prevent accidents and damage**

- **DO NOT** install any unit in locations where;
 - it may obstruct the steering wheel and gearshift lever operations.
 - it may obstruct the operation of safety devices such as air bags.
 - it may obstruct visibility.
- **DO NOT** operate the unit while driving. If you need to operate the unit while driving, be sure to look ahead carefully.
- The driver must not watch the monitor while driving.

Cautions on the monitor:

- This product has a fluorescent lamp that contains a small amount of mercury. It also contains lead in some components. Disposal of these materials may be regulated in your community due to environmental considerations. For disposal or recycling information please contact your local authorities, or the Electronic Industries Alliance: <http://www.eiae.org/>
- The monitor built in this receiver has been produced with high precision, but it may have some ineffective dots. This is inevitable and is not malfunction.
- Do not touch the surface of the liquid crystal panel directly.
- Do not expose the monitor to direct sunlight.
- When the temperature is very cold or very hot...
 - Chemical changes occur inside, causing malfunction.
 - Pictures may not appear clearly or may move slowly. Pictures may not be synchronized with the sound or picture quality may decline in such environments.

CONTENTS

<i>Introduction</i>	4
• <i>Before operating the unit</i>	5
■ OPERATIONS	
<i>Basic operations</i>	
• <i>Control panel</i>	7
• <i>Remote controller (RM-RK240)</i>	8
<i>Listening to the radio</i>	10
<i>Disc operations</i>	13
<i>Dual Zone operations</i>	24
<i>SD operations</i>	27
■ EXTERNAL DEVICES	
<i>Listening to the CD changer</i>	29
<i>Listening to the satellite radio</i>	31
<i>Watching TV</i>	34
<i>Listening to the iPod®/D. player</i>	36
<i>Listening to other external components</i>	37
■ SETTINGS	
<i>Sound equalization</i>	38
<i>Assigning titles to the sources</i>	39
<i>Menu operations</i>	40
<i>Maintenance</i>	49
<i>More about this unit</i>	50
<i>Troubleshooting</i>	54
<i>Specifications</i>	58

This product incorporates copyright protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

Introduction

Disc type	Recording format, file type, etc.	Playable
DVD	DVD Video	✓OK
	DVD Audio	
	DVD-ROM	✗NO
DVD Recordable/Rewritable (DVD-R*¹/-RW, +R/+RW*²) <ul style="list-style-type: none"> Compliant to UDF bridge format DVD-RAM cannot be played. 	DVD Video	✓OK
	MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV	
	DivX/MPEG4	✗NO
	DVD-VR, +VR	
Dual Disc	DVD side	✓OK
	Non-DVD side	✗NO
CD/VCD	Audio CD/CD Text (CD-DA), DTS-CD	✓OK
	VCD (Video CD)	
	SVCD (Super Video CD)	
	CD-ROM	✗NO
	CD-I (CD-I Ready)	
CD Recordable/Rewritable (CD-R/-RW) <ul style="list-style-type: none"> Compliant to ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet 	CD-DA	✓OK
	MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV	
	DivX/MPEG4	✗NO

*¹ DVD-R recorded in multi-border format is also playable (except for dual layer discs).

*² It is possible to play back finalized +R/+RW (Video mode only) discs. However, the use of +R double layer disc is not recommended.

- “DVD Logo” is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the US, Japan and other countries.

Notice for DualDisc playback

The Non-DVD side of a “DualDisc” does not comply with the “Compact Disc Digital Audio” standard. Therefore, the use of Non-DVD side of a DualDisc on this product is not recommended.

Caution on volume setting:

Discs produce very little noise compared with other sources. Lower the volume before playing a disc to avoid damaging the speakers by the sudden increase of the output level.

Note on Region Code:

DVD players and DVD Video discs have their own Region Code numbers. This unit can only play back DVD discs whose Region Code numbers include “1.”

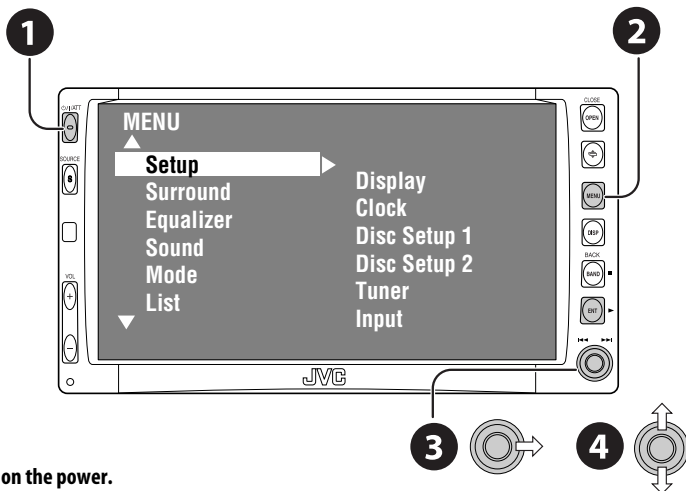
If you insert a DVD Video disc of an **incorrect Region Code**

“Region Error Please Eject” appears on the monitor.

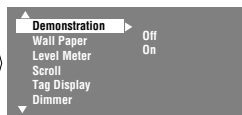
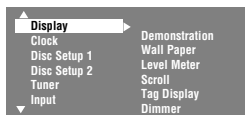
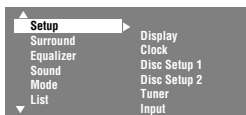


Before operating the unit—Cancel the display demonstration and set the clock

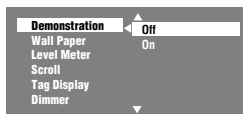
- See also page 40.



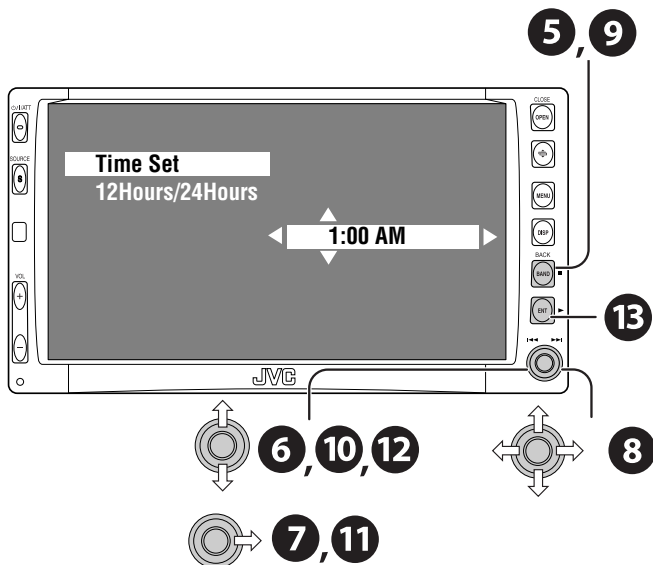
- 1 Turn on the power.**
- 2 Display the <MENU>.**
- 3 Select <Setup> ⇒ <Display> ⇒ <Demonstration>, then activate the <Demonstration> screen.**



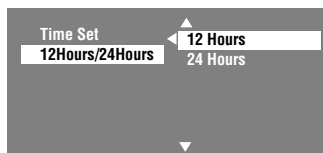
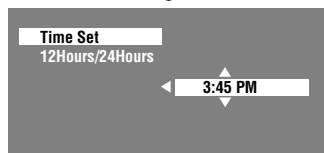
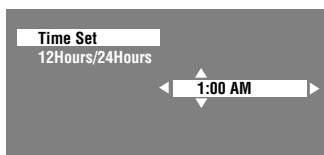
- 4 Cancel the display demonstrations.**
Select “Off.”



Continued on the next page



- 5 Return to the <Setup> menu.
- 6 Select <Clock> ⇌ <Time Set>.
- 7 Activate the <Time Set> screen.
- 8 Set the clock time.
- 9 Return to the <Clock> menu.
- 10 Select <12Hours/24Hours>.
- 11 Activate the <12Hours/24Hours> screen.



- 12 Select either the 12-hour or 24-hour system.
 - 13 Finish the procedure.
- When either SIRIUS Satellite Radio or XM Satellite Radio is connected, you can adjust the internal clock automatically (see page 42).

Select the source.

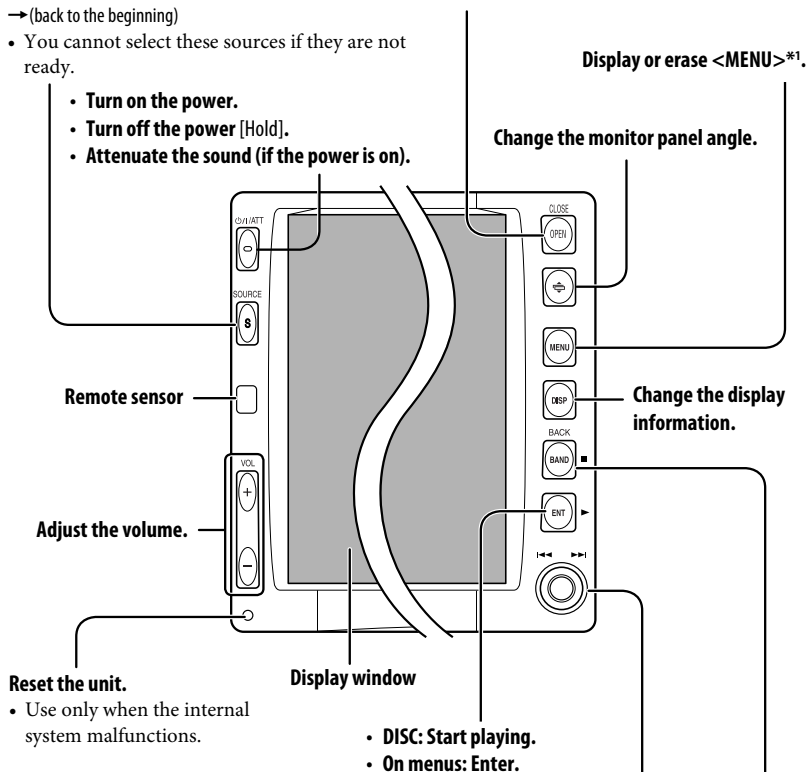
TUNER → SAT (SIRIUS/XM) → DISC (DVD/VCD/CD) → SD → CD-CH, iPod, D.PLAYER, or EXT-IN → TV → AV-IN → (back to the beginning)

- You cannot select these sources if they are not ready.

- Turn on the power.
- Turn off the power [Hold].
- Attenuate the sound (if the power is on).

Open and close the monitor panel.

- When the monitor panel is open, you can insert a disc and an SD card.



*1 <MENU> screens

You can use the menus to set up various settings.

The <MENU> screen consists of the following sub-menus—**Setup/Surround/Equalizer/Sound/Mode/List/DualZone.**

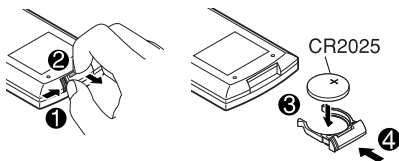
- For details, see pages 40 to 47.

- DISC: Start playing.
- On menus: Enter.
- TUNER: Search for stations/Select preset stations.
- SAT: Select categories/channels.
- DISC: Select chapters/tracks.
- On menus: Select items.
- iPod/D.PLAYER: Select tracks.
- TV: Select TV stations.

- TUNER/SAT: Select the bands.
- DISC: Stop playing.
- On menus: Back.

Basic operations — Remote controller (RM-RK240)

Installing the lithium coin battery (CR2025)



Before using the remote controller:

- Aim the remote controller directly at the remote sensor on the unit.
- DO NOT expose the remote sensor to bright light (direct sunlight or artificial lighting).

The receiver is equipped with the steering wheel remote control function.

- See the Installation/Connection Manual (separate volume) for connection.

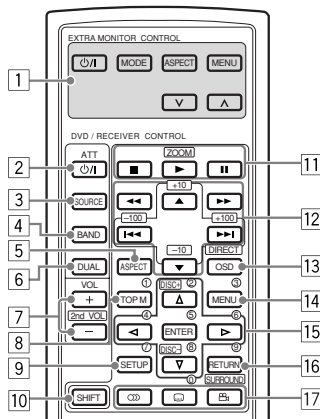
Warning: To prevent accidents and damage

- Do not install any battery other than CR2025 or its equivalent.
- Store the battery in a place where children cannot reach.
- Do not recharge, short, disassemble, or heat the battery or dispose of it in a fire.
- Do not leave the battery with other metallic materials.
- Do not poke the battery with tweezers or similar tools.
- Wrap the battery with tape and insulate when throwing away or saving it.

IMPORTANT:

If Dual Zone is activated (ⓘ page 24), the remote controller functions only for operating the DVD/CD player.

Main elements and features



MONITOR CONTROL

- 1 Monitor control buttons
 - Used for a JVC monitor—KV-MR9010, or KV-MH6510.

DVD/RECEIVER CONTROL

- 2
 - Turns on the power.
 - Attenuates the sound if the power is on.
 - Turns off the power if pressed and held (while the power is on).
- 3 Selects the source.
- 4 Selects the FM/AM, and satellite radio bands.
- 5 Changes the aspect ratio of the playback pictures.
- 6 Activates or deactivates Dual Zone.
- 7 Adjusts the volume level.
 - Also functions as 2nd VOL button when pressed with SHIFT button (ⓘ page 24).
- 8*1
 - DVD: Shows the disc menu.
 - VCD: Resumes PBC playback (ⓘ page 19).
- 9*1 Not used as SETUP button for this receiver.
- 10 SHIFT button

- 11 ■ (stop), ► (play), || (pause)
- (play) also function as ZOOM button when pressed with SHIFT button (Ⓢ page 20).
 - Not applicable for CD changer operations.

12*2 **For advanced disc operations:**

- ▲ / ▼
DVD: Selects the titles.
Other discs except CD: Selects the folders.
- ◀◀ / ▶▶: reverse skip/forward skip
- ◀◀ / ▶▶: reverse search/forward search

For FM/AM/TV tuner operations:

- ▲ / ▼:
Changes the preset stations.
- ◀◀ / ▶▶:
– Functions to search for stations.
Press briefly: auto search
Press and hold: manual search

For satellite radio operations:

- ▲ / ▼:
Changes the categories.
- ◀◀ / ▶▶:
– Changes the channels if pressed briefly.
– Changes the channels rapidly if pressed and held.

For Apple iPod®/JVC D. player operations:

- ▼: Pauses/stops or resumes playback.
- ▲: Enters the main menu (then ▲/▼/◀◀ / ▶▶ work as the menu selecting buttons).^{*3}
- ◀◀ / ▶▶ (in menu selecting mode)
– Selects an item if pressed briefly. (Then, press ▼ to confirm the selection.)
– Skips 10 items at a time if pressed and held.

- 13 Shows the on-screen bar.
- Also functions as DIRECT button when pressed with SHIFT button (Ⓢ pages 18 to 20).

- 14*1 • DVD: Shows the disc menu.
• VCD: Resumes PBC playback (Ⓢ page 19).

- 15*1 • Makes selection/settings.
• ◀◀: Skips back or forward by 5 minutes for MPEG.
• DISC +/- buttons: Changes discs for “CD-CH.”

16*1 **RETURN button**

- 17 • DVD: Selects audio language (Ⓢ), subtitles (Ⓢ), angle (Ⓢ).
• VCD: Selects audio channel (Ⓢ).
• Ⓢ (angle) also functions as SURROUND button when pressed with SHIFT button (Ⓢ page 21).

*1 Functions as number buttons when pressed with SHIFT button.

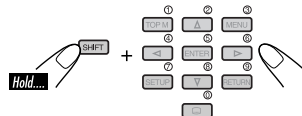
- TUNER: Selects preset station.
- DISC: Selects chapter/title/group/folder/track.

*2 Functions as +10/-10/+100/-100 buttons when pressed with SHIFT button.

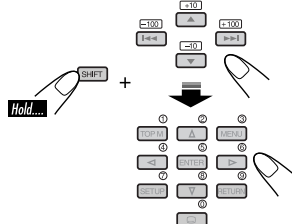
- *3 ▲: Returns to the previous menu.
▼: Confirms the selection.

How to select a number

To select a number from 0 – 9:

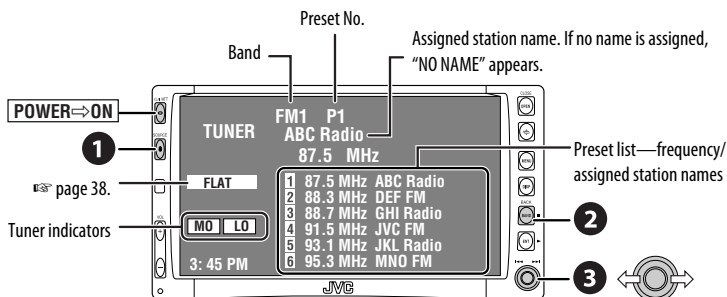


To select a number greater than 9:



- +100/-100 buttons used only for searching for tracks whose number is greater than 99.

Listening to the radio



1 Select "TUNER."

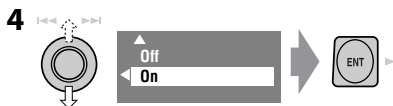
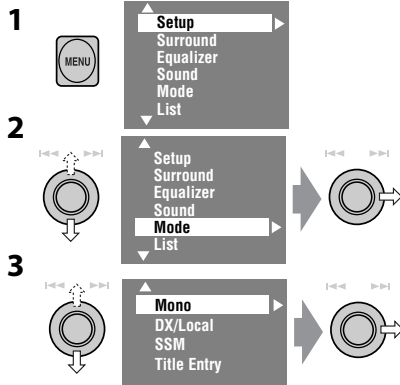
2 Select the bands.

FM1→FM2→FM3→AM

3 Search for a station—Auto Search.

- Manual Search: Hold either to left or right until "Manual Search" appears on the display, then push it repeatedly.
- The ST indicator lights up when receiving an FM stereo broadcast with sufficient signal strength.

When an FM stereo broadcast is hard to receive



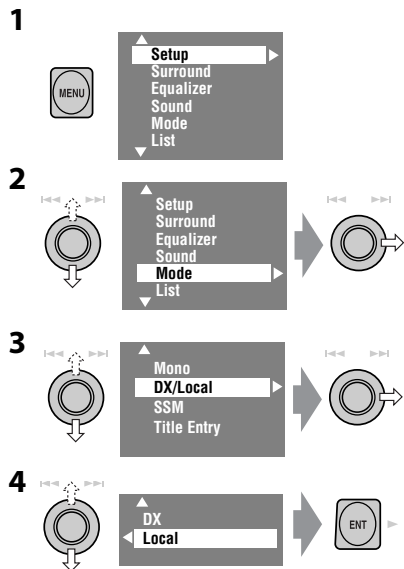
Reception improves, but stereo effect will be lost.

- The MO indicator lights up.

To restore stereo effect, select "Off" in step 4.

Tuning in to stations with sufficient signal strength

This function works only for FM bands.
Once you have activated this function (selected “Local”), it always works when searching for FM stations.

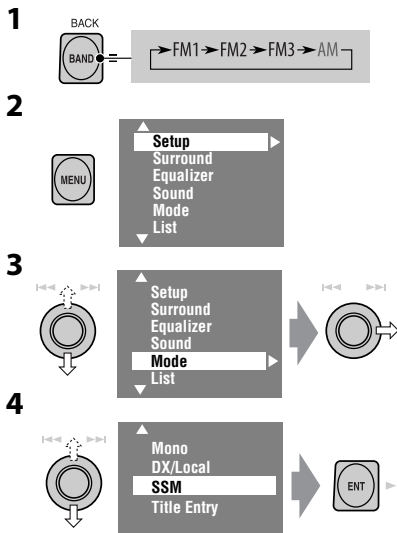


Only stations with sufficient signal strength will be detected.

- The DX indicator goes off, then the LO indicator lights up.

FM station automatic presetting—SSM (Strong-station Sequential Memory)

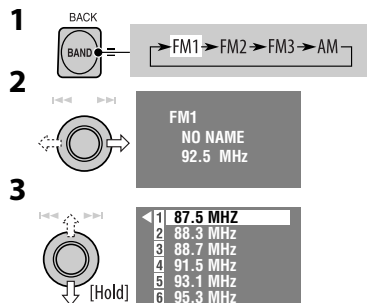
This function works only for FM bands.
You can preset six stations for each band.



Local FM stations with the strongest signals are searched and stored automatically in the FM band.

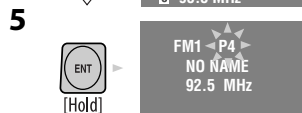
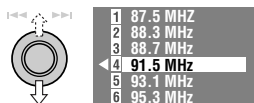
Manual presetting

Ex.: Storing FM station of 92.5 MHz into preset number 4 of the FM1 band.



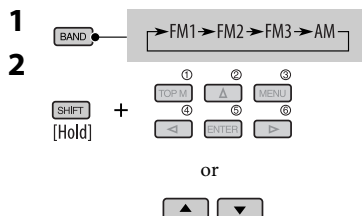
- Each time you keep pushing up or down the knob, you can change the FM bands.
- Preset List can also be accessed through <MENU> → <List> (⏏ right).

4 Select a preset number.

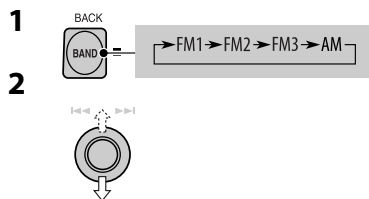


Selecting preset stations

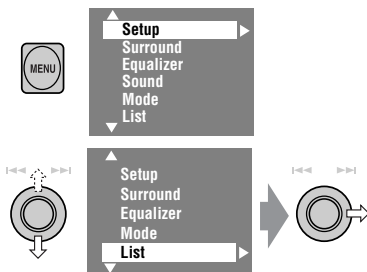
On the remote:



On the unit:



- Preset List can also be accessed through <MENU> → <List>.



Disc operations

The disc type is automatically detected, and playback starts automatically (for some discs: automatic start depends on its internal program).

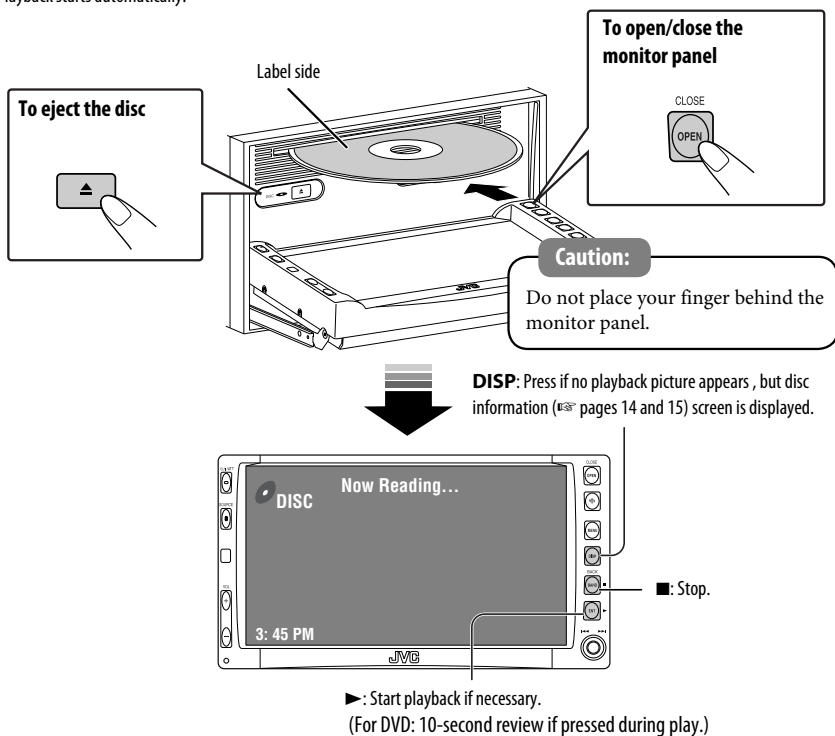
If a disc does not have any disc menu, all tracks in it will be played repeatedly until you change the source or eject the disc.

If “⊘” appears on the monitor, the unit cannot accept the operation you have tried to do.

- In some cases, without showing “⊘,” operations will not be accepted.

Open the monitor panel and insert the disc.

Playback starts automatically.



While playing the following discs, press

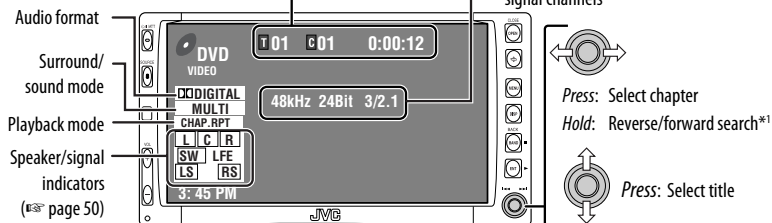


- Each time you press the button, playback picture and disc information screens (with/without level meter) appear in turn.

DVD

Title no./Chapter no./Play time

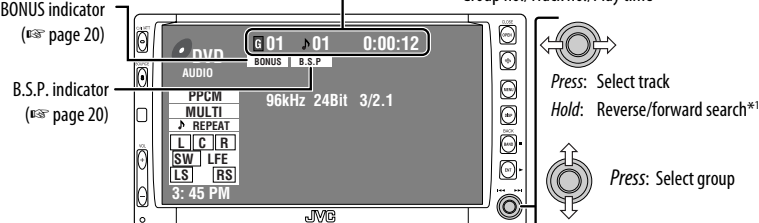
Sampling frequency/Bit rate/Recorded
signal channels

**DVD**

BONUS indicator
(👉 page 20)

B.S.P. indicator
(👉 page 20)

• Group no./Track no./Play time



MPEG



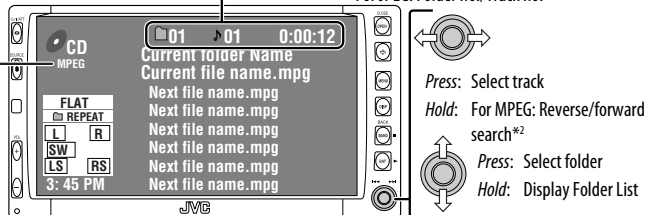
JPEG



For MPEG: Folder no./Track no./Play time

For JPEG: Folder no./Track no.

Disc type

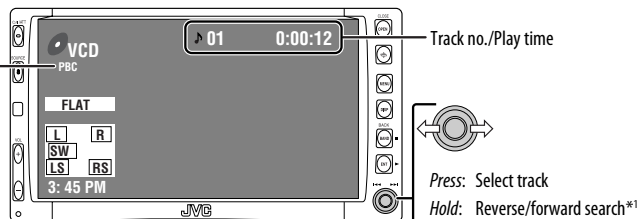


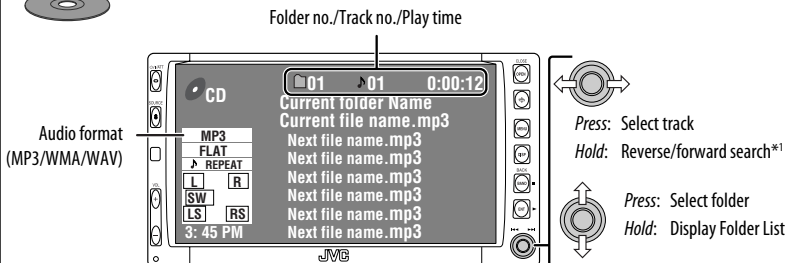
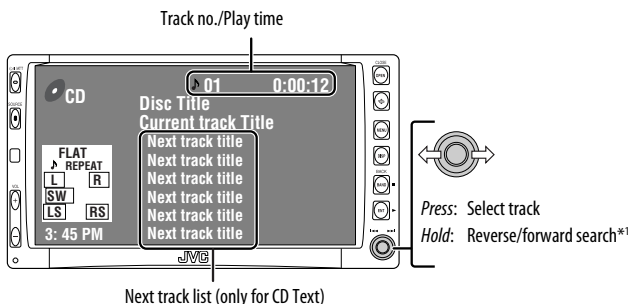
VCD



PBC indicator
lights up when
PBC is in use.

- Track no./Play time





- “NO NAME” appears if no title is assigned or recorded.

- Tag data will be shown instead of folder/file names when they are recorded (with “Tag Display” set to “On” page 41).

*1 Search speed: x2 ⇌ x10.

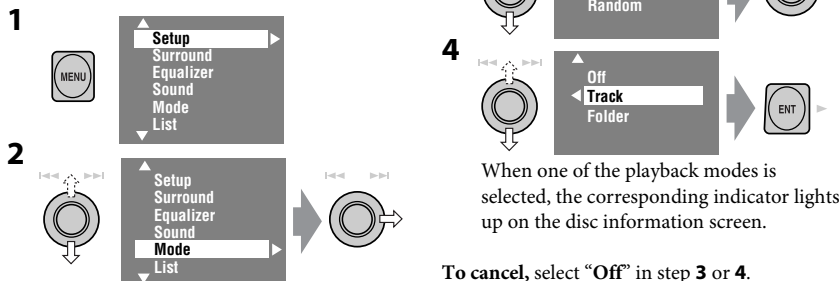
*2 Search speed: ►► 1 ⇌ ►► 2.

- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

Selecting playback modes

You can use only one of the following playback modes—Intro/Repeat/Random.

Ex. To select Track Repeat

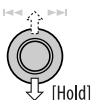


Disc type	Intro	Repeat	Random
	—	Chapter: Repeats current chapter Title: Repeats current title	—
	—	Track: Repeats current track	—
	Track: Plays the first 15 seconds of each track (for VCD: PBC not in use)	Track: Repeats current track (for VCD: PBC not in use)	Disc: Randomly plays all tracks (for VCD: PBC not in use)
	Track: Plays the first 15 seconds of each track Folder: Plays the first 15 seconds of the first track of each folder	Track: Repeats current track Folder: Repeats all tracks of the current folder	Folder: Randomly plays all tracks of current folder, then tracks of next folders Disc: Randomly plays all tracks
	—	Track: Repeats current track Folder: Repeats current folder	—
	—	Folder: Repeats current folder	—

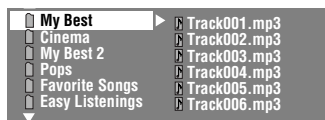
Selecting tracks on the list

If a disc includes folders, you can display the Folder/Track Lists, then start playback.

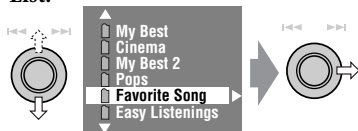
1



Folder List with the current Track List on the right column appears.



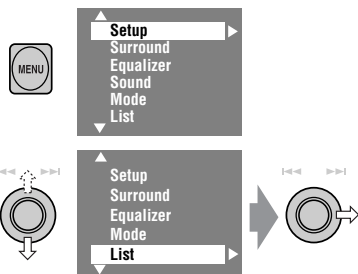
2 Select a folder, then activate the Track List.



3 Select a track, and start playing.



- Preset List can also be accessed through <MENU> → <List>.



Prohibiting disc ejection

You can lock a disc in the loading slot.

1



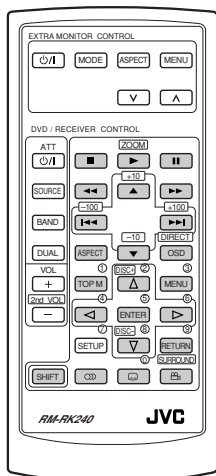
2



“No Eject” appears.

To cancel the prohibition, repeat the same procedure to select “EJECT OK”.

Operations using the remote controller—RM-RK240



- To select a number, see also "How to select a number" on page 9.

- : Stop play.
- : Pause (Frame by frame playback if pressed during pause).
- : Start play (10-second review if pressed during play).
- :

Reverse/forward search*¹. (No sound can be heard.)
(Slow motion*² during pause. No sound can be heard.)

- :

Press: Select chapter (during play or pause).

Hold: Reverse/forward search*³

- : Select title.

- : Select aspect ratio.

- : Select subtitle language.

- : Select audio language.

- : Select view angle.

- + :

Select chapter (during play or pause).

Select title (when not playing).

- + (→) :

Select title directly.



Using menu driven features...

-
- Select an item you want to start play.
-

- : Stop play.
- : Pause (Frame by frame playback if pressed while pausing moving pictures).
- : Start play (10-second review if pressed while playing moving pictures).

- :

Reverse/forward search*¹.

- :

Press: Select track.

Hold: Reverse/forward search*³.

- : Select group.

- : Select aspect ratio.

- : Select audio language.



- + :

Select track.

- + (→) :

Select group directly.

Using menu driven features...

-
- Select an item you want to start play.
-

*¹ Search speed: x2 ⇒ x5 ⇒ x10 ⇒ x20 ⇒ x60

*² Slow motion speed: 1/32 ⇒ 1/16 ⇒ 1/8 ⇒ 1/4 ⇒ 1/2

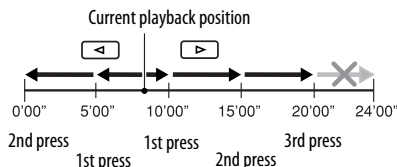
*³ Search speed: x2 ⇒ x10

- : Stop play.
 : Pause (Frame by frame playback if pressed during pause).
 : Start play.
 : Reverse/forward search*⁴. (No sound can be heard.)
 : Press: Select track.
Hold: Reverse/forward search*⁵. (No sound can be heard.)
 : Select folder.
ASPECT : Select aspect ratio.
SHIFT + ... :
 Select track (within the same folder).
SHIFT + → ... :
 Select folder directly*⁶.



While playing...

: Return/advance the scenes by 5 minutes.



- : Stop play.
 : Pause.
 : Start play.
 : Select track.
 : Select folder.
ASPECT : Select aspect ratio.

SHIFT + ... :
 Select track (within the same folder).



SHIFT + → ... :
 Select folder directly*⁶.

- : Stop play.
 : Pause (Frame by frame playback if pressed during pause).
 : Start play.
 :

Reverse/forward search*¹ (Forward slow motion*² during pause. No sound can be heard.)

- Reverse slow motion does not work.

:

Press: Select track.

Hold: Reverse/forward search*³. (No sound can be heard.)

ASPECT : Select aspect ratio.

: Select audio channel (ST: stereo, L: left, R: Right).

SHIFT + ... :
 Select track.



During PBC playback...

SHIFT + ... : Select an item on the menu.

To return to the previous menus, press **RETURN**.

To cancel PBC playback

1

2 While holding **SHIFT**, press ... to start the desired track.

- To resume PBC, press **TOP M** / **MENU**.

*⁴ Search speed: 1 ⇌ 2 ⇌ 3

*⁵ Search speed: 1 ⇌ 2

*⁶ When 2-digit numbers are assigned at the beginning of their folder names—01, 02, 03, and so on.

- : Stop play.
 : Pause.
 : Start play.
 : Reverse/forward search*¹.
 : Press: Select tracks.
Hold: Reverse/forward search*³.
 : Select folder.

+ :
 Select track (within the same folder).



:
 + → :
 Select folder directly*⁶.

- : Stop play.
 : Pause.
 : Start play.
 : Reverse/forward search*¹.
 : Press: Select track.
Hold: Reverse/forward search*³.
 + : Select track.



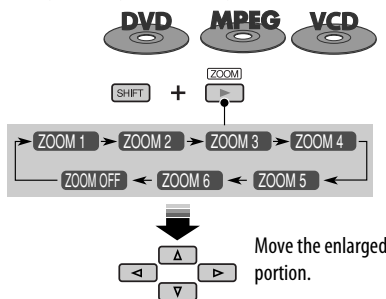
*¹ Search speed: x2 ⇒ x5 ⇒ x10 ⇒ x20 ⇒ x60

*³ Search speed: x2 ⇒ x10

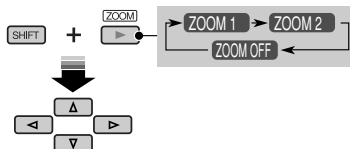
*⁶ When 2-digit numbers are assigned at the beginning of their folder names—01, 02, 03, and so on.

Enlarging the view (Zoom in)

During moving picture playback...



While pausing...



To cancel zoom, select “ZOOM OFF.”

Playing back a bonus group



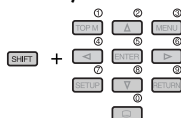
If a DVD Audio including a “bonus group” is detected, the BONUS indicator lights up on the disc information screen.

To play a bonus group...

1 Select the bonus group.

- The bonus group is usually recorded as the last group.

2 Enter the key number.



- “key number” (a kind of password) for the bonus group is not open to public. The way of getting the key number depends on the disc.

3 Follow the interactive instructions shown on the monitor.

Selecting browsable still picture...



When a disc including browsable still pictures is detected, the B.S.P. indicator lights up on the disc information screen.

When disc shows the BSP selecting icons such as < or > on the screen...

1 Select an item you want to display.



2 ENTER

Enjoying surround sounds


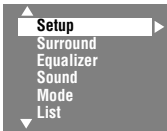




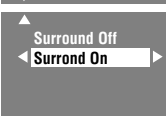


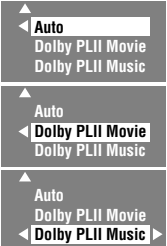


You can enjoy multi-channel surround playback through the front, center, surround speakers.

- Without connecting (and activating) center speaker and surround speakers, you cannot enjoy surround playback.

MULTI: For multi-channel encoded sources such as Dolby Digital^{*1}, DTS^{*2}, and DVD Audio. (When activated, "MULTI" is shown on the disc information screen.)

Dolby Pro Logic II (Movie/Music): For 2 channel sources except for MPEG 2-channel discs. (This can also be used for SD card playback. ¹³⁸ page 27)

To turn on the surround...

- 

- 


- 


 - Surround Off:** Deactivates surround.
 - Surround On:** Activates surround → go to the following steps.
- 




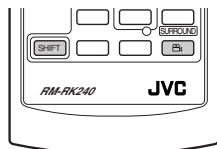
- Auto:** "MULTI" surround is activated when multi-channel digital signals are detected.
- Dolby PLII Movie:** Activates Dolby Pro Logic II Movie.
- Dolby PLII Music:** Activates Dolby Pro Logic II Music → go to the following step.

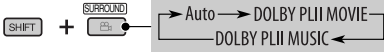
5 Only when selecting "Dolby PLII Music"



- Panorama:** Select "Panorama On" to add wraparound sound effect.
- CenterWidth:** Adjust the center image so it may be heard only from the center speaker, only from the left/right front speaker as a "phantom" center image, or various combination of these speakers. As the number increases, the "phantom" effect becomes stronger (normally select "4").

On the remote controller:



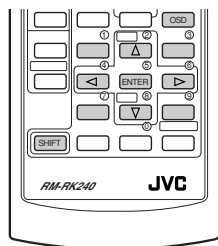
- 
 - You cannot change the "Dolby PL II Music" settings using the remote controller.

^{*1} Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic, MLP Lossless, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

^{*2} "DTS" and "DTS Digital Surround" are registered trademarks of Digital Theater Systems, Inc.

Operations using the on-screen bar (DVD/VCD/MPEG/JPEG)

These operations are possible on the monitor using the remote controller.



1 Display the on-screen bar (see page 23).

OSD (twice)

2 Select an item.



3 Make a selection.

ENTER

If pop-up menu appears...



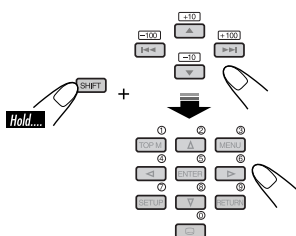
- For entering time/numbers, see below.

How to select a number

To select a number from 0 – 9:



To select a number greater than 9:



- +100/-100 buttons used only to enter the number greater than 99.
- To reduce numbers, use [-10] or [-100].

Entering time/numbers

Ex.:

DVD \Rightarrow _ : _ : _

To enter 1 (hours): 02 (minutes): 00 (seconds), press 1, 0, 2, 0, 0, then ENTER.

VCD (PBC not in use) \Rightarrow _ : _

To enter 64 (minutes): 00 (seconds), press 6, 4, 0, 0, then ENTER.

- It is not required to enter trailing zeros (the last two digits in the examples above).
- To correct a misentry, use [Left Arrow].

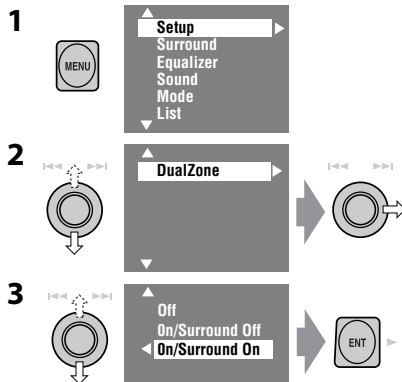
To remove the on-screen bar

OSD

Dual Zone operations

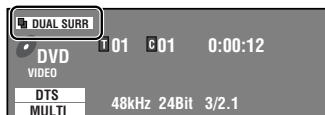
You can enjoy a disc playback on the external monitor connected to the VIDEO OUT and 2nd AUDIO OUT plugs, while listening to any other source through the speakers.

- When Dual Zone is in use, you can only operate the DVD/CD player using the remote controller.



- Off:** Deactivates Dual Zone.
- On/Surround Off (DUAL):** Activates Dual Zone without applying Headphone Surround*.
- On/Surround On (DUAL SURR):** Activates Dual Zone and applies Headphone Surround.

When Dual Zone is activated, the main source is changed to "DISC."



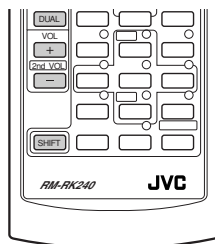
Ex. When "On/Surround On" is selected.

To select a different source (main source) to listen through the speakers:

Press SOURCE on the control panel.

- You cannot select "SD" for the main source.
- By using the buttons on the control panel, you can operate the newly selected source without affecting Dual Zone (DVD/CD) operations.

On the remote controller:



-
- Adjust the volume through the 2nd AUDIO OUT plug.
- Operate the DVD/CD player.

* JVC original headphone virtual surround system. This surround will also work for the main source "DISC" though it is activated for the sub-source. This surround does not work for MPEG discs.

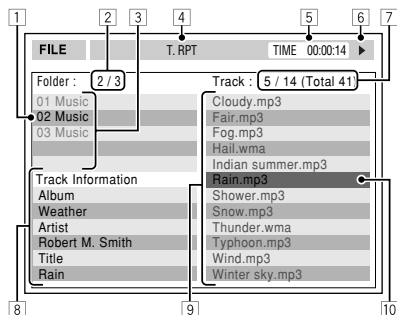
Operations using the control screen (MP3/WMA/WAV/MPEG/JPEG)

While Dual Zone is on, these operations are possible on the external monitor using the remote controller.

The control screen automatically appears when you insert a disc. (For MPEG/JPEG; while not playing.)

Control screen

MP3/WMA/WAV/MPEG/JPEG



Ex.: MP3/WMA

- 1 Current folder
- 2 Current folder number/total folder number
- 3 Folder list
- 4 Selected playback mode
- 5 Elapsed playing time of the current track (not displayed for JPEG)
- 6 Operation status
- 7 Current track number/total number of tracks in the current folder (total number of tracks on the disc)
- 8 Track information (only for MP3/WMA/WAV)
- 9 Track list
- 10 Current track (highlighted bar)

To select a folder or track

- 1 Select "Folder" column or "Track" column on the control screen.



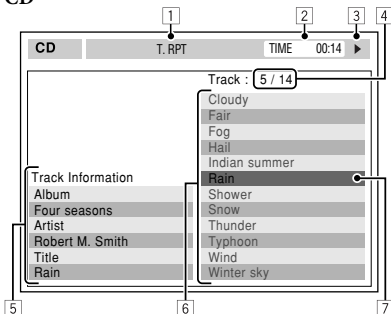
- 2 Select a folder or track.



- If necessary, press ENTER to start playback.

Control screen

CD



Ex.: CD Text

- 1 Selected playback mode
- 2 Elapsed playing time of the current track
- 3 Operation status
- 4 Current track number/total number of tracks on the disc
- 5 Track information
- 6 Track list
- 7 Current track (highlighted bar)

To select a track



- If necessary, press ENTER to start playback.

To change the playback modes

You can also change the playback modes.

- For CD/MP3/WMA/WAV: Intro/Repeat/Random
- For others: Repeat

1



2

Only for CD/MP3/WMA/WAV: Select a playback mode



3

Select your desired option.



4



Operations using the list screen (MP3/WMA/WAV/MPEG/JPEG)

While Dual Zone is on, these operations are possible on the external monitor using the remote controller.

List screen

Folder list

Folder : 144/240		Track 144/198		Page : 4/7
fol120	fol130	fol140	fol150	
fol121	fol131	fol141	fol151	
fol122	fol132	fol142	fol152	
fol123	fol133	fol143	fol153	
fol124	fol134	fol144	fol154	
fol125	fol135	fol145	fol155	
fol126	fol136	fol146	fol156	
fol127	fol137	fol147	fol157	
fol128	fol138	fol148	fol158	
fol129	fol139	fol149	fol159	

Track list

Folder : 144/240		Track 144/198		Page : 4/5
file0121.mp3	file0131.mp3	file0141.wma	file0151.wma	
file0122.mp3	file0132.mp3	file0142.mp3	file0152.mp3	
file0123.wma	file0133.mp3	file0143.wma	file0153.wma	
file0124.mp3	file0134.mp3	file0144.mp3	file0154.mp3	
file0125.mp3	file0135.wma	file0145.mp3	file0155.wma	
file0126.wma	file0136.mp3	file0146.mp3	file0156.wma	
file0127.wma	file0137.wma	file0147.mp3	file0157.wma	
file0128.mp3	file0138.mp3	file0148.wma	file0158.wma	
file0129.mp3	file0139.wma	file0149.wma	file0159.mp3	
file0130.wma	file0140.wma	file0150.wma	file0160.wma	

Ex.: Track list for MP3/WMA

While not playing...

1 Display the folder list.

Each time you press the button, the list screen comes on and goes off.

MENU

2 Select a folder on the list.



The track list of the selected folder appears.

3 Select a track on the list.



To go back to the folder list, press RETURN.

RETURN

- 1 Current folder number/total folder number
- 2 Current track number/total number of tracks in the current folder
- 3 Current page/total number of the pages included in the list
- 4 Current folder/track (highlighted bar)

To eject the disc

push in the SD card lightly.



Caution:

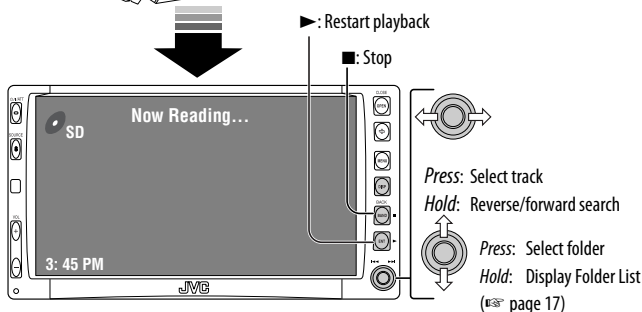
Do not release your finger quickly; otherwise, the SD card may pop out from the unit.

To open/close the monitor panel

CLOSE

OPEN

Push in the SD card until you hear a clicking sound.



This unit can play MP3/WMA/JPEG tracks stored in SD cards.

All tracks in the SD card will be played repeatedly until you change the source.

- Removing the SD card will stop playback.
- You cannot select "SD" when Dual Zone is in use.

Caution:

Make sure all important data has been backed up.

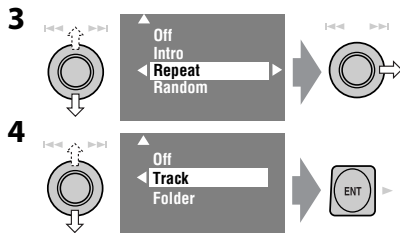
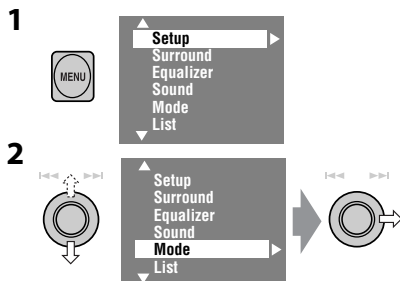
You can operate the SD playback in the same way you operate the MP3/WMA/JPEG discs (except the OSD operation and those on the external monitor).

- For general operational information, see pages 13 to 21.

Selecting playback modes

You can use only one of the following playback modes—Intro/Repeat/Random.

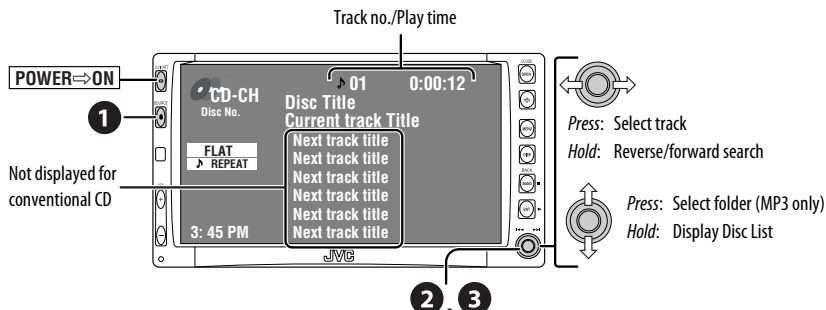
Ex. To select Track Repeat



When one of the playback modes is selected, the corresponding indicator lights up on the monitor.

To cancel, select “Off” in step **3** or **4**.

File type	Intro	Repeat	Random
	Track: Plays the first 15 seconds of each track Folder: Plays the first 15 seconds of the first track of each folder	Track: Repeats current track Folder: Repeats all tracks of the current folder	Folder: Randomly plays all tracks of current folder, then tracks of next folders SD: Randomly plays all tracks
	—	Folder: Repeats current folder	—



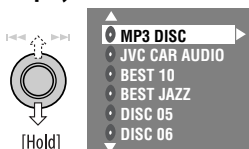
It is recommended to use a JVC MP3-compatible CD changer with your unit.

- You can play only CDs (CD-DA) and MP3 discs.

Preparation:

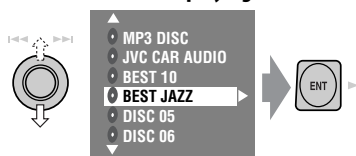
Make sure “**Changer**” is selected for the external input setting. (📖 page 45)

- 1 Select "CD-CH."
- 2 Display the Disc List.



- Each time you keep pushing up or down the knob, you can display the other list of the remaining discs.

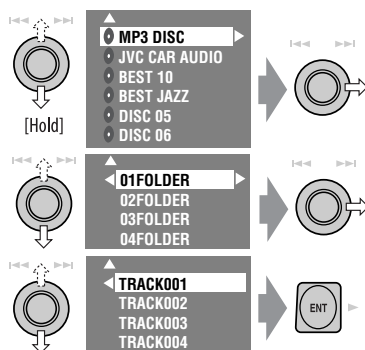
- 3 Select a disc to start playing.**



- When using the remote controller, press...



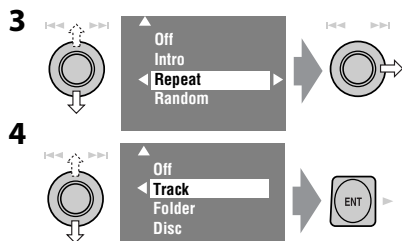
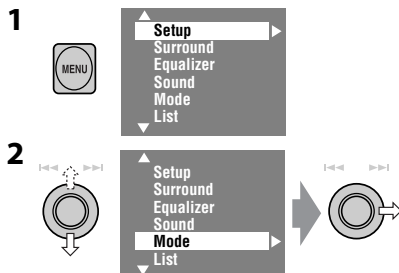
- While playing an MP3 disc, you can select and start playing a track in the disc using the Lists: Display List (select the current disc) → Folder List → Track List, then start playing a track you want.



Selecting playback modes



You can use only one of the following playback modes—Intro/Repeat/Random.



Ex. To select Track Repeat



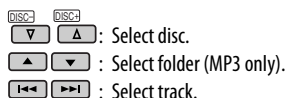
When one of the playback modes is selected, the corresponding indicator lights up on the monitor.

To cancel, select “Off” in step **3** or **4**.

Disc type	Intro	Repeat	Random
	Track: Plays the first 15 seconds of each track Disc: Plays the first 15 seconds of the first track of all loaded discs	Track: Repeats current track Disc: Repeats all tracks of the current disc	Disc: Randomly plays all tracks of the current disc All: Randomly plays all tracks of all loaded discs
	Track: Plays the first 15 seconds of each track Folder: Plays the first 15 seconds of the first track of each folder Disc: Plays the first 15 seconds of the first track of all loaded discs	Track: Repeats current track Folder: Repeats all tracks of the current folder Disc: Repeats all tracks of the current disc	Folder: Randomly plays all tracks of current folder, then tracks of next folders Disc: Randomly plays all tracks All: Randomly plays all tracks of all loaded discs

To use <Mode> menu	 above.
To use <List> menu	 pages 17 and 29. Display List → Folder List → Track List

You can use the following buttons on the remote controller to operate the CD changer.



Listening to the satellite radio

Before operating, connect either one of the following (separately purchased) to the CD changer jack on the rear of this unit.

- **JVC SIRIUS radio DLP**—Down Link Processor, for listening to the SIRIUS Satellite radio.
- **XMDirect™ Universal Tuner Box**—With a JVC Smart Digital Adapter (XMDJVC100: not supplied), for listening to the XM Satellite radio.

■ For SIRIUS Radio

Activate your subscription after connection:

- 1 Turn on the power.



- 2 Select "SAT" for the source.



JVC DLP starts updating all the SIRIUS channels. (See "GCI update" column below.)

- Once completed, JVC DLP tunes in to the preset channel, CH184.

- 3 Check your SIRIUS ID, see page 45.

- 4 Contact SIRIUS on the internet at <<http://activate.siriusradio.com/>> to activate your subscription, or you can call SIRIUS toll-free at 1-888-539-SIRIUS (7474).

"Subscription Updated Press Any Key to Continue" appears on the monitor once subscription has been completed.

■ For XM Radio

Activate your subscription after connection:

- 1 Turn on the power.



- 2 Select "SAT" for the source.



XMDirect™ Universal Tuner Box starts updating all the XM channels. "Channel 1" is tuned in automatically. (See "GCI update" column below.)

- 3 Check your XM Satellite radio ID labelled on the casing of the XMDirect™ Universal Tuner Box, or tune in to "Channel 0" (see page 32).

- 4 Contact XM Satellite radio on the internet at <<http://xmradio.com/activation/>> to activate your subscription, or you can call 1-800-XM-RADIO (1-800-967-2346).

Once completed, the unit tunes in to one of the available channels (Channel 4 or higher).

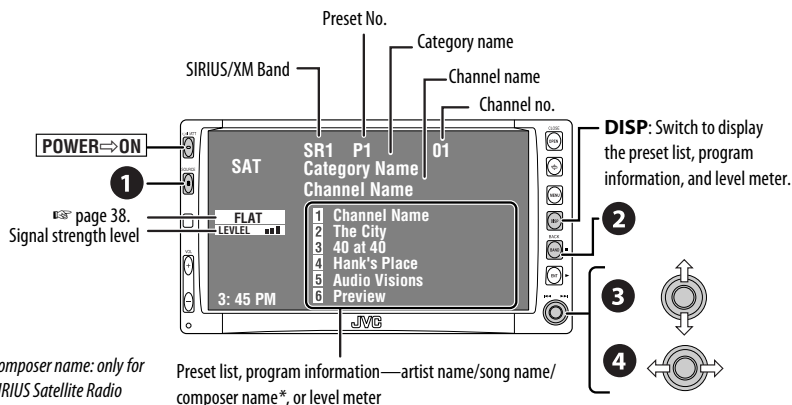
GCI (Global Control Information) update:

- If channels are updated after subscription, updating starts automatically, and no sound can be heard.

For SIRIUS: "Channels Updating XX% completed" appears.

For XM: "UPDATING" appears.

- Update takes a few minutes to complete.
- Do not press any button or perform any operation until updating is completed.



* Composer name: only for SIRIUS Satellite Radio

For SIRIUS Radio

1 Select "SAT."

2 Select the bands.

→ SR1 → SR2 → SR3

3 Select a category.

- To select a channel from all categories, select "ALL."

4 Select a channel to listen.

- Hold either to left or right changes the channels rapidly.
- While searching, invalid and unsubscribed channels are skipped.

For XM Radio

1 Select "SAT."

2 Select the bands.

→ XM1 → XM2 → XM3

3 Select a category.

- To select a channel from all categories (including non-categorised channels), skip this step.
- If you do not select a channel within 15 seconds, the category selected is canceled. You can select a channel from all categories now.

4 Select a channel to listen.

- Hold either to left or right changes the channels rapidly.
- While searching, invalid and unsubscribed channels are skipped.

- "SIRIUS" and the SIRIUS dog logo are registered trademarks of SIRIUS Satellite Radio Inc.
- XM and its corresponding logos are registered trademarks of XM Satellite Radio Inc.
- "SAT Radio", the SAT Radio logo and all related marks are trademarks of SIRIUS Satellite Radio Inc., and XM Satellite Radio, Inc.

Checking the XM Satellite radio ID

Select channel "0."

The 8-digit (alphanumeric) ID number is displayed on the monitor.



To cancel the ID number display, select any channel other than channel "0."

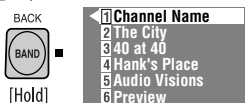
Storing channels in memory

You can preset six channels for each band.
Ex.: Storing channels into preset number 5

1 Tune in to a channel you want.



2 Display the Preset list.



- Preset List can also be accessed through
<MENU> → <List> (⏮ right).

3 Select a preset number.



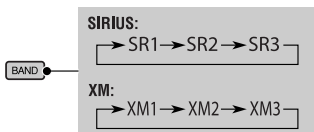
4



Selecting preset channels

On the remote only:

1



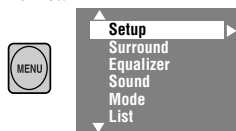
2



Selecting on the lists

You can select a channel using one of the following lists—Preset list/Category list/Channel list.

1



2

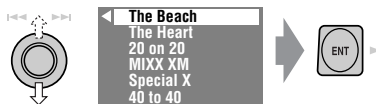


3 Select a desired list.



- **Preset List:** Display your preset channel list → Select a preset channel.
- **Category List:** Displays the categories → Select a category, then a channel within the selected category.
- **Channel List:** Displays all channels → Select a channel (directly from all categories).

4 Select (a category, then) a channel.

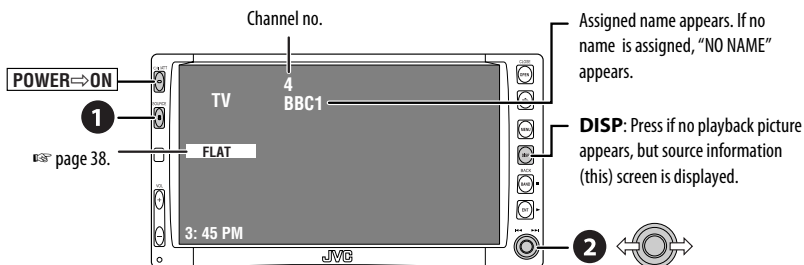


- Category List can also be accessed by...



Watching TV

You can connect JVC's KV-C1000 Tuner Unit to the AV BUS terminal on the rear.



1 Select "TV."

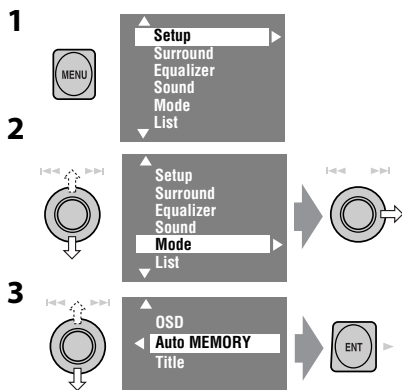
2 Search for a station to listen—Auto Search.

- Manual Search: Hold either to left or right until "Manual Search" appears on the display, then push it repeatedly.
- You can also use the remote controller supplied for the TV tuner unit, but some functions may not work. (Aim it to the remote sensor of this receiver.)

Presetting TV stations

Automatic Memory presetting

You can preset 12 TV stations.



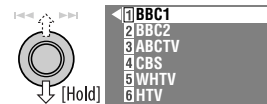
Local TV stations with the strongest signals are searched and stored automatically.

Manual presetting

1 Select a station to preset.



2 Display the Preset list.



- Each time you keep pushing up or down the knob, you can change to the other page of the Preset list.
- Preset List can also be accessed through <MENU> → <List> (page 35).

3 Select a preset number.



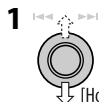
4



Selecting preset stations



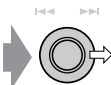
Selecting on the Preset List



2 Select a preset station.



- Preset List can also be accessed through <MENU> → <List>.



Changing on-screen information

You can display channel number and assigned name of the station while watching TV.

1



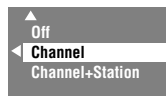
2



3

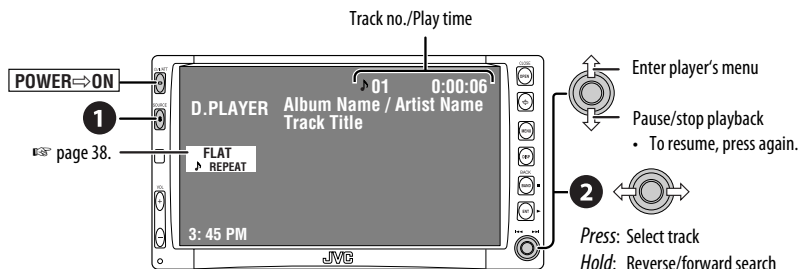


4



- **Off:** No information will be displayed while watching TV.
- **Channel:** Channel number will be displayed while watching TV.
- **Channel+Station:** Channel number and assigned name of the received station will be displayed while watching TV.

Listening to the iPod®/D. player



For Apple iPod and JVC D. player, it is required to connect the interface adapter (KS-PD100 or KS-PD500) to the CD changer jack on the rear.

Preparation:

Make sure "iPod" or "D. player" is selected for the external input setting. (page 45)

1 Select "iPod" or "D. PLAYER."

Playback starts automatically.

2 Select a song.

Selecting a track from the player's menu

1 Enter the player's menu.



- This mode will be canceled if no operations are done for about 5 seconds.

2 Select the desired menu.



Press: Select an item

Hold: Skip 10 items at a time if more than 10

For iPod:

Playlists ↔ Artists ↔ Albums ↔ Songs
↔ Genres ↔ Composers ↔ (back to the beginning)

For D. player:

Playlist ↔ Artist ↔ Album ↔ Genre ↔
Track ↔ (back to the beginning)

3 Confirm the selection.



4 Repeat steps 2 and 3 to select a track.

- When a track is selected finally, playback starts.
- To return to the previous menu...



Selecting playback modes

- When one of the playback modes is selected, the corresponding indicator lights up on the monitor.

1 Display <MENU>, then select <Mode> → <Repeat> or <Random>.

2 Select an appropriate option.

Repeat	One: Functions the same as "Repeat One" or "Repeat Mode → One."
	All: Functions the same as "Repeat All" or "Repeat Mode → All."
Random	Album: Functions the same as "Shuffle Albums" of the iPod.
	Song/On: Functions the same as "Shuffle Songs" or "Random Play → On."

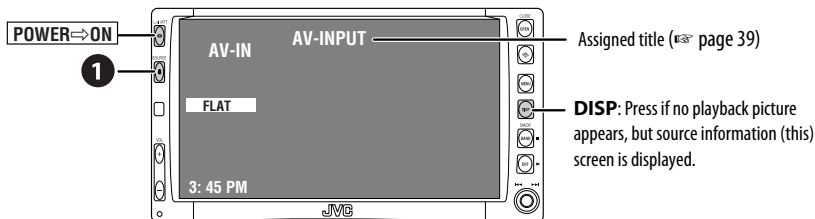
To cancel, select "Off."

- iPod is a trademark of Apple Computer, Inc., registered in the U.S. and other countries.

Listening to other external components

AV-INPUT

You can connect an external component to the LINE IN/VIDEO IN plugs.

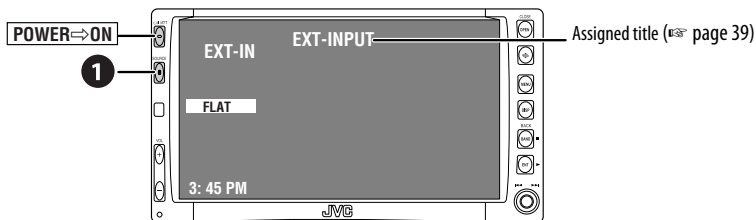


- 1 Select "AV-IN."
- 2 Turn on the connected component and start playing the source.

If you select "Camera Reverse" for "AV Input" (page 45), some status messages such as volume level change will not appear on the monitor while viewing the picture.

EXT-INPUT

You can connect an external component to the CD changer jack on the rear using the Line Input Adapter—KS-U57 (not supplied) or AUX Input Adapter—KS-U58 (not supplied).

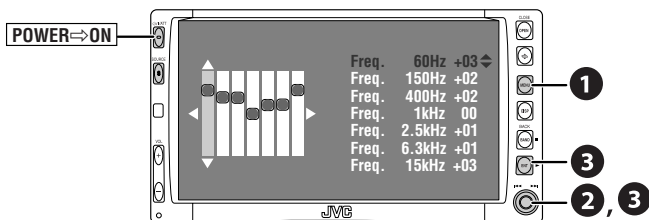


Preparation:

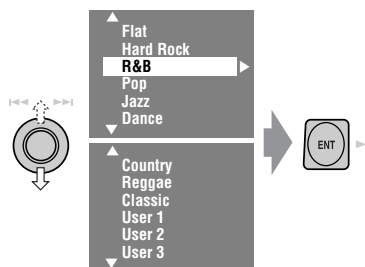
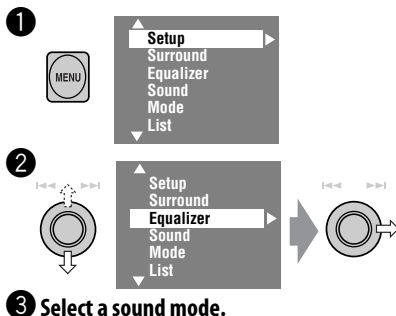
Make sure "External Input" is selected for the external input setting. (page 45)

- 1 Select "EXT-IN."
- 2 Turn on the connected component and start playing the source.

Sound equalization



Selecting sound mode

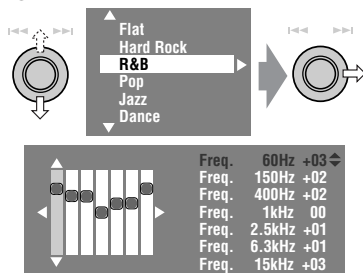


- For preset values of each sound mode, see page 53.
- When surround (see page 21) is activated, sound equalization is temporarily canceled.

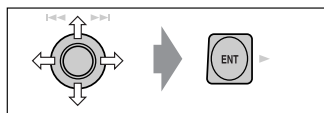
Storing your own adjustment

You can store your adjustment into User 1, User 2, and User 3.

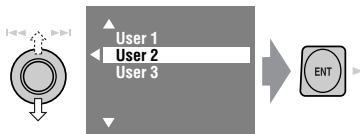
- Repeat steps 1 and 2, then in step 3...



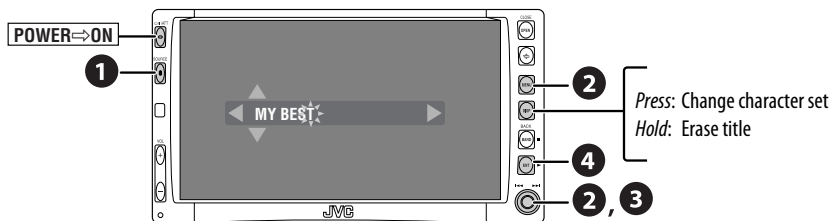
- Adjust.



- Store.



Assigning titles to the sources



You can assign titles to the following...

Sources	Maximum number of characters
AV-INPUT EXT-INPUT	Up to 16 characters.
FM/AM/TV stations	Up to 16 characters—up to 30 stations separately for radio (FM/AM) and for TV.
DISC/CD-CH*	Up to 32 characters—up to 30 discs.

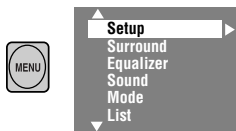
* You can assign titles only to conventional CDs.

1 Select the sources.

- For FM/AM: Select the band, then tune in to a station.
- For AV-IN/EXT-IN: Select the source.
- For TV station: Select “TV,” then tune in to a TV station.
- For a CD in this receiver: Insert a CD.
- For CDs in the CD changer: Select “CD-CH,” then select a disc number.

2 Display the title entry screen.

1

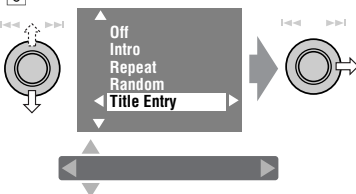


2



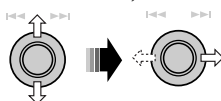
Ex.: When you select “DISC” as the source

3



3 Assign a title.

1 Select a character, then enter.



- To change the character set, press DISP. (For available characters, see page 53.)

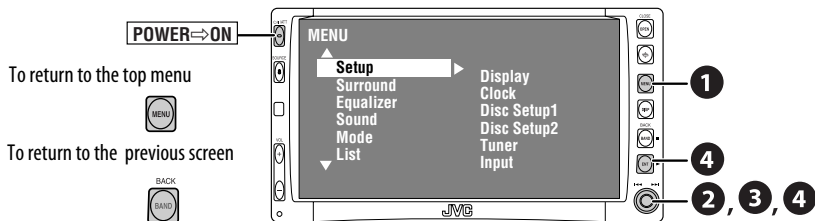
2 Repeat step 1 until you finish entering the title.



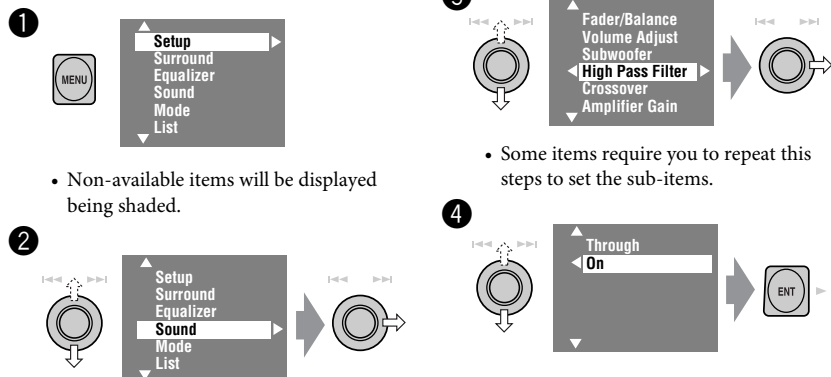
4 Finish the procedure.



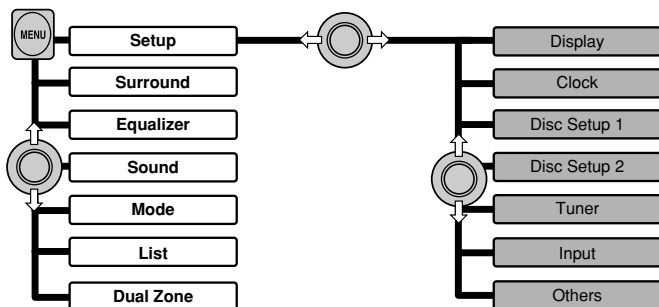
Menu operations



Ex. Changing the “High Pass Filter” setting











Menu items





Display	Menu items	Selectable settings, [reference page]
	Demonstration	Off: Cancels. On: Activates the demonstration on the monitor.
	Wall Paper	You can select the background picture of the monitor. Standard, Geometric Design, Sea, Simple Green, Simple Orange, Simple Red, Simple Brown, Simple Grey
	Level Meter	You can select the level meter you want. Meter 1, Meter 2, Meter 3 • Press DISP repeatedly to display the selected level meter on the monitor.
	Scroll	Off: Cancels. Once: Scrolls the disc information once. Auto: Repeats scrolling (5-second intervals). • Holding DISP scrolls the information regardless of this setting.
	Tag Display	Off: Cancels. On: Shows the Tag data while playing MP3/WMA/WAV tracks.
	Dimmer	Off: Cancels. On: Activates dimmer. Auto: Dims the monitor when you turn on the headlights. Time Set: Sets the Dimmer On/Off times.
	Dimmer Level	You can preset the brightness for dimmer. 00 (brightest) to 10 (darkest); Initial 05
	Bright	You can adjust color and brightness of the monitor. -15 (darkest) to +15 (brightest); Initial 00
	Screen Control ^{*1}	You can adjust the following to make the monitor clear and legible for watching the playback picture. The settings are stored separately for each source—"DISC," "AV-IN," and "TV." -15 to +15 ; Initial 00 Bright: Adjust if the picture is too bright or too dark. Contrast: Adjust the contrast. Color: Adjust the color of the picture—lighter or darker. Tint: Adjust the tint if the human skin color is unnatural.

^{*1} Not adjustable for audio sources.

Display

Menu items	Selectable settings, [reference page]		
Aspect ^{*1}	You can change the aspect ratio of the picture.		
	Aspect ratio of incoming signal		
	4:3	16:9	
	Normal: For 4:3 original pictures		
	Full: For 16:9 original pictures		
	Just:		
	Zoom:		
Auto:	<ul style="list-style-type: none">For “DISC”: Aspect ratio is automatically selected to match to the incoming signals.For the other video sources: Aspect ratio is fixed to “NORMAL.”		

Clock

Time Set	 [6]
12Hours/24Hours	12 Hours, 24 Hours ,  [6]
Clock Adjust^{*2}	Auto: The built-in clock is automatically adjusted using the clock time data provided via the satellite radio channel. Off: Cancels.
Time Zone^{*3}	Select your residential area from one of the following time zones for clock adjustment. Eastern, Atlantic, Newfound, Alaska, Pacific, Mountain, Central
DST (Daylight Savings Time)^{*3}	Off: Cancels. On: Activates daylight savings time if your residential area is subject to DST.

^{*1} Not adjustable for audio sources.







^{*2} Displayed only when SIRIUS Satellite radio or XM Satellite radio is connected.

^{*3} Displayed only when "Clock Adjust" is set to "Auto."

Menu items	Selectable settings, [reference page]
Menu Language	Select the initial disc menu language; Initial English (E ³ also page 48).
Audio Language	Select the initial audio language; Initial English (E ³ also page 48).
Subtitle	Select the initial subtitle language or erase the subtitle (OFF); Initial OFF (E ³ also page 48).
OSD Language	Select the on-screen language used for the external monitor connected to the VIDEO OUT plug; Initial English .
Monitor Type	<p>Select the monitor type to watch a wide screen picture on the external monitor.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 16:9: Select when the aspect ratio of the external monitor is 16:9. • 4:3LB [Letter Box]/4:3PS [Pan Scan]: Select when the aspect ratio of the external monitor is 4:3. Refer to the illustrations on the left to see how the pictures are shown on the monitor.
OSD Position	<p>Select the position of the on-screen bar, E³ [23].</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1: Higher position • 2: Lower position
File Type	<p>Select playback file type when a disc or an SD card contains different types of files.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Audio: Plays back audio files. • Picture: Plays back JPEG files. • Video: Plays back MPEG files (not available for SD cards).
D. (Dynamic) Range Compres. (Compression)^{*4}	<p>You can enjoy a powerful sound at a low volume level while playing Dolby Digital software.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Auto: Select to apply the effect to multi-channel encoded software. • On: Select this to always use this function.

^{*4} Selectable only for "DISC" or "SD" (while not playing).

^{*5} Selectable only for "DISC" or "SD."



Menu items	Selectable settings, [reference page]
<p>Speaker Size^{*4}</p> <p>Selects the speaker</p>  <p>Adjusts the speaker size</p> 	<p>You can adjust the speaker size setting.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Front: Small, Large • Center: None, Small, Large • Rear: None, Small, Large • Sub Woofer: On, Off • Speaker size: “Large” for 13-cm (5-1/4 inches) diameter or more; “Small” for 13 cm (5-1/4 inches) or less. <p>Regardless of the setting above...</p> <ul style="list-style-type: none"> • No sound comes out of the subwoofer while playing Dolby Pro Logic II Movie or Music if the front speaker is set to “Large.” • No sound comes out of the center speaker when surround is deactivated.
<p>Speaker Level</p> <p>Selects the speaker</p>  <p>Adjusts the speaker level</p> 	<p>You can adjust the output level of the activated speakers (see “Speaker Size” above), monitoring the test tone.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Front Left/Center/Front Right/Rear Right/Sub Woofer^{*6}/Rear Left: adjust the output level of each speaker in the range of -10dB to +10dB; Initial 00. <ul style="list-style-type: none"> • Press and hold ENT to turn on and off the test tone—Test Tone: ON, OFF.
<p>Speaker Distance^{*7}</p> <p>Selects the speaker</p>  <p>Adjusts the speaker distance</p> 	<p>You can adjust the speaker output timing.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Front Left/Center/Front Right/Rear Right/Rear Left: adjust the speaker distance from the listening position in the range of 15 cm/6 inches to 600 cm/240 inches in 15-cm/6-inch step. [Initial: 120 cm (for center speaker), 150 cm (for the other speakers)] <ul style="list-style-type: none"> • Press and hold DISP to change the measuring unit—cm and inch.

^{*4} Selectable only for “DISC” or “SD” (while not playing).

^{*5} Selectable only for “DISC” or “SD.”

^{*6} This subwoofer level setting takes effect only when surround is activated (see also page 47).




^{*7} Not selectable when only the front speakers are activated.

	Menu items	Selectable settings, [reference page]
Tuner	IF Band Width	<p>Auto: Increases the tuner selectivity to reduce interference noises between adjacent stations. (Stereo effect may be lost.)</p> <p>Wide: Subject to the interference from adjacent stations, but sound quality will not be degraded and the stereo effect will remain.</p>
	Area Setting	<p>US: When using in North/Central/South America. AM/FM intervals are set to 10 kHz/200 kHz.</p> <p>South America: When using in South American countries where FM interval is 100 kHz. AM interval is set to 10 kHz.</p> <p>Europe: When using in any other areas. AM/FM intervals are set to 9 kHz/50 kHz (100 kHz during auto search).</p>
	SIRIUS ID ^{*8}	Your SIRIUS identification number appears on the monitor.
Input	AV Input	<p>You can determine the use of LINE IN and VIDEO IN plugs.</p> <p>Off: Select when no component is connected ("AV-IN" is skipped while selecting the source).</p> <p>Audio&Video: Select when connecting an AV component such as a VCR.</p> <p>Audio: Select when connecting an audio component such as an MD player.</p> <p>Camera ^{*9} : Select when connecting the rear view camera.</p> <p>Camera Reverse ^{*9} : The mirror image of the rear view is displayed on the monitor. (The monitor on the receiver only; the normal rear view appears on the external monitor.)</p>
	External Input	<p>When connecting an external component to the CD changer jack on the rear.</p> <p>Changer/iPod/D. player ^{*10} : CD changer, iPod, or D. player  [29, 36]</p> <p>External Input: Any other than the above.  [37]</p>

^{*8} Appears only when SIRIUS Satellite radio is connected.









^{*9} Reverse lamp wire connection is required. See Installation/Connection Manual (separate volume).
 The rear view through the camera appears on the monitor in "Full" aspect ratio (regardless of the aspect ratio setting) when you shift the gear to the reverse (R) position.


^{*10} The name of the component detected through the CD changer jack is shown.

	Menu items	Selectable settings, [reference page]
Others	Beep	Off: Cancels. On: Activates the key-touch tone.
	Telephone Muting	Off: Cancels. Muting1, Muting2: Select either one which mutes the sounds while using the cellular phone.
	Power LED Flash	Off: Cancels. On: When the ignition is turned off, the lamp on the  /I/ATT button flashes.
Surround ^{*11}	Surround Off	Select to deactivate the surround function.
	Surround On	Select to activate the surround function.  [21] Auto, Dolby PLII Movie, Dolby PLII Music <ul style="list-style-type: none"> When you select “Dolby PLII Music,” you can adjust “Panorama” and “CenterWidth.”
Equalizer ^{*12}	Flat/Hard Rock/R&B/Pop/Jazz/Dance/Country/Reggae/Classic/User 1/User 2/User 3	 [38]
Sound	Fader/Balance	Adjust fader—speaker output balance between the front and rear speakers. <ul style="list-style-type: none"> Upmost—front only Downmost—rear only When using a two-speaker system, set the fader to the center (00). Adjust balance—speaker output balance between the left and right speakers. <ul style="list-style-type: none"> Leftmost—left only Rightmost—right only
	Volume Adjust	Adjust and store auto-adjustment volume level for each source, comparing to the FM volume level. The volume level will automatically increase or decrease when you change the source. <ul style="list-style-type: none"> -12 to +12; Initial 00

^{*11} Selectable only for “DISC” and “SD.”

^{*12} Selectable only when surround is deactivated.

	Menu items	Selectable settings, [reference page]
Sound	Subwoofer	Adjust the settings below in the submenu: <ul style="list-style-type: none"> • Phase: Subwoofer phase. Select either "Normal" or "Reverse," which reproduces a better sound. • Level^{*13}: Subwoofer output level. Level: -6 to +8; Initial 0
	High Pass Filter	Through: Select when the subwoofer is not connected. On: Select when the subwoofer is connected.
	Crossover	Adjust the crossover frequency between the front/rear speakers and the subwoofer. 80Hz, 120Hz, 150Hz
	Amplifier Gain	You can change the maximum volume level of this receiver. Off: Deactivates the built-in amplifier. Low Power: VOL 00 to 30 (Select this if the maximum power of the speakers is less than 50 W) High Power: VOL 00 to 50
	Rear Speaker ^{*14}	You can activate/deactivate the rear speakers. Off, On
	Mono	Only for FM. (Off, On),  [10]
Mode ^{*15}	DX / Local	Only for FM. (DX, Local),  [11]
	SSM	Only for FM.  [11]
	Title Entry	Only for conventional CDs, FM/AM stations, TV stations, AV-IN, and EXT-IN.  [39]
	Off/Intro/Repeat/Random	Only for disc playback, SD playback, and iPod/D. player.  [16, 30, 36]
	OSD	Only for TV. (Off, Channel, Channel+Station),  [35]
	Auto MEMORY	Only for TV.  [34]
List		The accessible lists differ depending on the sources.
Dual Zone		Off, On/Surround Off, On/Surround On ,  [24]

^{*13} This subwoofer level setting take effects only when surround is deactivated ( also page 44)

^{*14} Functions only when Dual Zone is activated.

^{*15} Items listed under <Mode> vary among the playback sources.

Language codes (for DVD language selection)

Code	Language	Code	Language	Code	Language	Code	Language	Code	Language
AA	Afar	FA	Persian	KL	Greenlandic	OC	Occitan	ST	Sesotho
AB	Abkhazian	FI	Finnish	KM	Cambodian	OM	(Afan) Oromo	SU	Sundanese
AF	Afrikaans	FJ	Fiji	KN	Kannada	OR	Oriya	SW	Swahili
AM	Ameharic	FO	Faroese	KO	Korean (KOR)	PA	Panjabi	TA	Tamil
AR	Arabic	FY	Frisian	KS	Kashmiri	PL	Polish	TE	Telugu
AS	Assamese	GA	Irish	KU	Kurdish	PS	Pashto, Pushto	TG	Tajik
AY	Aymara	GD	Scots Gaelic	KY	Kirghiz	PT	Portuguese	TH	Thai
AZ	Azerbaijani	GL	Galician	LA	Latin	QU	Quechua	TI	Tigrinya
BA	Bashkir	GN	Guarani	LN	Lingala	RM	Rhaeto-Romance	TK	Turkmen
BE	Byelorussian	GU	Gujarati	LO	Laothian	RN	Kirundi	TL	Tagalog
BG	Bulgarian	HA	Hausa	LT	Lithuanian	RO	Rumanian	TN	Setswana
BH	Bihari	HI	Hindi	LV	Latvian, Lettish	RW	Kinyarwanda	TO	Tonga
BI	Bislama	HR	Croatian	MG	Malagasy	SA	Sanskrit	TR	Turkish
BN	Bengali, Bangla	HU	Hungarian	MI	Maori	SD	Sindhi	TS	Tsonga
BO	Tibetan	HY	Armenian	MK	Macedonian	SG	Sangho	TT	Tatar
BR	Breton	IA	Interlingua	ML	Malayalam	SH	Serbo-Croatian	TW	Twi
CA	Catalan	IE	Interlingue	MN	Mongolian	SI	Singhalese	UK	Ukrainian
CO	Corsican	IK	Inupiak	MO	Moldavian	SK	Slovak	UR	Urdu
CS	Czech	IN	Indonesian	MR	Marathi	SL	Slovenian	UZ	Uzbek
CY	Welsh	IS	Icelandic	MS	Malay (MAY)	SM	Samoan	VI	Vietnamese
DZ	Bhutani	IW	Hebrew	MT	Maltese	SN	Shona	VO	Volapuk
EL	Greek	JI	Yiddish	MY	Burmese	SO	Somali	WO	Wolof
EO	Esperanto	JW	Javanese	NA	Nauru	SQ	Albanian	XH	Xhosa
ET	Estonian	KA	Georgian	NE	Nepali	SR	Serbian	YO	Yoruba
EU	Basque	KK	Kazakh	NO	Norwegian	SS	Siswati	ZU	Zulu

Moisture condensation

Moisture may condense on the lens inside the DVD/CD player in the following cases:

- After starting the heater in the car.
- If it becomes very humid inside the car.

Should this occur, the DVD/CD player may malfunction. In this case, eject the disc and leave the unit turned on for a few hours until the moisture evaporates.

How to handle discs

When removing a disc from its case, press down the center holder of the case and lift the disc out, holding it by the edges.



- Always hold the disc by the edges. Do not touch its recording surface.

When storing a disc into its case, gently insert the disc around the center holder (with the printed surface facing up).

- Make sure to store discs into the cases after use.

To keep discs clean

A dirty disc may not play correctly. If a disc does become dirty, wipe it with a soft cloth in a straight line from center to edge.



- Do not use any solvent (for example, conventional record cleaner, spray, thinner, benzene, etc.) to clean discs.

To play new discs

New discs may have some rough spots around the inner and outer edges. If such a disc is used, this unit may reject the disc.



To remove these rough spots, rub the edges with a pencil or ball-point pen, etc.

Do not use the following discs:

Warped disc



Sticker



Sticker residue



Stick-on label

More about this unit

General

Turning on the power

- By pressing SOURCE on the unit, you can also turn on the power. If the source is ready, playback starts.

Watching picture

- If you change the aspect ratio to “Just,” both sides of the picture are extended horizontally to fit the picture to the monitor size. It may cause the center portion of the picture to look distorted.

FM/AM

Storing stations in memory

- When SSM is over, received stations are preset in No. 1 (lowest frequency) to No. 6 (highest frequency).

Disc

General

- In this manual, words “track” and “file” are interchangeably used.
- This unit can also play back 8 cm discs.
- This unit can only play back audio CD (CD-DA) files if different type of files are recorded in the same disc.
- This unit can display only one-byte characters. No other characters can be correctly displayed.


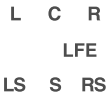
Inserting a disc

- When a disc is inserted upside down, “Disc Error Please Eject” appears on the monitor. Eject the disc.

Ejecting a disc

- If the ejected disc is not removed within 15 seconds, the disc is automatically inserted again into the loading slot to protect it from dust. (Disc will not play this time.)

Speaker/signal indicators

Speaker indicators	Signal indicators
	

- The speaker indicators—squares around “L,” “R,” “LS,” and “RS” lights in light blue, when the corresponding speakers are set to “Large” or “Small” (ⓘ page 44).
- The center speaker indicator—square around “C” lights in light blue, when the center speaker is set to “Large” or “Small” and when surround is activated.
- Sounds come out of the speakers whose speaker indicators are lit on the monitor.
- The SW indicator lights up when “Sub Woofer” is set to “On” (ⓘ page 44).
- The signal indicators indicate the incoming signals—L (front left) / R (front right) / C (center) / LFE (low frequency effect) / LS (left surround) / RS (right surround) / S (monaural surround).
- If the speaker is activated, but the signals corresponding to the speaker are not coming in, the signal indicators changes their color from white to black to indicate no signals coming in (therefore no sound comes through the corresponding speakers).

Changing the source

- If you change the source with Dual Zone deactivated, playback also stops without ejecting the disc. Next time you select “DISC” for the playback source, disc play starts from where it has been stopped previously.

Playing Recordable/Rewritable discs

- This unit can recognize a total of 3 500 files and 250 folders (a maximum of 999 files per folder).
- Use only “finalized” discs.
- This unit can play back multi-session discs; however, unclosed sessions will be skipped while playing.
- This unit can show the Tag data (Version 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, or 2.4) for the files.
- This unit may be unable to play back some discs or files due to their characteristics or recording conditions.

Playing MPEG files

- This unit can play back MPEG files with the extension code <.mpg> or <.mpeg>.
- The stream format should conform to MPEG system/program stream.
- The file format should be MP@ML (Main Profile at Main Level)/SP@ML (Simple Profile at Main Level)/MP@LL (Main Profile at Low Level).
- Audio streams should conform to MPEG1 Audio Layer-2.

Playing JPEG files

- It is recommended that you record a file at 640 x 480 resolution.
- This unit can play back baseline JPEG files. Progressive JPEG files or lossless JPEG files cannot be played.

Playing MP3/WMA/WAV files

- This unit can play back files with the extension code <.mp3>, <.wma>, or <.wav> (regardless of the letter case—upper/lower).
- This unit can play back the files meeting the conditions below:
 - Bit rate: MP3/WMA: 32 kbps — 320 kbps
 - Sampling frequency:
 - 48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz (for MPEG1)
 - 24 kHz, 22.05 kHz, 16 kHz (for MPEG2)
 - 48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz (for WMA)
 - 44.1 kHz (for WAV)
- This unit can play back files recorded in VBR (variable bit rate).
Files recorded in VBR have a discrepancy in elapsed time indication.
- This unit cannot play back the following files:
 - MP3 files encoded with MP3i and MP3 PRO format.
 - MP3 files encoded with Layer 1/2.
 - WMA files encoded with lossless, professional, and voice format.
 - WMA files which are not based upon Windows Media® Audio.
 - WMA files copy-protected with DRM.
 - Files which have the data such as AIFF, ATAC3, etc.

Enjoying surround sounds

- If “Surround On” is selected, “MULTI” surround playback automatically starts for multi-channel encoded discs regardless of the “Surround On” setting.
- You cannot activate surround for MPEG multi-channel DVD Video and MPEG 2-channel sources. If “Surround On” is selected, stereo sounds are emitted only through the front speakers. “FRONT 2CH” appears on the disc information screen.
- With “Auto” selected for “Surround On,” stereo playback will start for DVD, DTS-CD, and MPEG 2-channel sources without surround signal encoded. In this case, no sound comes out of the subwoofer.
- When “FIX” appears on the disc information screen, no sound comes out of the subwoofer.

■ **Playing SD cards**

- The required recording format is FAT 16/32 and the recommended storage type is 8 MB to 512 MB.

■ **Satellite radio operations**

- You can also connect the JVC SIRIUS radio PnP (Plug and Play), using the JVC SIRIUS radio adapter, KS-U100K (not supplied) to the CD changer jack on the rear.
By turning on/off the power of the unit, you can turn on/off the JVC PnP. However, you cannot control it from this unit.
- To know more about SIRIUS Satellite radio or to sign up, visit <<http://www.sirius.com>>.
- For the latest channel listings and programming information, or to sign up for XM Satellite radio, visit <<http://www.xmradio.com>>.

■ **iPod® or D. player operations**

- When you turn on this unit, the iPod or D. player is charged through this unit.
- The text information may not be displayed correctly. This unit can display up to 40 characters.

Notice:

When operating an iPod or a D. player, some operations may not be performed correctly or as intended. In this case, visit the following JVC web site:

For iPod users: <<http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd100/index.html>>

For D. player users: <<http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd500/index.html>>

■ **Title assignment**

- If you try to assign titles to more than 30 radio stations, 30 TV stations, or 30 CDs, "NAME FULL" flashes for a while. Delete unwanted titles before assignment.
- Titles assigned to CDs in the CD changer can also be shown if you play back the discs in the built-in DVD/CD player and vice versa.

■ **Menu settings**

- If you change the "Amplifier Gain" setting from "High Power" to "Low Power" while the volume level is set higher than "30," the unit automatically changes the volume level to "VOL 30."
- After you change any of "Menu Language/ Audio Language/Subtitle" settings, turn off then on the power, and re-insert the disc (or insert another disc) so that your setting takes effect.
- When you select "16:9" for a picture whose aspect ratio is 4:3, the picture slightly changes due to the process for converting the picture width.
- Even if "4:3 PS" is selected, the screen size may become "4:3 LB" for some discs.
- When selecting "None" for the center/rear speakers and "Off" for subwoofer (Speaker Size), surround setting is canceled and cannot be adjusted.
- Center speaker size cannot be set to "Large" if both the front and rear speakers are set to "None" or "Small."

About sounds reproduced through the rear terminals

- Speaker out/analog discrete output (F-OUT/R-OUT/CENTER/SUBWOOFER): Multi-channel signals are emitted for a multi-channel encoded disc. (When Dual Zone is activated, the same signal emitted through 2nd AUDIO OUT plugs are emitted for the main source "DISC.")
- 2nd AUDIO OUT: 2-channel signal is emitted when Dual Zone is activated. When playing a multi-channel encoded disc, multi-channel signals are downmixed (except for some DVD Audio).

Sound modes (preset frequency level settings)

The list below shows the preset frequency level settings for each sound mode (see page 38).

Sound mode	Preset equalizing values						
	60 Hz	150 Hz	400 Hz	1 kHz	2.5 kHz	6.3 kHz	15 kHz
Flat	00	00	00	00	00	00	00
Hard Rock	+03	+03	+01	00	00	+02	+01
R&B	+03	+02	+02	00	+01	+01	+03
Pop	00	+02	00	00	+01	+01	+02
Jazz	+03	+02	+01	+01	+01	+03	+02
Dance	+04	+02	00	-02	-01	+01	+01
Country	+02	+01	00	00	00	+01	+02
Reggae	+03	00	00	+01	+02	+02	+03
Classic	+02	+03	+01	00	00	+02	00
User 1/2/3	00	00	00	00	00	00	00

Characters shown on the monitor

In addition to the roman alphabet (A – Z, a – z), the following characters will be used to show the various information on the monitor.

- You can also use the following characters to assign titles (see page 39).
- To assign the titles to the TV stations, you can only use the roman alphabet (A – Z, a – z) and numbers (0 – 9).

0	1	2	3	4
5	6	7	8	9
!	"	#	\$	%
&	'	()	*
+	,	-	.	/
:	;	<	=	>
?	@	_	`	space

Numbers and symbols

Troubleshooting

What appears to be trouble is not always serious. Check the following points before calling a service center.


	Symptoms	Remedies/Causes
General	• No sound comes out of the center speaker.	Center speaker is used only for surround playback. No sound comes out for stereo playback.
	• No sound comes out of the subwoofer while playing in stereo.	This happens while playing some discs with "Auto" selected for "Surround On" (see pages 21 and 46). Cancel surround.
	• Remote controller does not work.	Deactivate Dual Zone (see page 24). (While Dual Zone is activated, the remote controller only functions for operating the DVD/CD player.)
	• The monitor is not clear and legible for watching the playback picture.	Sunshine from the windshield may cause this symptom. Adjust "Bright" and "Contrast" of "Screen Control." (see page 41).
	• "Position Error Push Open Key" appears on the monitor.	The monitor panel angle has been forcibly adjusted, or interrupted while opening or closing. Press OPEN/CLOSE.
	• "Mecha Error Push Reset" appears on the monitor, and the panel does not move.	Reset the unit (see page 2).
	• "SD Loading Error" appears on the monitor.	SD is not inserted fully. Fully insert it into the slot to close the monitor panel.
	• The unit does not work at all.	Reset the unit (see page 2).
FM/AM	• SSM automatic presetting does not work.	Store stations manually.
	• Static noise while listening to the radio.	Connect the antenna firmly.
Disc playback	• Disc can be neither recognized nor played.	Eject the disc forcibly (see page 2).
	• Disc cannot be ejected.	Unlock the disc (see page 17).
	• Recordable/Rewritable discs cannot be played back.	• Insert a finalized disc.
	• Tracks on the Recordable/Rewritable discs cannot be skipped.	• Finalize the discs with the component which you used for recording.
	• "Disc Error Please Eject" appears on the monitor.	Insert the disc correctly again.
	• "Eject Error" or "Loading Error" appears on the monitor.	Changing the source by pressing SOURCE will solve this error.
	• Sound and pictures are sometimes interrupted or distorted.	• Stop playback while driving on rough roads. • Change the disc.
	• No playback picture appears on the monitor.	Parking brake wire is not connected properly. (see Installation/Connection Manual.)
	• "Region Error Please Eject" appears on the monitor when you insert a DVD Video.	Region code is not correct (see page 5).

	Symptoms	Remedies/Causes
MP3/WMA/WAV playback	• Disc cannot be played back.	<ul style="list-style-type: none"> • Change the disc. • Record the tracks using a compliant application in the appropriate discs (see page 4). • Add appropriate extension codes to the file names.
	• Noise is generated.	The track played back is not a playable file format. Skip to another file.
	• Tracks cannot playback as you have intended them to play.	Playback order may differs from the one played back using other players.
	• Elapsed playing time is not correct.	This sometimes occurs during playback. This is caused by how the tracks are recorded.
	• “Disc No Files Please Eject” appears on the monitor.	Insert a disc that contains tracks of proper formats.
SD card playback	• Noise is generated.	The track played back is not a playable file format. Skip to another file.
	• Tracks cannot playback as you have intended them to play.	Playback order may differs from the one played back using other players.
	• “Now Reading” keeps flashing on the monitor.	<ul style="list-style-type: none"> • Readout time varies depending on the SD card. • Do not use too many hierarchy and folders. • Turn off the power then on again.
	• “SD No Files Please Eject” appears on the monitor, then returns to the previous source.	Insert an SD card that contains tracks encoded in an appropriate format.
	• “Not Support” appears on the monitor and track is skipped.	Track is unplayable.
	• “SD Error Please Eject” appears on the monitor, then returns to the previous source.	<ul style="list-style-type: none"> • SD card may be malfunctioning, or may not have been formatted correctly. • Do not pull out or attach the SD card while “Now Reading” is shown.
CD changer	• “No Disc” appears on the monitor.	Insert a disc into the magazine.
	• “No Magazine” appears on the monitor.	Insert the magazine.
	• “No Files” appears on the monitor.	Disc does not include playable files. Replace the disc with playable files.
	• “Reset 08” appears on the monitor.	Connect this unit and the CD changer correctly and press the reset button of the CD changer.
	• “Reset 01” – “Reset 07” appears on the monitor.	Press the reset button of the CD changer.
	• The CD changer does not work at all.	Reset the unit (see page 2).

	Symptom	Remedy/Cause
Satellite radio	<ul style="list-style-type: none"> • "CALL 1-888-539-SIRIUS TO SUBSCRIBE" appears on the monitor. 	Starts subscribing to SIRIUS Satellite Radio (see page 31).
	<ul style="list-style-type: none"> • "No Signal" or "NO SIGNAL" appears on the monitor. 	Move to an area where signals are stronger.
	<ul style="list-style-type: none"> • "No Antenna" or "CHECK ANTENNA" appears on the monitor. 	Connect the antenna firmly.
	<ul style="list-style-type: none"> • "Invalid Channel" appears on the monitor for about 5 seconds, then returns to the previous display when listening to the SIRIUS Satellite radio. 	No broadcast on the selected channel. Select another channel or continue listening to the previous channel.
	<ul style="list-style-type: none"> • "CHANNEL——" appears on the display for about 2 seconds, then returns to the previous channel while listening to the XM Satellite radio. 	Selected channel is no longer available or is unauthorized. Select another channel or continue listening to the previous channel.
	<ul style="list-style-type: none"> • "NO NAME" appears on the monitor. 	No text information for the selected channel.
	<ul style="list-style-type: none"> • "Channels Updating XX% completed" (for SIRIUS) or "UPDATING" (for XM) appear on the monitor. 	The unit is updating the channel information and it takes a few minutes to complete. No sound can be heard
	<ul style="list-style-type: none"> • "OFF AIR" appears on the display while listening to the XM Satellite Radio. 	Selected channel is not broadcasting at this time. Select another channel or continue listening to the previous channel.
	<ul style="list-style-type: none"> • "LOADING" appears on the display while listening to the XM Satellite Radio. 	The unit is loading the channel information and audio. Text information are temporarily unavailable.
	<ul style="list-style-type: none"> • "Reset 08" appears on the display. 	Reconnect this unit and the Satellite Radio correctly and reset this unit.
	<ul style="list-style-type: none"> • Satellite Radio does not work at all. 	Reconnect the Satellite radio after a few seconds.

	Symptoms	Remedies/Causes
TV tuner	• TV tuner unit does not work at all.	Press the reset button of the TV tuner unit.
	• “Reset 08” appears on the monitor.	This unit is not connected to the TV tuner unit correctly. Connect it correctly then press the reset button of the TV tuner unit.
iPod/D. player playback	• The iPod or D. player does not turn on or does not work.	<ul style="list-style-type: none"> • Check the connecting cable and its connection. • Charge the battery. • For D. player: Update the firmware version.
	• The sound is distorted.	Deactivate the equalizer either on this unit or the iPod/D. player.
	• “Disconnect” appears on the monitor.	Check the connecting cable and its connection.
	• For iPod: Playback stops.	The headphones are disconnected during playback. Restart playback.
	• No sound can be heard when connecting an iPod nano.	Disconnect the headphones from the iPod nano.
	• No sound can be heard. • “ERROR 01” appears on the monitor when connecting a D. player.	Disconnect the adapter from the D. player. Then, connect it again.
	• “NO FILES” or “NO TRACK” appears on the monitor.	No tracks are stored. Import tracks to the iPod or D. player.
	• “RESET 01” – “RESET 07” appears on the monitor.	Disconnect the adapter from both this unit and iPod/D. player. Then, connect it again.
	• “RESET 08” appears on the monitor.	Check the connection between the adapter and this unit.
	• The iPod’s or D. player’s controls do not work after disconnecting from this unit.	Reset the iPod or D. player.
AV-IN	• “No Signal” appears on the monitor.	<ul style="list-style-type: none"> • Turn on the video component if it is not on. • This unit is not connected to the video component correctly. Connect it correctly.

Specifications

AMPLIFIER	Power Output:	20 W RMS \times 4 Channels at 4 Ω and \leq 1% THD+N	
	Signal to Noise Ratio	80 dBA (reference: 1 W into 4 Ω)	
	Load Impedance:	4 Ω (4 Ω to 8 Ω allowance)	
	Equalizer Control Range:	Frequencies:	60 Hz, 150 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 2.5 kHz, 6.3 kHz, 15 kHz
		Level:	\pm 10 dB
	Audio Output Level (F-OUT/R-OUT/CENTER/SUBWOOFER):	Line-Out Level/Impedance:	2.5 V/20 k Ω load (full scale)
		Output Impedance:	1 k Ω
	Color System:	NTSC	
	Video Output (composite):	1 Vp-p/75 Ω	
	Other Terminals:	Input:	LINE IN, VIDEO IN, Antenna input
Output:		2nd AUDIO OUT	
Others:		CD changer, AV BUS	

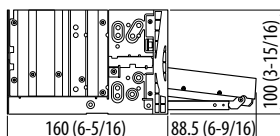
FM/AM TUNER	Frequency Range:	FM (with channel interval set to 100 kHz or 200 kHz):	87.5 MHz to 107.9 MHz
		FM (with channel interval set to 50 kHz):	87.5 MHz to 108.0 MHz
		AM (with channel interval set to 10 kHz):	530 kHz to 1 710 kHz
		AM (with channel interval set to 9 kHz):	531 kHz to 1 602 kHz
	FM Tuner	Usable Sensitivity:	11.3 dBf (1.0 μ V/75 Ω)
		50 dB Quieting Sensitivity:	16.3 dBf (1.8 μ V/75 Ω)
		Alternate Channel Selectivity (400 kHz):	65 dB
		Frequency Response:	40 Hz to 15 000 Hz
		Stereo Separation:	35 dB
	AM Tuner	Sensitivity/Selectivity:	20 μ V/35 dB

DVD/CD	Signal Detection System:	Non-contact optical pickup (semiconductor laser)	
	Frequency Response:	DVD, fs=48 kHz:	16 Hz to 22 000 Hz
		DVD, fs=96 kHz:	16 Hz to 44 000 Hz
		VCD/CD:	16 Hz to 20 000 Hz
	Dynamic Range:	93 dB	
	Signal-to-Noise Ratio:	95 dB	
Wow and Flutter:			Less than measurable limit

MONITOR	Screen Size:	6.5 inch wide liquid crystal display	
	Number of Pixel:	280 800 pixels: 400 (horizontal) × 3 × 234 (vertical)	
	Drive Method:	TFT (Thin Film Transistor) active matrix format	
	Color System:	NTSC	
	Aspect Ratio:	16:9 (wide)	
	Allowable Storage Temperature:	-10°C to +60°C (14°F to 140°F)	
	Allowable Operating Temperature:	0°C to +40°C (32°F to 104°F)	

GENERAL	Power Requirement:	Operating Voltage:	DC 14.4 V (11 V to 16 V allowance)
	Grounding System:	Negative ground	
	Allowable Operating Temperature:	0°C to +40°C (32°F to 104°F)	
	Dimensions (W × H × D):	Installation Size (approx.):	178 mm × 100 mm × 160 mm (7-1/16" × 3-15/16" × 6-5/16")
		Panel Size (approx.):	170 mm × 93 mm × 29 mm (6-3/4" × 3-11/16" × 1-3/16")
	Mass (approx.):	2.6 kg (5.8 lbs) (excluding accessories)	

Required space for the monitor ejection



Unit: mm (inch)

CAUTION: When ejecting the monitor, keep an open space for the monitor to come out. If not, the monitor may obstruct the steering wheel and gearshift lever operations, as this may result in a traffic accident.

Design and specifications are subject to change without notice.

If a kit is necessary for your car, consult your telephone directory for the nearest car audio specialty shop.

Muchas gracias por la compra de un producto JVC.

Como primer paso, por favor lea detenidamente este manual para comprender a fondo todas las instrucciones y obtener un máximo disfrute de esta unidad.

IMPORTANTE (EE.UU.)

Este equipo se ha sometido a todo tipo de pruebas y cumple con las normas establecidas para dispositivos de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las reglas de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones). Estas reglas están diseñadas para asegurar una protección razonable contra este tipo de interferencias en las instalaciones residenciales. Este equipo genera y utiliza energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza debidamente, es decir, conforme a las instrucciones, podrían producirse interferencias en radiocomunicaciones. Sin embargo, no se garantiza que estas interferencias no se produzcan en una instalación determinada. Si este equipo ocasiona interferencias en la recepción de radio o televisión, lo cual puede comprobarse mediante la conexión o desconexión del equipo, el problema podrá corregirse mediante una o una combinación de las siguientes medidas:

- Reoriente la antena receptora o cámbiela de lugar.
- Aumente la separación entre el equipo y el aparato receptor.
- Enchufe el equipo a una toma de corriente situada en un circuito distinto del aparato receptor.
- Consulte a su distribuidor o a un técnico experto en radio/televisión.

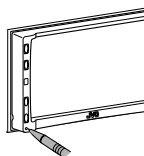
Precauciones:

Los cambios o modificaciones no aprobados por JVC pueden anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

IMPORTANTE PARA PRODUCTOS LÁSER

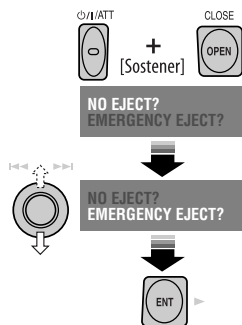
1. PRODUCTO LÁSER CLASE 1
2. **PRECAUCIÓN:** No abra la tapa superior. En el interior de la unidad no hay piezas que pueda reparar el usuario; encargue el servicio a personal técnico cualificado.
3. **PRECAUCIÓN:** Radiación láser visible e invisible en caso de apertura o con interbloqueo averiado o defectuoso. Evite la exposición directa a los haces.

Cómo reposicionar su unidad



- También se borrarán los ajustes preestablecidos por usted.

Cómo expulsar el disco por la fuerza



- Si esto no funciona, reinicialice la unidad.

Para fines de seguridad...

- No aumente demasiado el nivel de volumen pues es muy peligroso conducir si no se escuchan los sonidos exteriores.
- Detenga el automóvil antes de efectuar cualquier operación complicada.

Temperatura dentro del automóvil...

Si ha dejado el automóvil estacionado durante largo tiempo en un sitio cálido o frío, no opere la unidad hasta que se normalice la temperatura del habitáculo.

ADVERTENCIAS:

Para evitar daños y accidentes

- **NO instale la unidad en los siguientes sitios;**
 - puede obstaculizar las maniobras del volante de dirección y de la palanca de cambios.
 - puede obstaculizar la operación de los dispositivos de seguridad, como por ejemplo, bolsas de aire.
 - Donde pueda obstruir la visibilidad.
- **NO opere la unidad mientras maneja.**
Si es necesario operar la unidad mientras maneja, asegúrese de no apartar la vista de la carretera.
- **El conductor no debe mirar el monitor mientras conduce.**

Precauciones sobre el monitor:

- Este producto cuenta con una lámpara fluorescente que contiene una pequeña cantidad de mercurio. Algunos componentes también contienen plomo. Debido a consideraciones ambientales, la disposición de tales materiales podría estar reglamentada por las autoridades locales. Para la información sobre la disposición o el reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales, o con Electronic Industries Alliance: <http://www.eiae.org/>
- El monitor incorporado a este receptor ha sido fabricado con tecnología de alta precisión, pero puede contener algunos puntos inefectivos. Estos es inevitable y no es ningún signo de anomalía.
- Evite tocar directamente la superficie del panel de cristal líquido.
- No exponga el monitor a la luz directa del sol.
- Cuando la temperatura sea muy baja o muy alta...
 - Ocurren cambios químicos en el interior, produciendo un mal funcionamiento.
 - Puede suceder que las imágenes no aparezcan claramente o que se muevan con lentitud. En tales entornos, puede suceder que las imágenes no estén sincronizadas con el sonido, o que la calidad del sonido se deteriore.

CONTENIDO

Introducción.....	4
• Antes de operar la unidad.....	5

■ OPERACIONES

Operaciones básicas

• Panel de control	7
• Control remoto (RM-RK240)	8

Para escuchar la radio.....	10
------------------------------------	-----------

Operaciones de los discos.....	13
---------------------------------------	-----------

Operaciones de Zona Dual	24
---------------------------------------	-----------

Operaciones de SD.....	27
-------------------------------	-----------

■ DISPOSITIVOS EXTERNOS

Escuchando el cambiador de CD	29
--------------------------------------------	-----------

Para escuchar la radio satelital.....	31
----------------------------------------------	-----------

Para ver televisión	34
----------------------------------	-----------

Escuchando el iPod®/reproductor D.	36
------------------------------------------------	-----------

Escuchado otros componentes externos	37
---------------------------------------------------	-----------

■ AJUSTES

Ecuilización de sonido	38
-------------------------------------	-----------

Asignación de títulos a la fuente	39
------------------------------------------------	-----------

Operaciones de los menús.....	40
--------------------------------------	-----------

Mantenimiento	49
----------------------------	-----------

Más sobre este receptor	50
--------------------------------------	-----------

Localización de averías.....	54
-------------------------------------	-----------

Especificaciones.....	58
------------------------------	-----------

Este producto incorpora tecnología de protección de los derechos de autor que está protegida por patentes de E.E.UU. y otros derechos de propiedad intelectual. La utilización de esta tecnología de protección de los derechos de autor debe ser autorizada por Macrovision y está destinada únicamente para uso doméstico y otras formas limitadas de visionado, a menos que Macrovision lo autorice expresamente. Está prohibida la ingeniería inversa o desmontaje del aparato.

Introducción

Tipo de disco	Formato de grabación, tipo de archivo, etc.	Reproducibile
DVD	DVD Vídeo	✓OK
	DVD Audio	
	DVD-ROM	✗NO
DVD Grabable/reescribible (DVD-R*1/-RW, +R/+RW*2) • Cumple con el formato puente UDF • Los discos DVD-RAM no se pueden reproducir.	DVD Vídeo	✓OK
	MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV	
	DivX/MPEG4	✗NO
	DVD-VR, +VR	
Dual Disc	Lado DVD	✓OK
	Lado no-DVD	✗NO
CD/VCD	Audio CD/CD Text (CD-DA), DTS-CD	✓OK
	VCD (Vídeo CD)	
	SVCD (Súper Vídeo CD)	
	CD-ROM	✗NO
	CD-I (CD-I Ready)	
CD Grabable/reescribible (CD-R/-RW) • Compatible con ISO 9660 Nivel 1, Nivel 2, Romeo, Joliet	CD-DA	✓OK
	MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV	
	DivX/MPEG4	✗NO

*1 También es posible reproducir un DVD-R grabado en formato "multi-border" (excepto discos de doble capa).

*2 Es posible reproducir discos finalizados +R/+RW (sólo modo vídeo). Sin embargo, no se recomienda usar discos +R de doble capa.

- "DVD Logo" es una marca comercial de DVD Format/Logo Licensing Corporation registrado en los EE.UU., Japón y otros países.

Precaución sobre la reproducción de DualDisc

El lado no DVD de un "DualDisc" no es compatible con la norma "Compact Disc Digital Audio". Por consiguiente, no se recomienda usar el lado no DVD de un DualDisc en este producto.

Precaución sobre el ajuste de volumen:

Los discos producen muy poco ruido al compararse con otras fuentes. Antes de reproducir un disco, baje el volumen para evitar daños a los altavoces debido a un repentino aumento del nivel de salida.

Nota sobre el código de región:

Los reproductores DVD y los discos DVD Video disponen de sus propios números de códigos de región. Este receptor puede reproducir solamente discos DVD cuyos números de código de región incluyan un "1".

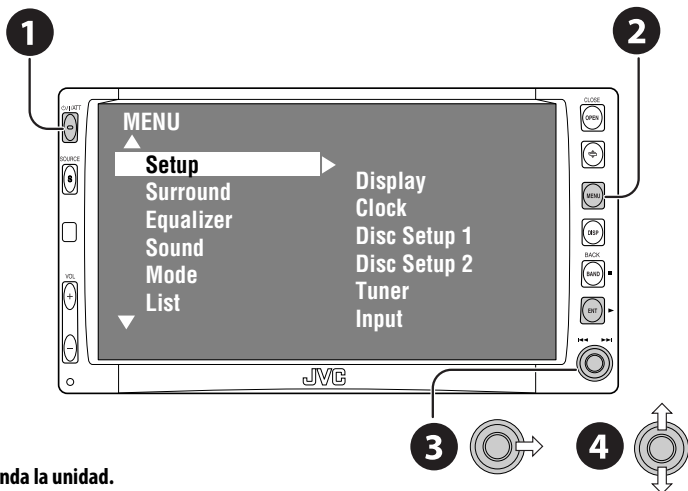
Si inserta un disco DVD Video con un código de región incorrecto

Aparece "Region Error Please Eject" en el monitor.

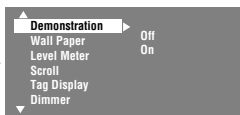
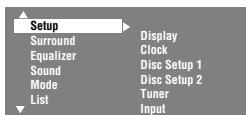


Antes de operar la unidad—Cancele la demostración en pantalla y ponga el reloj en hora

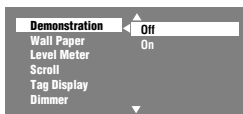
- Consulte también la página 40.



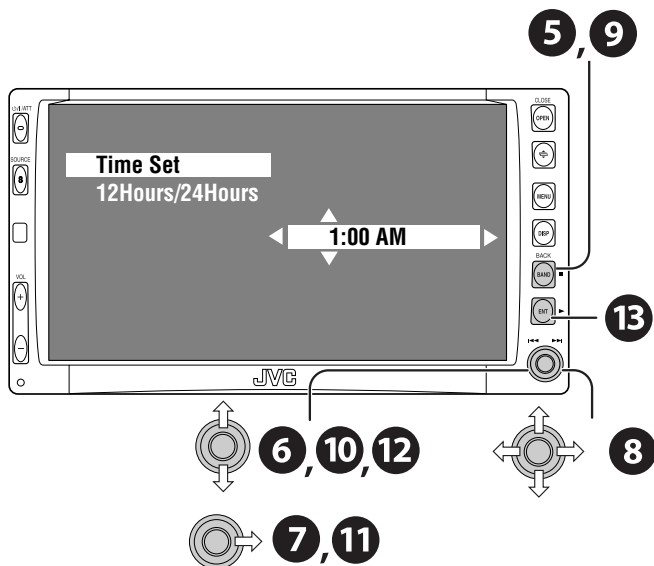
- 1 Encienda la unidad.
- 2 Visualice el <MENU>.
- 3 Seleccione <Setup> ⇒ <Display> ⇒ <Demonstration> y, a continuación, active la pantalla <Demonstration>.



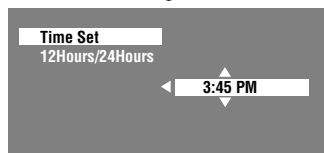
- 4 Cancele las demostraciones en pantalla
Seleccione "Off".



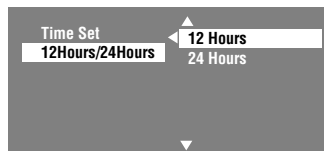
Continúa en la página siguiente



- 5 Vuelva al menú <Setup>.
- 6 Seleccione <Clock> ⇌ <Time Set>.
- 7 Active la pantalla <Time Set>.
- 8 Ponga el reloj en hora.



- 9 Vuelva al menú <Clock>.
- 10 Seleccione <12Hours/24Hours>.
- 11 Active la pantalla <12Hours/24Hours>.



- 12 Seleccione sistema de 12 horas o bien sistema de 24 horas.
- 13 Finalice el procedimiento.

- El reloj interno se puede ajustar automáticamente (página 42) cuando está conectada la radio por satélite SIRIUS o la radio XM Satellite.

Selecciona la fuente.

TUNER → SAT (SIRIUS/XM) → DISC (DVD/VCD/CD) → SD → CD-CH, iPod, D.PLAYER, o EXT-IN → TV → AV-IN → (vuelta al comienzo)

- Podrá seleccionar algunas fuentes si no están preparadas.

- Encienda el sistema.
- Apaga el sistema [Sostener].
- Atenúa el sonido (si el sistema está encendido).

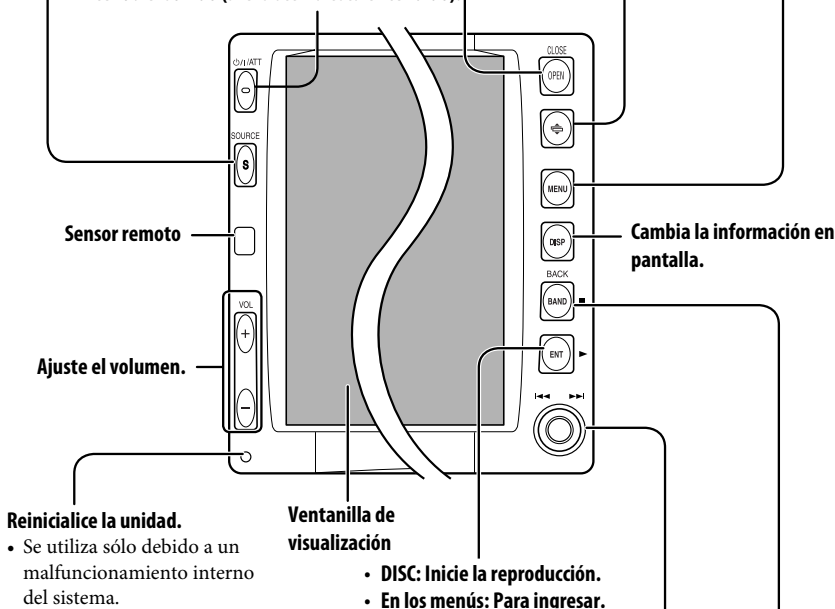
Abra y cierre el panel del monitor.

- Cuando se abre el panel del monitor, podrá insertar un disco y una tarjeta SD.

Visualiza o borra <MENU>*1.

Cambie el ángulo del panel del monitor.

Cambia la información en pantalla.



Reinicialice la unidad.

- Se utiliza sólo debido a un malfuncionamiento interno del sistema.

Ventanilla de visualización

- DISC: Inicie la reproducción.
- En los menús: Para ingresar.

- TUNER: Efectúa búsqueda de emisoras/ selecciona emisoras preajustadas.
- SAT: Selecciona categorías/canales.
- DISC: Selecciona los capítulos/las pistas.
- En los menús: Selecciona las opciones.
- iPod/D.PLAYER: Selecciona las pistas.
- Televisor: Selecciona las emisoras de TV.

- TUNER/SAT: Selecciona las bandas.
- DISC: Pare la reproducción.
- En los menús: Atrás.

*1 Pantallas <MENU>

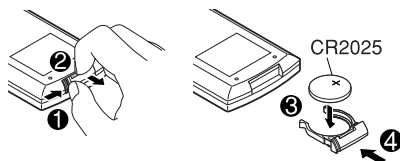
Puede utilizar los menús para configurar los diversos ajustes.

La pantalla <MENU> se compone de los siguientes submenús—**Setup/Surround/Equalizer/Sound/Mode/List/DualZone**.

- Para los detalles, consulte las páginas 40 a 47.

Operaciones básicas — Control remoto (RM-RK240)

Instalación de la pila botón de litio (CR2025)



Antes de utilizar el control remoto:

- Apunte el control remoto directamente hacia el sensor remoto del receptor.
- NO exponga el sensor remoto a una luz brillante (luz solar directa o iluminación artificial).

El receptor está equipado con la función de control remoto en el volante de dirección.

- Para la conexión, consulte el Manual de instalación/conexión (volumen separado).

Advertencia:

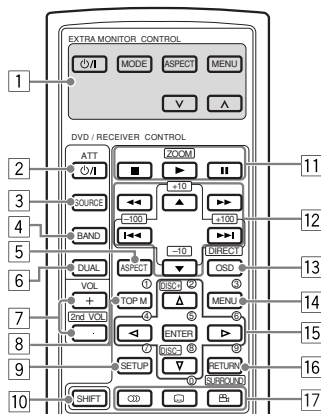
Para evitar daños y accidentes

- No instale ninguna otra pila distinta de CR2025 o su equivalente.
- Guarde la pila fuera del alcance de los niños.
- Evite recargar, cortocircuitar, desarmar, o calentar la pila, o arrojarla al fuego.
- No deje la pila con otros objetos metálicos.
- No toque la pila con pinzas u otras herramientas similares.
- Enrolle la pila con una cinta y aíslela antes de desecharla o guardarla.

IMPORTANTE:

Si se activa la Zona Dual (ver página 24), el control remoto funcionará sólo para controlar el reproductor DVD/CD.

Elementos principales y funciones



MONITOR CONTROL

- 1 Botones de control del monitor
 - Se utilizan para el monitor JVC—KV-MR9010 o KV-MH6510.

DVD/RECEIVER CONTROL

- 2 Encienda la unidad.
- 3 Atenúa el sonido si el sistema está encendido.
- 4 Desconecta la alimentación si lo pulsa y mantiene pulsado (mientras la alimentación está conectada).
- 5 Seleccione la fuente.
- 6 Seleccione las bandas FM/AM y de radio por satélite.
- 7 Cambia la relación de aspecto de las imágenes reproducidas.
- 8 Activa o desactiva la Zona Dual.
- 9 Ajusta el nivel de volumen.
 - También funciona como botón 2nd VOL cuando lo pulsa junto con el botón SHIFT (ver página 24).
- 10*1 DVD: Muestra el número de disco.
- 11 VCD: Reanuda la reproducción de PBC (ver página 19).
- 12*1 No se utiliza como botón SETUP en este receptor.
- 13 Botón SHIFT

- 11 ■ (parada), ► (reproducción), II (pausa)
 • El botón ► (reproducción) también funciona como botón ZOOM al pulsarlo con el botón SHIFT (☞ página 20).
 • No aplicable para las operaciones del cambiador de CD.

12*2 Para operaciones avanzadas del disco:

- ▲ / ▼: DVD: Selecciona los títulos. Otros discos excepto CD: Selecciona las carpetas.
- ◀◀ / ▶▶: salto hacia atrás/salto hacia adelante
- ◀◀ / ▶▶: búsqueda hacia atrás/ búsqueda hacia adelante

Para las operaciones del sintonizador FM/AM/TV:

- ▲ / ▼: Cambia las emisoras preajustadas.
- ◀◀ / ▶▶:
 - Funciona para la búsqueda de emisoras. Pulse brevemente: búsqueda automática. Pulse y mantenga pulsado: búsqueda manual

Para las operaciones de la radio por Satélite:

- ▲ / ▼: Cambia las categorías.
- ◀◀ / ▶▶:
 - Cambia los canales si lo pulsa brevemente.
 - Cambia rápidamente los canales si lo pulsa y mantiene pulsado.

Para las operaciones de Apple iPod® / reproductor D. de JVC:

- ▼: Pone en pausa/detiene o reanuda la reproducción.
- ▲: Entra al menú principal (seguidamente, ▲/▼/◀◀ / ▶▶ funcionan como botones selectores de menú).*3
- ◀◀ / ▶▶ (en el modo de selección de menú)
 - Selección una opción si lo pulsa brevemente. (Seguidamente, pulse ▼ para confirmar la selección).
 - Salta 10 opciones simultáneamente si lo pulsa y mantiene pulsado.

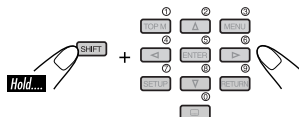
- 13 Muestra la barra en pantalla.
 • Funciona también como el botón DIRECT al pulsarlo junto con el botón SHIFT (☞ páginas 18 a 20).

- 14*1 • DVD: Muestra el número de disco.
 • VCD: Reanuda la reproducción de PBC (☞ página 19).
- 15*1 • Efectúa la selección/los ajustes.
 • ◀◀: Salta 5 minutos hacia atrás o adelante para MPEG.
 • Botones DISC +/-: Cambia los discos para "CD-CH".
- 16*1 Botón RETURN
- 17 • DVD: Selecciona idioma de audio (☞), subtítulos (☞), ángulo (☞).
 • VCD: Selecciona el canal de audio (☞).
 • ☞ (ángulo) también funciona como botón SURROUND al pulsarlo junto con el botón SHIFT (☞ página 21).

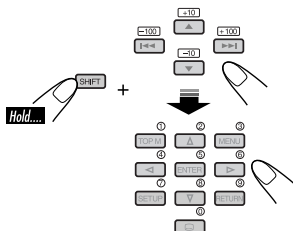
- *1 Funciona como botones numéricos cuando se pulsa junto con el botón SHIFT.
 – TUNER: Selecciona la emisora preajustada.
 – DISC: Selecciona el capítulo/título/grupo/carpeta/pista.
- *2 Funciona como botones +10/-10/+100/-100 cuando se pulsa junto con el botón SHIFT.
- *3 ▲: Vuelve al menú anterior.
 ▼: Confirma la selección.

Cómo seleccionar un número

Para seleccionar un número del 0 - 9:



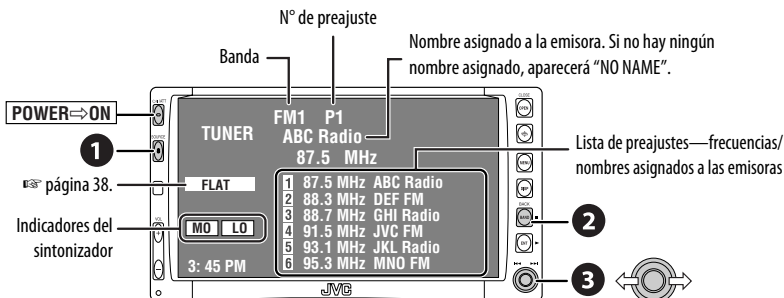
Para seleccionar un número mayor que 9:



- Los botones +100/-100 se utilizan solamente para buscar pistas que tengan un número mayor que 99.

Para escuchar la radio

ESPAÑOL



1 Seleccione "TUNER".

2 Selecciona las bandas.

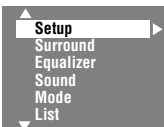
→ FM1 → FM2 → FM3 → AM

3 Búsqueda de una emisora—Búsqueda automática.

- Búsqueda manual: Sosténgalo hacia la izquierda o la derecha hasta que en la pantalla aparezca "Manual Search" y, a continuación, presiónelo repetidamente.
- El indicador ST Ise enciende cuando se recibe una radiodifusión en FM estéreocon una señal suficientemente fuerte.

Cuando una radiodifusión en FM estéreo sea difícil de recibir

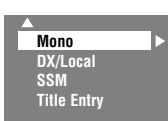
1



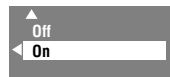
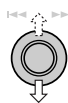
2



3



4



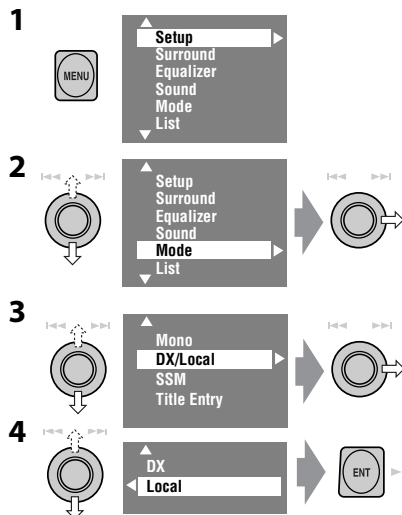
Se consigue mejorar la recepción, pero se pierde el efecto estéreo.

- El indicador MO se enciende.

Para restablecer el efecto estéreo, seleccione "Off" en el paso 4.

Para sintonizar emisoras con un señal suficientemente fuerte

Esta función funciona sólo para las bandas FM. Una vez activada (habiendo seleccionado “Local”), esta función siempre funcionará al efectuar la búsqueda de emisoras FM.

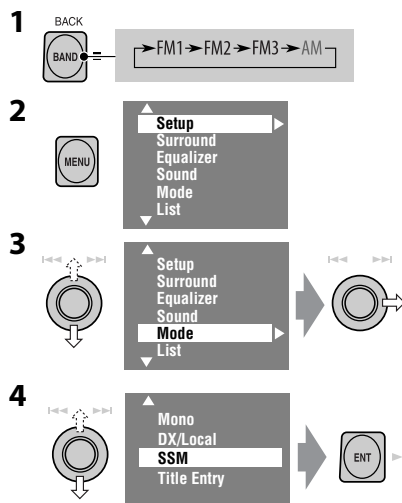


Se detectan solamente las emisoras con una señal suficientemente fuerte.

- El indicador DX se apaga y el indicador LO se enciende.

Preajuste automático de emisoras FM—SSM (Memoria secuencial de las emisoras más fuertes)

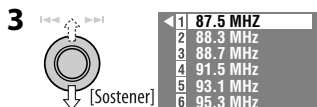
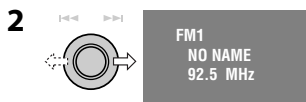
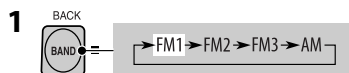
Esta función funciona sólo para las bandas FM. Se pueden preajustar seis emisoras para cada banda.



Las emisoras FM locales con las señales más intensas serán exploradas y almacenadas automáticamente en la banda FM.

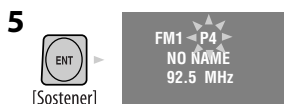
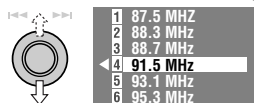
Preajuste manual

Ej.: Almacenando una emisora FM de 92,5 MHz en el número de preajuste 4 de la banda FM1.



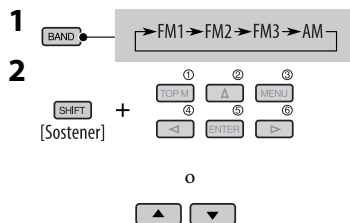
- Siempre que mantenga apretada la perilla hacia arriba o abajo, se podrán cambiar las bandas FM.
- También se podrá acceder a la lista de preajustes a través de <MENU> → <List> (← derecho).

4 Seleccione un número de preajuste.

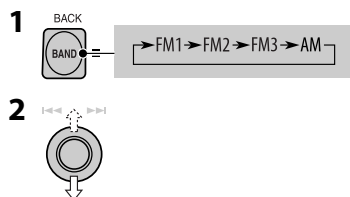


Selección de las emisoras preajustadas

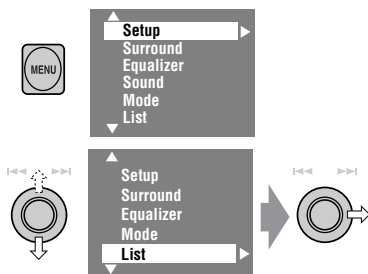
En el control remoto:



En la unidad:



- También se podrá acceder a la lista de preajustes a través de <MENU> → <List>.



Operaciones de los discos

El tipo de disco se detecta automáticamente, y la reproducción se inicia automáticamente (para algunos discos: el inicio automático depende de su programa interno).

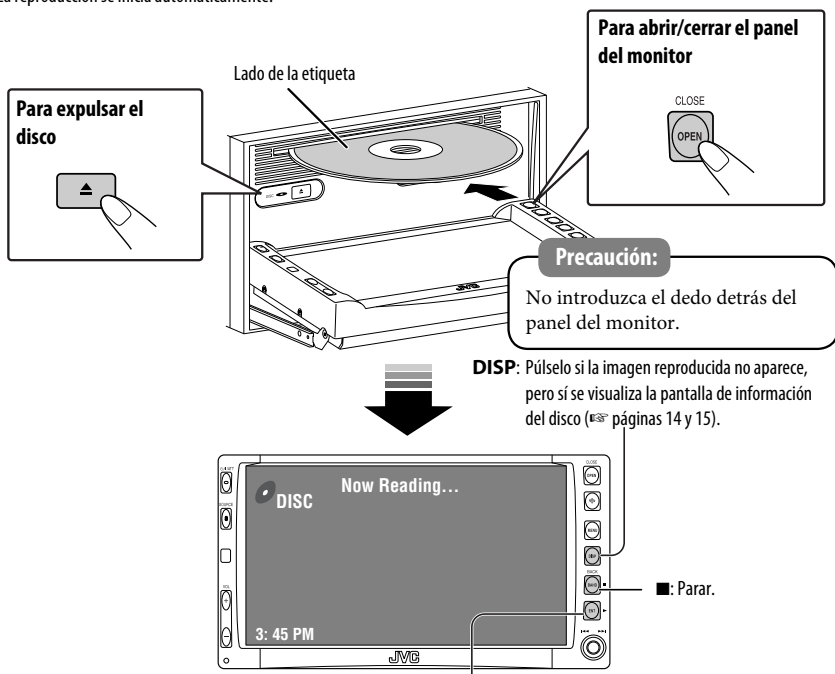
Si el disco no dispone de ningún menú de disco, todas las pistas del mismo serán reproducidas repetidamente hasta que usted cambie la fuente o expulse el disco.

Si aparece "⊘" en el monitor, significa que la unidad no puede aceptar la operación intentada.

- En algunos casos, puede suceder que no se acepte la operación aunque no se visualice "⊘".

Abra el panel del monitor e inserte el disco.

La reproducción se inicia automáticamente.



Mientras se reproducen los siguientes discos, pulse



- Cada vez que presiona el botón, las pantallas de la imagen reproducida y de información del disco (con/ sin medidor de nivel) aparecen alternativamente.



Nº de título/Nº de capítulo/tiempo de reproducción

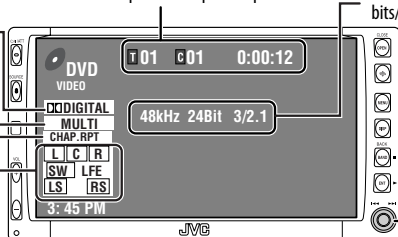
Formato de audio

Modo Surround/sonido

Modo de reproducción

Indicadores de altavoz/señal

(ver página 50)



Frecuencia de muestreo/velocidad de bits/canales de la señal grabada



Pulse: Selecciona el capítulo

Sostener: Búsqueda hacia atrás adelante*1



Pulse: Selecciona el título

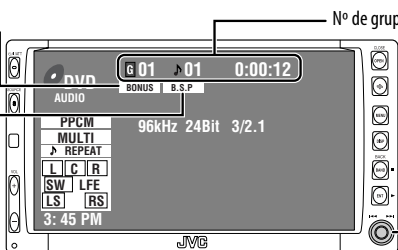


Indicador BONUS

(ver página 20)

Indicador B.S.P.

(ver página 20)



Nº de grupo/Nº de pista/tiempo de reproducción



Pulse: Seleccionar la pista

Sostener: Búsqueda hacia atrás/ adelante*1



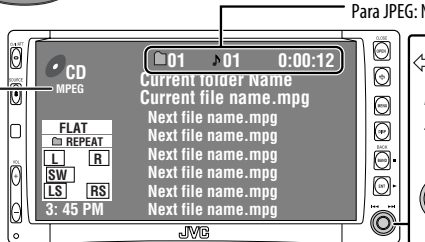
Pulse: Selecciona el grupo



Para MPEG: Nº de carpeta/Nº de pista/tiempo de reproducción

Para JPEG: Nº de carpeta/Nº de pista

Tipo de disco



Pulse: Seleccionar la pista

Sostener: Para MPEG: Búsqueda hacia atrás/adelante*2

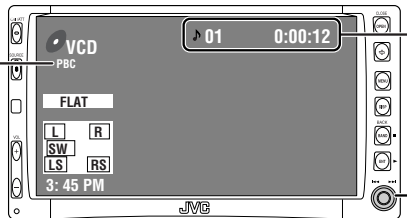


Pulse: Selecciona la carpeta

Sostener: Para visualizar la lista de carpetas



El indicador PBC se enciende mientras se está usando PBC.



Nº de pista/tiempo de reproducción

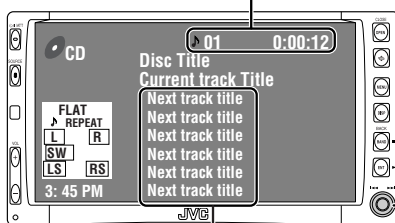


Pulse: Seleccionar la pista

Sostener: Búsqueda hacia atrás/ adelante*1



Nº de pista/tiempo de reproducción



Pulse: Seleccionar la pista
Sostener: Búsqueda hacia atrás/
adelante*¹

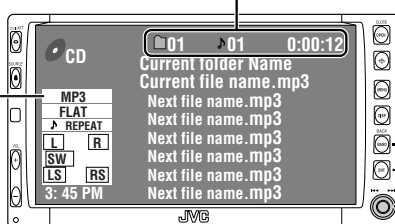
Lista de pistas nuevas (sólo para CD Text)

- Aparece “NO NAME” cuando no hay ningún título grabado o asignado.



Nº de carpeta/Nº de pista/tiempo de reproducción

Formato de audio
(MP3/WMA/WAV)



Pulse: Seleccionar la pista
Sostener: Búsqueda hacia atrás/
adelante*¹



Pulse: Selecciona la carpeta
Sostener: Para visualizar la lista
de carpetas

- Si están grabados, aparecerán los datos de etiqueta en lugar de los nombres de carpetas/archivos (con “Tag Display” ajustado a “On” página 41).

*¹ Velocidad de búsqueda: x2 \Rightarrow x10.

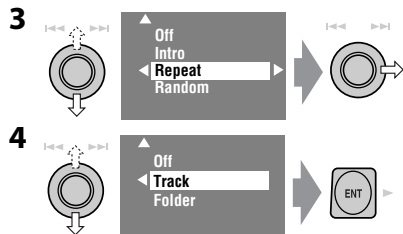
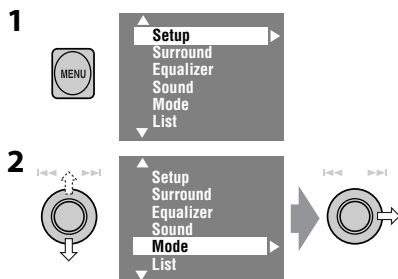
*² Velocidad de búsqueda: $\ggg 1 \Rightarrow \ggg 2$.

- Microsoft y Windows Media son marcas registradas o bien marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países.

Selección de los modos de reproducción

Podrá utilizar solamente uno de los siguientes modos de reproducción—Introducciones musicales/repetida/aleatoria.

Ej.: Para seleccionar repetición de pista



Al seleccionar uno de los modos de reproducción, el indicador correspondiente se enciende en la pantalla de información del disco.

Para cancelar, seleccione “Off” en el paso **3** o **4**.

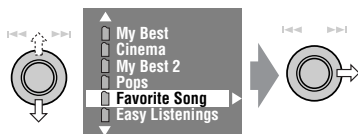
Tipo de disco	Intro	Repeat	Random
	—	Chapter: Repetir el capítulo actual Title: Repetir el título actual	—
	—	Track: Repetir la pista actual	—
 	Track: Se reproducen los primeros 15 segundos de cada pista (para VCD: PBC no se utiliza)	Track: Repetir la pista actual (para VCD: PBC no se utiliza)	Disc: Se reproducen aleatoriamente todas las pistas (para VCD: PBC no se utiliza)
	Track: Se reproducen los primeros 15 segundos de cada pista Folder: Se reproducen los primeros 15 segundos de la primera pista de cada carpeta	Track: Repetir la pista actual Folder: Se repiten todas las pistas de la carpeta actual	Folder: Repetir aleatoriamente todas las pistas de la carpeta actual y luego las pistas de las siguientes carpetas Disc: Reproducir aleatoriamente todas las pistas
	—	Track: Repetir la pista actual Folder: Repetir la carpeta actual	—
	—	Folder: Repetir la carpeta actual	—

Selección de pistas en la lista

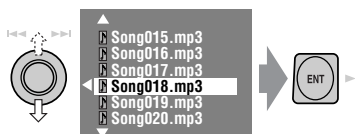
Si un disco incluye carpetas, podrá visualizar las listas de carpetas/pistas y luego iniciar la reproducción.



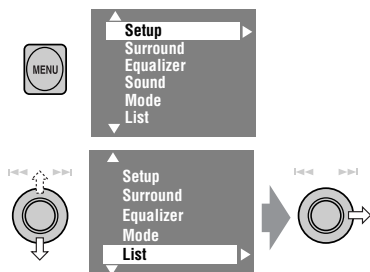
2 Seleccione una carpeta y, a continuación, active la lista de pistas.



3 Seleccione una pista y, a continuación, inicie la reproducción.



- También se podrá acceder a la lista de preajustes a través de <MENU> → <List>.

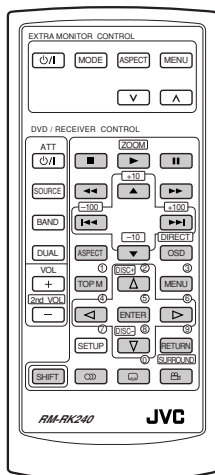


Prohibición de la expulsión del disco

Podrá bloquear un disco en la ranura de carga.



Para cancelar la prohibición, repita el mismo procedimiento que para seleccionar "EJECT OK".



- Para seleccionar un número, véase también “Cómo seleccionar un número” en la página 9.

- : Parar la reproducción.
- : Poner en pausa (Reproducción cuadro por cuadro si lo pulsa durante la pausa).
- : Iniciar la reproducción (10 segundos de revisión instantánea durante la reproducción).



Búsqueda hacia atrás/adelante*1. (El sonido no se escucha).
(Cámara lenta*2 durante la pausa. El sonido no se escucha).



Pulse: Seleccionar un capítulo (durante la reproducción o la pausa).
Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante*3



Seleccionar título.



Selecciona una relación de aspecto.



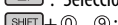
Seleccionar el idioma de los subtítulos.



Seleccionar el idioma de audio.



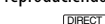
Seleccionar el ángulo de visión.



0...9

Seleccionar un capítulo (durante la reproducción o la pausa).

Seleccionar título (cuando no se está reproduciendo).



OSD → 0...9

Seleccionar directamente el título.

Usando las funciones de control por menú...

- 1
- 2 Seleccione el ítem que desea reproducir.



- 3

- : Parar la reproducción.
- : Pone en pausa (Reproducción cuadro por cuadro si lo pulsa mientras están en pausa las imágenes en movimiento).
- : Inicia la reproducción (10 segundos de revisión si lo pulsa durante la reproducción de imágenes en movimiento).



Búsqueda hacia atrás/adelante*1.



Pulse: Seleccionar la pista

Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante*3.



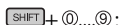
Selecciona un grupo.



Selecciona una relación de aspecto.



Seleccionar el idioma de audio.



Seleccionar la pista.



OSD → 0...9

Selección directamente un grupo.

Usando las funciones de control por menú...

- 1
- 2 Seleccione el ítem que desea reproducir.



- 3

*1 Velocidad de búsqueda: x2 ⇒ x5 ⇒ x10 ⇒ x20 ⇒ x60

*2 Velocidad a cámara lenta: 1/32 ⇒ 1/16 ⇒ 1/8 ⇒ 1/4 ⇒ 1/2

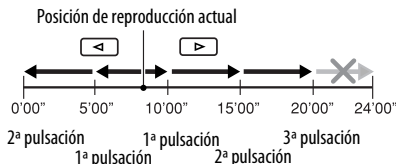
*3 Velocidad de búsqueda: x2 ⇒ x10

- : Parar la reproducción.
- : Poner en pausa (Reproducción cuadro por cuadro si lo pulsa durante la pausa).
- : Inicia la reproducción.
- : Búsqueda hacia atrás/adelante*4. (El sonido no se escucha).
- : *Pulse:* Seleccionar la pista.
Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante*5. (El sonido no se escucha).
- : Selecciona la carpeta.
- ASPECT : Selecciona una relación de aspecto.
- SHIFT + ... :
Seleccionar la pista (dentro de la misma carpeta).
- SHIFT + → ... :
Seleccionar directamente carpeta*6.



Mientras se está reproduciendo...

- : Retrocede/avanza las escenas 5 minutos.



- : Parar la reproducción.
- : Pausa.
- : Inicia la reproducción.
- : Seleccionar la pista.
- : Seleccionar la carpeta.
- ASPECT : Selecciona una relación de aspecto.

- SHIFT + ... :
Seleccionar la pista (dentro de la misma carpeta).
- SHIFT + → ... :
Seleccionar directamente carpeta*6.



- : Parar la reproducción.
- : Poner en pausa (Reproducción cuadro por cuadro si lo pulsa durante la pausa).
- : Inicia la reproducción.
- :
Búsqueda hacia atrás/adelante*1 (Cámara lenta hacia adelante*2 durante la pausa. El sonido no se escucha).
• La cámara lenta hacia atrás no funciona.
- :
Pulse: Seleccionar la pista.
Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante*3. (El sonido no se escucha).
- ASPECT : Selecciona una relación de aspecto.
- CD : Selecciona el canal de audio (ST: estéreo, L: izquierdo, R: derecho).

- SHIFT + ... :
Seleccionar la pista.



Durante la reproducción PBC...

- ... : Seleccione una opción en el menú.
Para volver a los menús anteriores, pulse .

Para cancelar la reproducción PBC

- 1
- 2 Mientras mantiene pulsado , pulse ... para iniciar la pista deseada.
• Para reanudar PBC, pulse / .

*4 Velocidad de búsqueda: 1 ⇌ 2 ⇌ 3

*5 Velocidad de búsqueda: 1 ⇌ 2

*6 Cuando se asignan números de 2 dígitos que precedan a los nombres de carpetas—01, 02, 03, y así sucesivamente.

- : Parar la reproducción.
- ⏸ : Pausa.
- ▶ : Inicia la reproducción.
- ◀▶ : Búsqueda hacia atrás/adelante*1.
- ◀▶ : Pulse: Selecciona las pistas.
Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante*3.
- ▲▼ : Seleccionar la carpeta.

(SHIFT) + ①...⑨ :
Seleccionar la pista (dentro de la misma carpeta).



(DIRECT) (SHIFT) + (OSD) → ①...⑨ :
Seleccionar directamente carpeta*6.

- : Parar la reproducción.
- ⏸ : Pausa.
- ▶ : Inicia la reproducción.
- ◀▶ : Búsqueda hacia atrás/adelante*1.
- ◀▶ : Pulse: Selecciona la pista.
Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante*3.
- (SHIFT) + ①...⑨ : Seleccionar la pista.



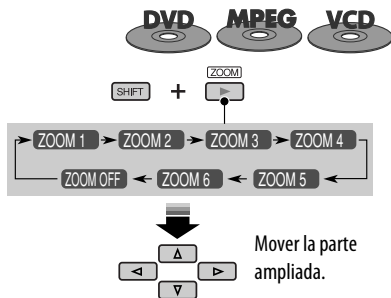
*1 Velocidad de búsqueda: x2 ⇒ x5 ⇒ x10 ⇒ x20 ⇒ x60

*3 Velocidad de búsqueda: x2 ⇒ x10

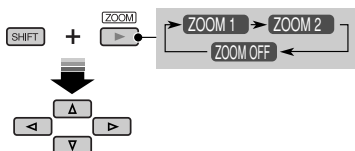
*6 Cuando se asignan números de 2 dígitos que precedan a los nombres de carpetas—01, 02, 03, y así sucesivamente.

Ampliación de la imagen (Zoom de acercamiento)

Durante la reproducción de imágenes en movimiento...



Mientras está en pausa...



Para cancelar el zoom, seleccione "ZOOM OFF".

Reproducción de un grupo de bonificación



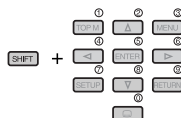
Si se detecta un DVD Audio que incluya un "grupo de bonificación", el indicador BONUS se enciende en la pantalla de información del disco.

Para reproducir un grupo de bonificación...

1 Seleccione el grupo de bonificación.

- El grupo de bonificación se encuentra grabado normalmente como último grupo.

2 Introduzca el número clave.



- El "número clave" (una especie de contraseña) para el grupo de bonificación no se da a conocer al público. La forma de obtener el número clave depende del disco.

3 Siga las instrucciones interactivas que aparecen en el monitor.

Selección de imágenes fijas buscables...



Cuando se detecta un disco que incluye imágenes fijas buscables, se encenderá el indicador B.S.P. en la pantalla de información del disco.

Cuando el disco muestra iconos de selección de BSP como por ejemplo, ◀ o ▶ en la pantalla...

1 Seleccione la opción que desea visualizar.



2 (ENTER)

Cómo disfrutar de sonidos Surround

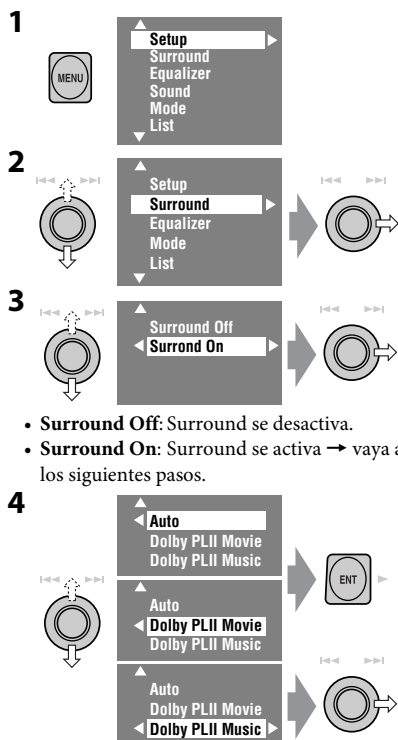
Puede disfrutar de una reproducción Surround multicanal a través de los altavoces delanteros, central, surround.

- No podrá disfrutar de una reproducción Surround si no están conectados (y activados) el altavoz central y los altavoces surround.

MULTI: Para fuentes codificadas multicanal, como por ejemplo, Dolby Digital*1, DTS*2, y DVD Audio. (Al activarse, aparece "MULTI" en la pantalla de información del disco).

Dolby Pro Logic II (Movie/Music): Para fuentes de 2 canales excepto para discos MPEG de 2 canales. (Esto también se puede usar para reproducción con tarjeta SD. *3 página 27)

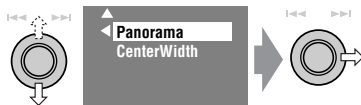
Para activar el efecto surround...



- Surround Off:** Surround se desactiva.
- Surround On:** Surround se activa → vaya a los siguientes pasos.

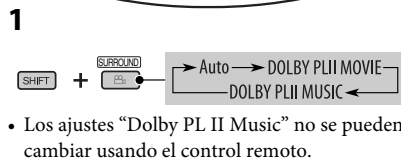
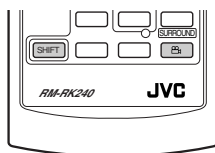
- Auto:** "MULTI" surround se activa cuando se detectan señales digitales multicanal.
- Dolby PLII Movie:** Dolby Pro Logic II Movie se activa.
- Dolby PLII Music:** Dolby Pro Logic II Music se activa → vaya al siguiente paso.

5 Sólo cuando se selecciona "Dolby PLII Music"



- Panorama:** Seleccione "Panorama On" para añadir efecto de sonido envolvente.
- CenterWidth:** Ajuste la imagen central de manera que pueda escucharse sólo del altavoz central, sólo por los altavoces delanteros izquierdo/derecho como una imagen "fantasma", o de diversas combinaciones de estos altavoces. Conforme aumenta el número, el efecto "fantasma" se intensifica (normalmente seleccione "4").

En el control remoto:



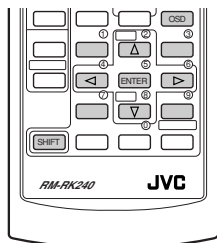
- Los ajustes "Dolby PL II Music" no se pueden cambiar usando el control remoto.

*1 Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic, MLP Lossless y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

*2 "DTS" y "DTS Digital Surround" son marcas comerciales de Digital Theater Systems, Inc.

Operaciones usando la barra en pantalla (DVD/VCD/MPEG/JPEG)

Estas operaciones se pueden realizar en el monitor usando el control remoto.



1 Visualiza la barra en pantalla (ver página 23).

OSD (dos veces)

2 Seleccione una opción.



3 Efectúe una selección.

ENTER

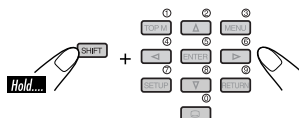
Si aparece el menú emergente...



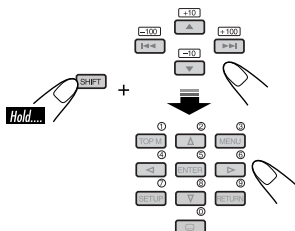
- Para ingresar tiempos/números, véase lo siguiente.

Cómo seleccionar un número

Para seleccionar un número del 0 - 9:



Para seleccionar un número mayor que 9:



- Los botones +100/-100 se utilizan sólo para ingresar números mayores que 99.
- Para disminuir los números, utilice [-10] o [-100].

Para ingresar tiempos/números

Ej.:

DVD ⇨ _ : _ : _

Para introducir 1 (horas): 02 (minutos):

00 (segundos),

pulse 1, 0, 2, 0, 0 y luego ENTER.

VCD (PBC no se utiliza) ⇨ _ _ : _

Para introducir 64 (minutos): 00 (segundos),

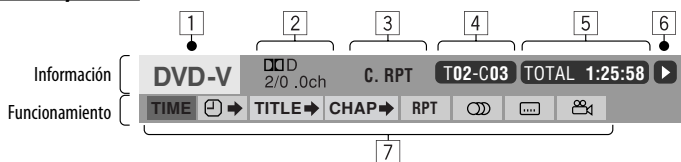
pulse 6, 4, 0, 0 y luego ENTER.

- No es necesario introducir los ceros posteriores (los dos últimos dígitos en los ejemplos de arriba).
- Para corregir una entrada incorrecta, utilice [◀].

Para borrar la barra en pantalla

OSD

Barras en pantalla



El ejemplo de arriba es de un DVD Vídeo. Las opciones mostradas en la barra varían según el tipo de disco.

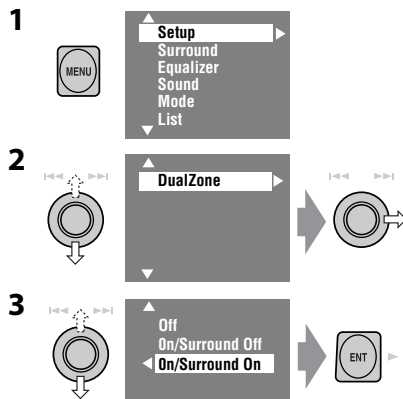
- | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1 Tipo de disco</p> <p>2 • DVD: Formato de señal de audio
• VCD: PBC</p> <p>3 Modo de reproducción</p> <p>DVD Vídeo:</p> <p>T. RPT: Repetición de título
C. RPT: Repetición de capítulo</p> <p>DVD Audio:</p> <p>T. RPT: Repetición de pista</p> <p>MPEG:</p> <p>T. RPT: Repetición de pista
F. RPT: Repetición de carpeta</p> <p>JPEG:</p> <p>F. RPT: Repetición de carpeta</p> <p>VCD:</p> <p>T. RPT: Repetición de pista
D. RND: Aleatoria del disco
T. INT: Introducción de pista
Reproduce los primeros 15 segundos de la pista actual</p> <p>4 Información sobre reproducción</p> <p>T02-C03 Título/capítulo actual
G02-T03 Grupo/pista actual
TRACK 01 Pista actual
F001-T001 Carpeta/pista actual</p> <p>5 Indicación de la hora</p> <p>TOTAL Tiempo de reproducción transcurrido del disco
T. REM Tiempo estante del título (para DVD)
Tiempo restante del disco (para los otros)
TIME Tiempo de reproducción transcurrido del capítulo/pista actual
REM Tiempo restante del capítulo/pista actual</p> | <p>6 Estado de reproducción</p> <p> Reproducción
 Búsqueda hacia atrás/adelante
 Cámara lenta hacia atrás/adelante
 Pausa
 Parada</p> <p>7 Iconos de operación</p> <p>TIME Cambia la indicación del tiempo (véase 5)</p> <p> Búsqueda de tiempo (Introduzca el tiempo de reproducción del título o del disco actual).</p> <p>TITLE ➔ Búsqueda de título (por su número)
GROUP ➔ Búsqueda de grupo (por su número)
CHAP ➔ Búsqueda de capítulo (por su número)
TRACK ➔ Búsqueda de pista (por su número)</p> <p>RPT Reproducción repetida*¹
INT Reproducción de introducciones musicales*¹
RND Reproducción aleatoria*¹
 Cambia el idioma de audio o el canal de audio
 Cambia el idioma de los subtítulos
 Cambia el ángulo de visión</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

*¹ Véase página 16.

Operaciones de Zona Dual

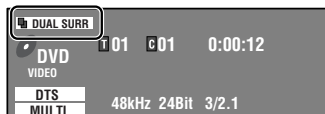
Mientras escucha cualquier otra fuente a través de los altavoces, podrá disfrutar de la reproducción del disco en el monitor externo conectado a las clavijas VIDEO OUT y 2nd AUDIO OUT.

- Mientras se está usando la Zona Dual, sólo podrá operar el reproductor DVD/CD utilizando el control remoto.



- Off:** Desactive la Zona Dual.
- On/Surround Off (DUAL):** La Zona Dual se activa sin aplicar Headphone Surround*.
- On/Surround On (DUAL SURR):** La Zona Dual se activa y se aplica Headphone Surround.

Al activar la Zona Dual, la fuente principal cambia a "DISC".

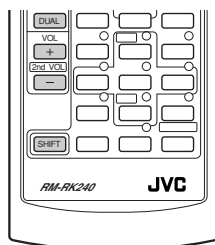


Ej.: Cuando se selecciona "On/Surround On".

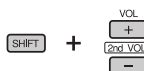
Para seleccionar una fuente distinta (fuente principal) y escuchar a través de los altavoces: Pulse SOURCE en el panel de control.

- No se puede seleccionar "SD" para la fuente principal.
- Utilizando los botones del panel de control podrá operar la fuente recién seleccionada sin afectar las operaciones de la Zona Dual (DVD/CD).

En el control remoto:



-
- Ajuste el volumen a través de la clavija 2nd AUDIO OUT.
- Opere el reproductor DVD/CD.



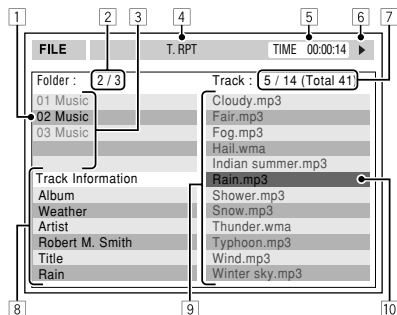
* Sistema virtual Surround para auriculares original de JVC Este efecto Surround también será efectivo para la fuente principal "DISC" aunque haya sido activado para la fuente secundaria. Este efecto surround no se activa para los discos MPEG.

Operaciones usando la pantalla de control (MP3/WMA/WAV/MPEG/JPEG/CD)

Mientras esté activada la Zona Dual, estas operaciones se pueden realizar en el monitor externo utilizando el control remoto. La pantalla de control aparece automáticamente al insertar un disco. (Para MPEG/JPEG; mientras no se esté reproduciendo).

Pantalla de control





MP3/WMA/WAV/MPEG/JPEG



Ej.: MP3/WMA

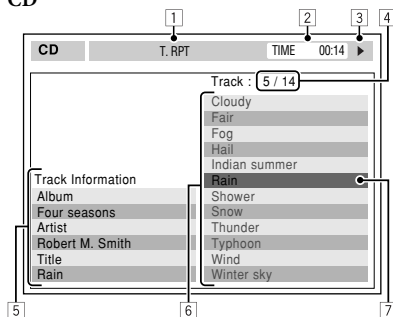
- 1 Carpeta actual
- 2 Número de carpeta actual/número total de carpetas
- 3 Lista de carpetas
- 4 Modo de reproducción seleccionado
- 5 Tiempo de reproducción transcurrido de la pista actual (no se visualiza para JPEG)
- 6 Estado de operación
- 7 Número de la pista actual/número total de pistas de la carpeta actual (número total de pistas del disco)
- 8 Información de pista (sólo para MP3/WMA/WAV)
- 9 Lista de pistas
- 10 Pista actual (barra resaltada)

Para seleccionar una carpeta o una pista

- 1 Seleccione la columna "Folder" o la columna "Track" en la pantalla de control.
 
- 2 Seleccione una carpeta o una pista.
  • Si es necesario, pulse ENTER para iniciar la reproducción.

Pantalla de control



CD



Ej.: CD Text

- 1 Modo de reproducción seleccionado
- 2 Tiempo de reproducción transcurrido de la pista actual
- 3 Estado de operación
- 4 Número de la pista actual/número total de pistas del disco
- 5 Información de la pista
- 6 Lista de pistas
- 7 Pista actual (barra resaltada)







Para seleccionar una pista

-   • Si es necesario, pulse ENTER para iniciar la reproducción.

Para cambiar los modos de reproducción

También puede cambiar los modos de reproducción.

- Para CD/MP3/WMA/WAV: Introducciones musicales/Repetida/Aleatoria
- Para otros: Repetida

- 1 
- 2 Sólo para CD/MP3/WMA/WAV: Seleccione un modo de reproducción.
 
- 3 Seleccione la opción deseada.
 
- 4 

Operaciones usando la pantalla de listas (MP3/WMA/WAV/MPEG/JPEG)

Mientras esté activada la Zona Dual, estas operaciones se pueden realizar en el monitor externo utilizando el control remoto.

Pantalla de lista

Lista de carpetas

1	2	3	
Folder : 144/240 Track 144/198 Page : 4/7			
fol120	fol130	fol140	fol150
fol121	fol131	fol141	fol151
fol122	fol132	fol142	fol152
fol123	fol133	fol143	fol153
fol124	fol134	fol144	fol154
fol125	fol135	fol145	fol155
fol126	fol136	fol146	fol156
fol127	fol137	fol147	fol157
fol128	fol138	fol148	fol158
fol129	fol139	fol149	fol159
		4	

Lista de pistas

1	2	3	
Folder : 144/240 Track 144/198 Page : 4/5			
file0121.mp3	file0131.mp3	file0141.wma	file0151.wma
file0122.mp3	file0132.mp3	file0142.mp3	file0152.mp3
file0123.wma	file0133.mp3	file0143.wma	file0153.wma
file0124.mp3	file0134.mp3	file0144.mp3	file0154.mp3
file0125.mp3	file0135.wma	file0145.mp3	file0155.wma
file0126.wma	file0136.mp3	file0146.mp3	file0156.wma
file0127.wma	file0137.wma	file0147.mp3	file0157.wma
file0128.mp3	file0138.mp3	file0148.wma	file0158.wma
file0129.mp3	file0139.wma	file0149.wma	file0159.mp3
file0130.wma	file0140.wma	file0150.wma	file0160.wma
		4	

Ej.: Lista de pistas para MP3/WMA

- 1 Número de carpeta actual/número total de carpetas
- 2 Número de la pista actual/número total de pistas de la carpeta actual
- 3 Página actual/número total de páginas incluidas en la lista
- 4 Carpeta/pista actual (barra resaltada)

Mientras no se está reproduciendo...

- 1 Visualice la lista de carpetas.
Cada vez que pulsa el botón, la pantalla de lista aparece y desaparece.

MENU

- 2 Seleccione una carpeta de la lista.



Aparece la lista de pistas de la carpeta seleccionada.

- 3 Seleccione una pista de la lista.



Para volver a la lista de carpetas, pulse RETURN.

Operaciones de SD

ESPAÑOL

Para expulsar el disco
presione ligeramente
sobre la tarjeta SD.

**Para abrir/cerrar el panel
del monitor**

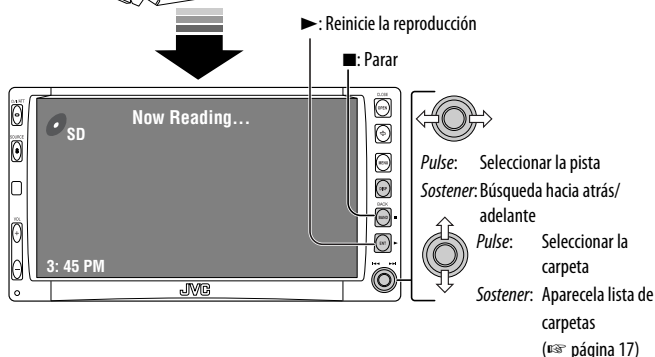
CLOSE

OPEN

Precaución:

No suelte el dedo deprisa; de lo contrario, la tarjeta SD podrá saltar fuera de la unidad.

Introduzca la tarjeta SD hasta que oiga un chasquido.



Esta unidad puede reproducir pistas MP3/WMA/JPEG guardadas en las tarjetas SD. Todas las pistas de la tarjeta SD se reproducirán repetidamente hasta que usted cambie la fuente.

- La reproducción cesa al sacar la tarjeta SD.
- No se puede seleccionar "SD" cuando se está usando la Zona Dual.

Precaución:

Asegúrese de tener una copia de respaldo de todos los datos importantes.

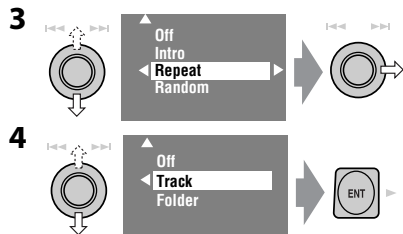
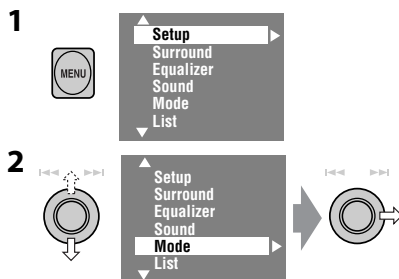
Puede efectuar la reproducción SD de la misma manera que para los discos MP3/WMA/JPEG (excepto la operación OSD y las que se realizan en el monitor externo).

- Para una información general sobre las operaciones, véase las páginas 13 a 21.

Selección de los modos de reproducción

Podrá utilizar solamente uno de los siguientes modos de reproducción—Introducciones musicales/repetida/aleatoria.

Ej.: Para seleccionar repetición de pista



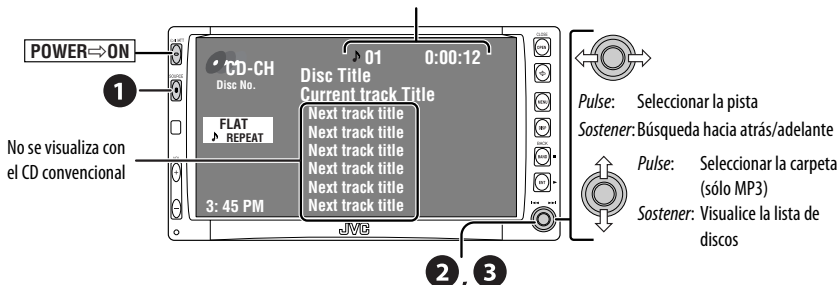
Al seleccionar uno de los modos de reproducción, el indicador correspondiente se enciende en el monitor.

Para cancelar, seleccione “Off” en el paso **3** o **4**.

Tipo de archivo	Intro	Repeat	Random
	Track: Se reproducen los primeros 15 segundos de cada pista Folder: Se reproducen los primeros 15 segundos de la primera pista de cada carpeta	Track: Repetir la pista actual Folder: Se repiten todas las pistas de la carpeta actual	Folder: Repetir aleatoriamente todas las pistas de la carpeta actual y luego las pistas de las siguientes carpetas SD: Reproducir aleatoriamente todas las pistas
	—	Folder: Repetir la carpeta actual	—

Escuchando el cambiador de CD

Nº de pista/tiempo de reproducción



ESPAÑOL

Se recomienda usar un cambiador de CD compatible con MP3 JVC con este receptor.

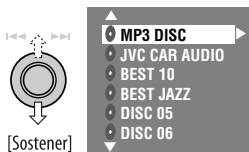
- Puede reproducir sólo discos CD (CD-DA) y MP3.

Preparativos:

Asegúrese de que se ha seleccionado “Changer” para el ajuste de entrada externa. (página 45)

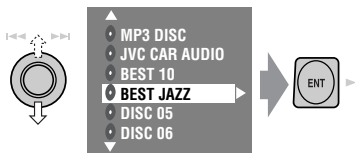
1 Seleccione “CD-CH”.

2 Visualice la lista de discos.



- Siempre que mantenga apretada la perilla hacia arriba o abajo, podrá visualizar la otra lista de los discos restantes.

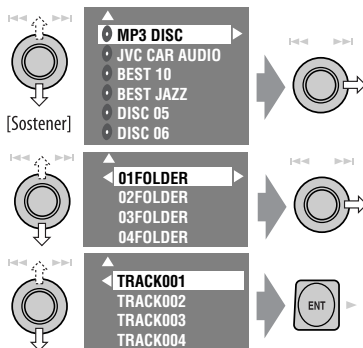
3 Seleccione un disco para inicial la reproducción.



- Cuando utiliza el control remoto, pulse...



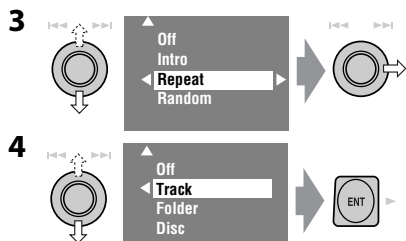
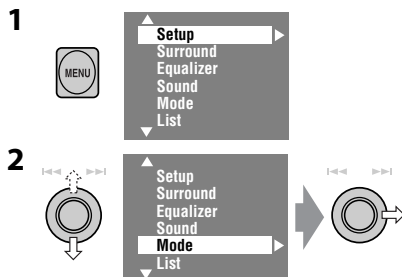
- Mientras se reproduce un disco MP3, podrá seleccionar e iniciar la reproducción de una pista del disco usando las Listas: Lista visualizada (selección del disco actual) → Lista de carpetas → Lista de pistas, y seguidamente comience a reproducir la pista deseada.



Selección de los modos de reproducción

Podrá utilizar solamente uno de los siguientes modos de reproducción—Introducciones musicales/repetida/aleatoria.

Ej.: Para seleccionar repetición de pista



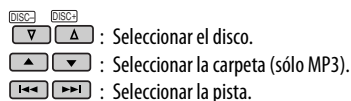
Al seleccionar uno de los modos de reproducción, el indicador correspondiente se enciende en el monitor.

Para cancelar, seleccione “Off” en el paso **3** o **4**.

Tipo de disco	Intro	Repeat	Random
	Track: Se reproducen los primeros 15 segundos de cada pista Disc: Se reproducen los primeros 15 segundos de la primera pista de todos los discos cargados	Track: Repetir la pista actual Disc: Se repiten todas las pistas del disco actual	Disc: Reproduce aleatoriamente todas las pistas del disco actual All: Se reproducen aleatoriamente todas las pistas de todos los discos cargados
	Track: Se reproducen los primeros 15 segundos de cada pista Folder: Se reproducen los primeros 15 segundos de la primera pista de cada carpeta Disc: Se reproducen los primeros 15 segundos de la primera pista de todos los discos cargados	Track: Repetir la pista actual Folder: Se repiten todas las pistas de la carpeta actual Disc: Se repiten todas las pistas del disco actual	Folder: Repetir aleatoriamente todas las pistas de la carpeta actual y luego las pistas de las siguientes carpetas Disc: Reproducir aleatoriamente todas las pistas All: Se reproducen aleatoriamente todas las pistas de todos los discos cargados

Para usar el menú <Mode>	arriba.
Para usar el menú <List>	páginas 17 y 29. Lista visualizada → Lista de carpetas → Lista de pistas

Los siguientes botones del control remoto se pueden utilizar para operar el cambiador de CD.



Para escuchar la radio satelital

Antes de la operación, conecte cualquiera de las dos unidades siguientes (adquiridas separadamente) al jack del cambiador de CD de la parte trasera de esta unidad.

- **SIRIUS radio DLP (Down Link Processor) de JVC**, para escuchar la radio satelital SIRIUS.
- **XMDirect™ Universal Tuner Box**—Usando un Smart Digital Adapter JVC (XMDJVC100: no suministrado), para escuchar la radio XM Satellite.

■ Para la radio SIRIUS

Active su suscripción después de la conexión:

- 1 Encienda la unidad.
- 2 Seleccione “SAT” para la fuente.



El DLP JVC comienza a actualizar todos los canales SIRIUS. (Véase “Actualización de GCI” en la columna de abajo).

- Una vez que termine, el DLP JVC sintoniza el canal preajustado, CH184.

- 3 Verifique su SIRIUS ID, consulte la página 45.

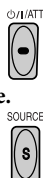
- 4 Póngase en contacto con SIRIUS por Internet en <http://activate.siriusradio.com/> para activar su suscripción, o haga una llamada gratuita a SIRIUS marcando 1-888-539-SIRIUS (7474).

Una vez que haya finalizado su suscripción, aparecerá “Subscription Updated Press Any Key to Continue” en el monitor.

■ Para la radio XM

Active su suscripción después de la conexión:

- 1 Encienda la unidad.
- 2 Seleccione “SAT” para la fuente.



El Sintonizador universal XMDirect™ comienza a actualizar todos los canales XM. El “Channel 1” se sintoniza automáticamente. (Véase “Actualización de GCI” en la columna de abajo).

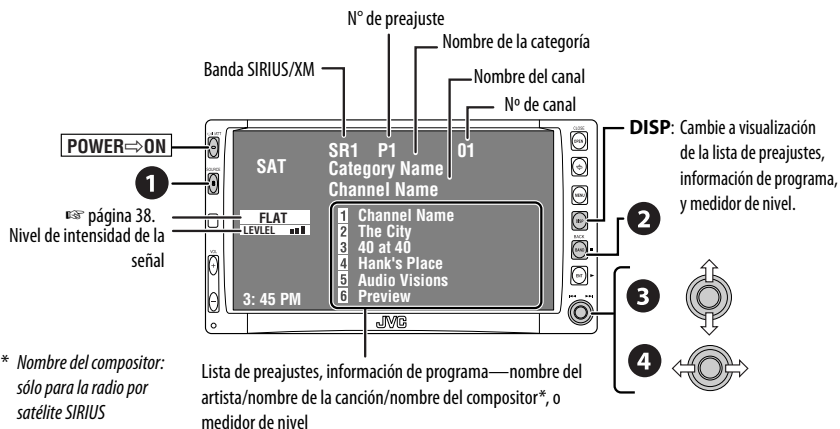
- 3 Consulte el número de identificación de la radio satelital XM que aparece en la etiqueta de la carcasa del Sintonizador universal XMDirect™ o sintonice el “Channel 0” (consulte la página 32).

- 4 Para activar su suscripción, visite el sitio web de la radio satelital XM en <http://xmradio.com/activation/> o llame al 1-800-XM-RADIO (1-800-967-2346).

Una vez que termine, la unidad sintoniza uno de los canales disponibles (Canal 4 o superior).

Actualización de GCI (“Global Control Information”):

- Si los canales han sido actualizados después de la suscripción, la actualización se inicia automáticamente, y no se escucha ningún sonido.
Para SIRIUS: Aparece “Channels Updating XX% completed”.
Para XM: Aparece “UPDATING”.
- La actualización tarda algunos minutos en finalizar.
- No pulse ningún botón ni realice una operación hasta que finalice la actualización.



* Nombre del compositor:
sólo para la radio por
satélite SIRIUS

■ Para la radio SIRIUS

- 1** Seleccione "SAT".
- 2** Selecciona las bandas.
→ SR1 → SR2 → SR3 →
- 3** Seleccione una categoría.
 - Para seleccionar un canal de entre todas las categorías, seleccione "ALL".
- 4** Seleccione el canal de audición.
 - Sosténgalo hacia la izquierda o la derecha para que los canales cambien rápidamente.
 - Durante la búsqueda, se omiten los canales no válidos y aquellos a los que no está suscrito.

- "SIRIUS" y el logo del perro de SIRIUS son marcas comerciales registradas de SIRIUS Satellite Radio Inc.
- XM y los logos correspondientes son marcas comerciales registradas de XM Satellite Radio Inc.
- "SAT Radio", el logo de SAT Radio y todos las demás marcas relacionadas son marcas comerciales de SIRIUS Satellite Radio Inc. y de XM Satellite Radio, Inc.

■ Para la radio XM

- 1** Seleccione "SAT".
- 2** Selecciona las bandas.
→ XM1 → XM2 → XM3 →
- 3** Seleccione una categoría.
 - Salte este paso para seleccionar un canal entre todas las categorías (incluyendo canales no categorizados).
 - Si no selecciona un canal en el lapso de 15 segundos, se cancelará la categoría seleccionada. Ahora puede seleccionar un canal de entre todas las categorías.
- 4** Seleccione el canal de audición.
 - Sosténgalo hacia la izquierda o la derecha para que los canales cambien rápidamente.
 - Durante la búsqueda, se omiten los canales no válidos y aquellos a los que no está suscrito.

Comprobación de la identificación (ID) de la radio XM Satellite

Seleccione el canal "0".

En el monitor se visualiza el número de identificación de 8 dígitos (alfanuméricos).

Para cancelar la visualización del número de identificación, seleccione cualquier canal que no sea "0".



Cómo almacenar canales en la memoria

Se pueden preajustar seis canales para cada banda.

Ej.: Almacenando canales en el número de preajuste 5.

1 Sintone el canal que desee.

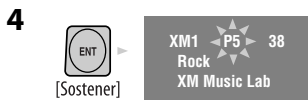


2 Visualice la lista de preajustes.



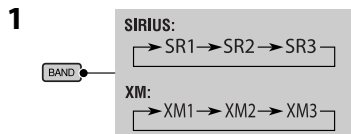
- También se podrá acceder a la lista de preajustes a través de <MENU> → <List> (⏮ derecha).

3 Seleccione un número de preajuste.



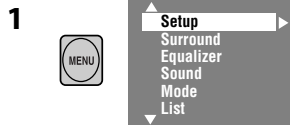
Selección de los canales de preajuste

Sólo en el control remoto:

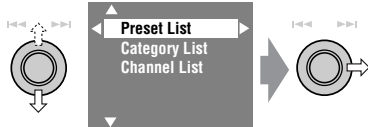


Selección de las listas

Podrá seleccionar un canal mediante una de las listas siguientes—Lista de preajustes/Lista de categorías/Lista de canales.

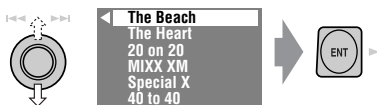


3 Seleccione la lista deseada.

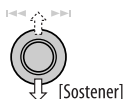


- Preset List:** Visualice la lista de canales preajustados por usted → Seleccione un canal preajustado.
- Category List:** Visualice las categorías → Seleccione una categoría, y luego un canal dentro de la categoría seleccionada.
- Channel List:** Visualice todos los canales → Seleccione un canal (directamente de entre todas las categorías).

4 Seleccione (una categoría, luego) un canal.

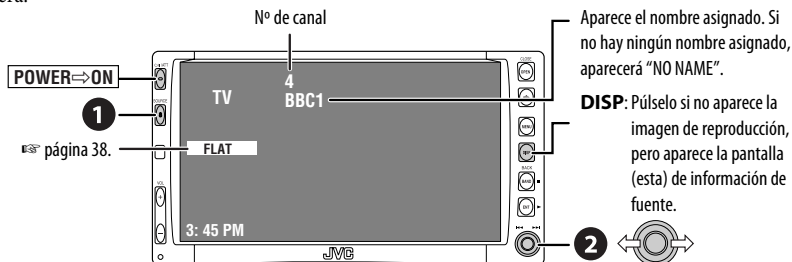


- También se puede acceder a la lista de categorías mediante...



Para ver televisión

Podrá conectar la unidad de sintonizador de KV-C1000 de JVC al terminal AV BUS de la parte trasera.



1 Seleccione "TV".

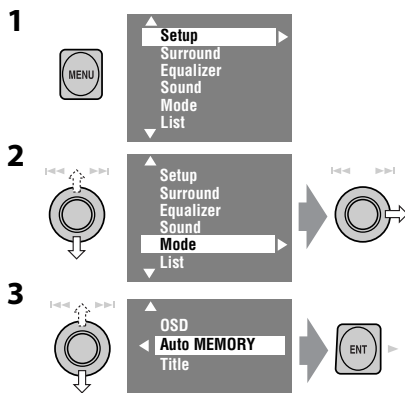
2 Efectúa la búsqueda de una emisora—Búsqueda automática.

- Búsqueda manual: Sosténgalo hacia la izquierda o la derecha hasta que en la pantalla aparezca "Manual Search" y, a continuación, presiónelo repetidamente.
- También podrá usar el control remoto suministrado para la unidad de sintonizador de TV, pero puede suceder que algunas funciones no se activen. (Apúntelo hacia el sensor remoto de este receptor).

Preajuste de emisoras de TV

Memoria de preajuste automático

Puede preajustar 12 emisoras de TV.



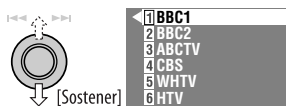
Las emisoras de TV locales con las señales más fuertes serán exploradas y almacenadas automáticamente.

Preajuste manual

1 Seleccione la emisora que desea preajustar.



2 Visualice la lista de preajustes.



- Siempre que mantenga apretada la perilla hacia arriba o abajo, podrá cambiar a otra página de la lista de preajustes.
- También se podrá acceder a la lista de preajustes a través de <MENU> → <List> (página 35).

3 Seleccione un número de preajuste.



4



Selección de las emisoras preajustadas



Selección en la lista de preajustes

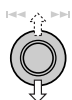
1



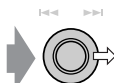
[Sostener]



2 Seleccione la emisora presintonizada.



- También se podrá acceder a la lista de preajustes a través de <MENU> → <List>.



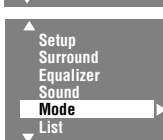
Cambio de la información en pantalla

Se podrá visualizar el número de canal y el nombre asignado de la emisora mientras mira televisión.

1



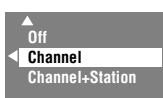
2



3



4



- Off:** No se visualizará ninguna información mientras mira televisión.
- Channel:** Se visualizará el número de canal mientras mira televisión.
- Channel+Station:** Se visualizarán el número de canal y el nombre asignado a la emisora recibida mientras mira televisión.

Escuchando el iPod®/reproductor D.



Para el Apple iPod y el reproductor D. de JVC, es necesario conectar el adaptador de interfaz (KS-PD100 o KS-PD500) al jack del cambiador de CD de la parte trasera.

Preparativos:

Asegúrese de que se ha seleccionado "iPod" o "D. player" para el ajuste de entrada externa. (→ página 45)

1 Seleccione "iPod" o "D. PLAYER".

La reproducción se inicia automáticamente.

2 Seleccione una canción.

Selección de una pista en el menú del reproductor

1 Acceda al menú del reproductor.



- Este modo se cancelará si no se efectúa ninguna operación durante unos 5 segundos.

2 Seleccione el menú deseado.



Pulse: Seleccione una opción.

Sostener: Salta 10 opciones a la vez si hay más de 10

Para iPod:

Playlists ↔ Artists ↔ Albums ↔ Songs ↔ Genres ↔ Composers ↔ (vuelta al comienzo)

Para el reproductor D.:

Playlist ↔ Artist ↔ Album ↔ Genre ↔ Track ↔ (vuelta al comienzo)

3 Confirme la selección.



4 Repita los pasos 2 y 3 para seleccionar una pista.

- Al seleccionar una pista, se iniciará la reproducción.
- Para volver al menú anterior...



Selección de los modos de reproducción

- Al seleccionar uno de los modos de reproducción, el indicador correspondiente se enciende en el monitor.

1 Visualice <MENU> y, a continuación, seleccione <Mode> → <Repeat> o <Random>.

2 Seleccione la opción apropiada.

Repeat	One:	Funciona igual que "Repetir una" o "Modo Repetición → Una".
	All:	Funciona igual que "Repetir Todas" o "Modo Repetición → Todos".
Random	Album:	Funciona igual que "Aleatorio Álbumes" del iPod.
	Song/On:	Funciona igual que "Aleatorio Canciones" o "Reprod. Aleatoria → Sí".

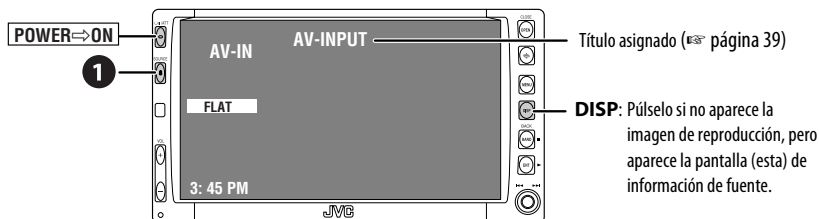
Para cancelar, seleccione "Off".

- iPod es una marca comercial de Apple Computer, Inc., registrada en los EE.UU. y otros países.

Escuchado otros componentes externos

AV-INPUT

Puede conectar un componente externo a las clavijas LINE IN/VIDEO IN.

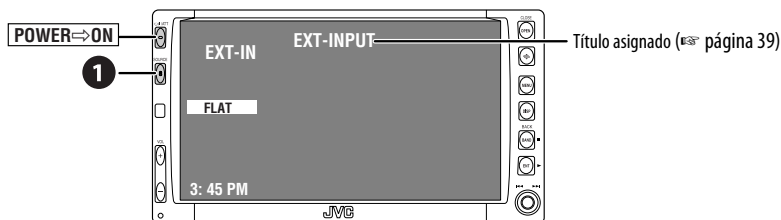


- 1 Seleccione “AV-IN”.
- 2 Encienda el componente conectado y comience a reproducir la fuente.

Si selecciona “Camera Reverse” para “AV input” (ver página 45), algunos mensajes de estado como por ejemplo, el cambio de nivel de volumen, no aparecerán en el monitor mientras mira la imagen.

EXT-INPUT

Puede conectar un componente externo al jack del cambiador de CD de la parte trasera mediante el adaptador de entrada de línea—KS-U57 (no suministrado) o el adaptador de entrada AUX—KS-U58 (no suministrado).

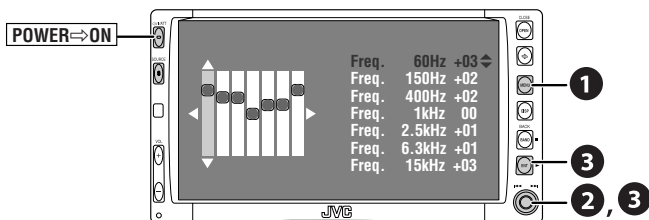


Preparativos:

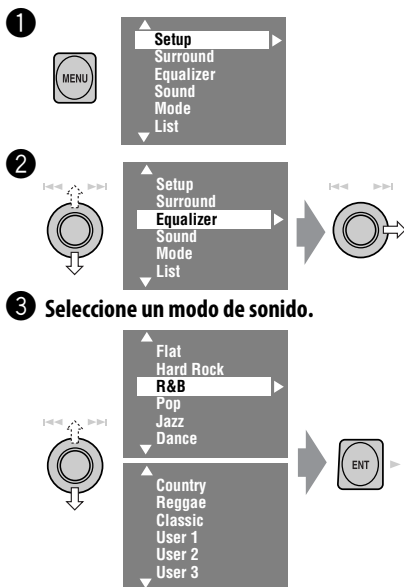
Asegúrese de que se ha seleccionado “External Input” para el ajuste de entrada externa. (ver página 45)

- 1 Seleccione “EXT-IN”.
- 2 Encienda el componente conectado y comience a reproducir la fuente.

Ecuación de sonido



Selección del modo de sonido

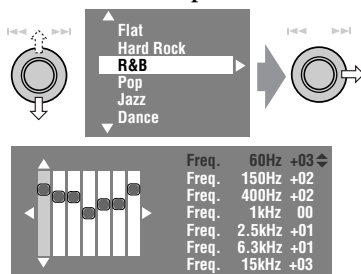


- Para los valores preajustados de cada modo de sonido, véase página 53.
- Al activar Surround (véase página 21), la ecualización de sonido será cancelada temporalmente.

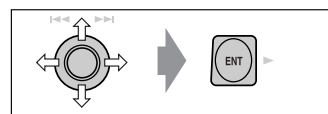
Cómo almacenar sus propios ajustes

Los ajustes realizados se pueden almacenar en User 1, User 2, y User 3.

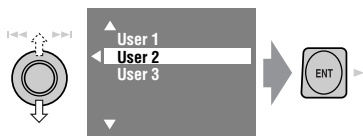
1 Repita los pasos 1 y 2, a continuación, en el paso 3...



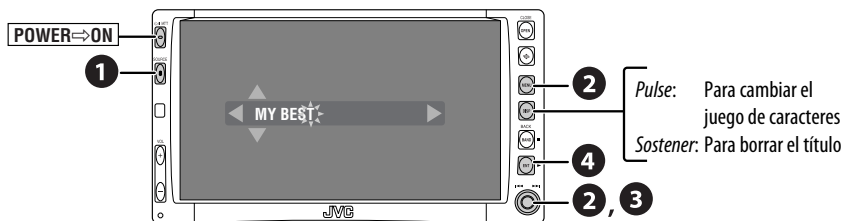
2 Ajuste.



3 Almacene.



Asignación de títulos a la fuente



Puede asignar títulos a los siguientes...

Fuentes	Número máximo de caracteres
AV-INPUT EXT-INPUT	Hasta 16 caracteres.
Emisoras FM/AM/ TV	Hasta 16 caracteres— hasta 30 emisoras separadamente para radio (FM/AM) y para TV.
DISC/CD-CH*	Hasta 32 caracteres (hasta 30 discos)

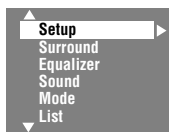
* Los títulos sólo se pueden asignar a los CDs convencionales.

1 Seleccione las fuentes.

- Para FM/AM: Seleccione la banda, y seguidamente sintonice una emisora.
- Para AV-IN/EXT-IN: Seleccione la fuente.
- Para emisora de TV: Seleccione "TV" y seguidamente sintonice una emisora de TV.
- Para un CD de este receptor: Inserte un CD.
- Para los CDs del cambiador de CD: Seleccione "CD-CH" y, seguidamente, seleccione un número de disco.

2 Visualice la pantalla de entrada de título.

1

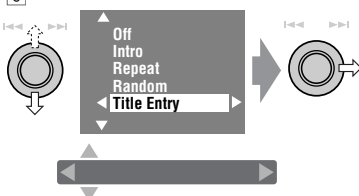


2



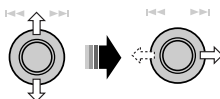
Ej.: Al seleccionar "DISC" como fuente

3



3 Asigne un título.

- 1 Seleccione un carácter y, a continuación, intro.



- Para cambiar el juego de caracteres, presione DISP. (Para los caracteres disponibles, véase página 53).

- 2 Repita el paso 1 hasta que termine de introducir el título.

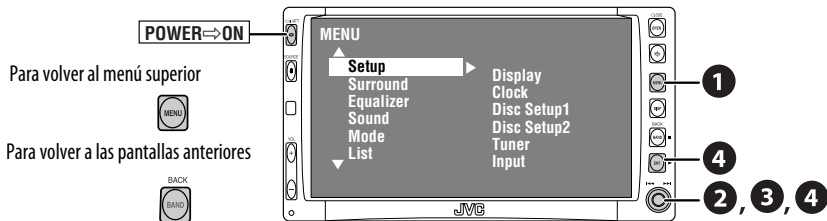


4 Finalice el procedimiento.

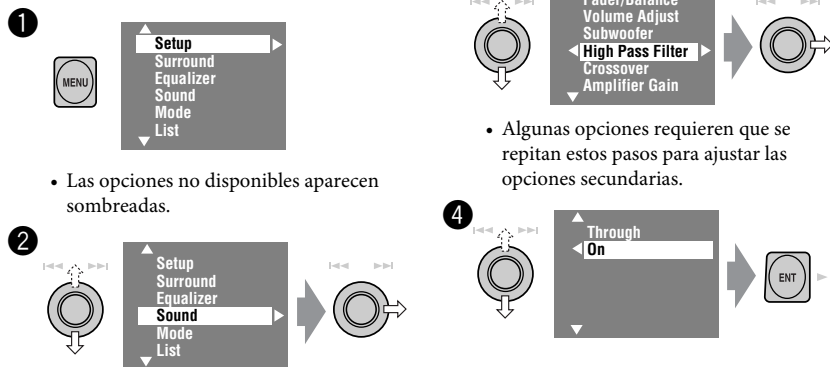


Operaciones de los menús

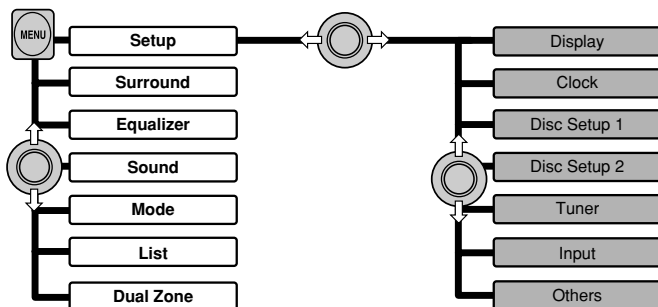
ESPAÑOL



Ej.: Cambio del ajuste “High Pass Filter” (Filtro pasaaltos)











Opciones del menú



Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
Demonstration (Demostración)	Off: Se cancela. On: Activa la demostración en el monitor.
Wall Paper (Tapiz)	Podrá seleccionar la imagen de fondo del monitor. Standard, Geometric Design, Sea, Simple Green, Simple Orange, Simple Red, Simple Brown, Simple Grey
Level Meter (Medidor de nivel)	Puede seleccionar el medidor de nivel deseado. Meter 1, Meter 2, Meter 3 • Pulse DISP repetidamente para visualizar el medidor de nivel seleccionado en el monitor.
Scroll (Desplazamiento)	Off: Se cancela. Once: La información del disco se desplaza una sola vez. Auto: El desplazamiento se repite (a intervalos de 5 segundos). • Mantenga pulsado DISP para desplazar la información, independientemente de este ajuste.
Tag Display (Visualización de etiqueta)	Off: Se cancela. On: Muestra los datos de la etiqueta mientras se reproducen pistas MP3/WMA/WAV.
Dimmer (Atenuador de luminosidad)	Off: Se cancela. On: El atenuador de luminosidad se activa. Auto: El monitor se oscurece cuando se encienden los faros. Time Set: Ajusta los tiempos de activación/desactivación del atenuador de luminosidad.
Dimmer Level	Puede preajustar el brillo del atenuador de luminosidad. 00 (más brillante) a 10 (más oscura); Inicial 05
Bright	Puede ajustar el color y el brillo del monitor. -15 (más oscura) a +15 (más brillante); Inicial 00
Screen Control^{*1}	Puede realizar el siguiente ajuste para que el monitor aparezca claro y legible para ver la imagen reproducida. Los ajustes se almacenan separadamente para cada fuente—“DISC”, “AV-IN”, y “TV”. -15 a +15; Inicial 00 Bright: Ajustelo si la imagen es demasiado brillante u oscuro. Contrast: Ajuste el contraste. Color: Ajusta el color de la imagen—más clara o más oscura. Tint: Ajusta el matiz si la tez de las personas no es natural.

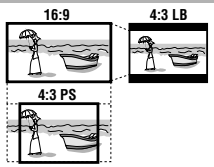
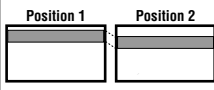
*1 No ajustable para fuentes de audio.

Opciones del menú		Configuraciones seleccionables, [página de referencia]		
Display	Aspect ^{*1}	Puede cambiar la relación de aspecto de la imagen.		
		Relación de aspecto de la señal entrante		
		4:3	16:9	
		Normal: Para imágenes originales 4:3		
		Full: Para imágenes originales 16:9		
		Just:		
		Zoom:		
		Auto:	<ul style="list-style-type: none">• Para “DISC”: La relación de aspecto se selecciona automáticamente para que corresponda con las señales entrantes.• Para las otras fuentes de vídeo: La relación de aspecto está fijada en “NORMAL”.	
Clock	Time Set	🕒 [6]		
	12Hours/24Hours	12 Hours, 24 Hours , 🕒 [6]		
	Clock Adjust ^{*2}	Auto: El reloj incorporado se ajustará automáticamente gracias a los datos de reloj suministrados mediante el canal de radio satelital. Off: Se cancela.		
	Time Zone ^{*3}	Para el ajuste del reloj, seleccione su área residencial entre una de las siguientes zonas horarias. Eastern, Atlantic, Newfound, Alaska, Pacific, Mountain, Central		
	DST (Hora de verano) ^{*3}	Off: Se cancela. On: El horario de ahorro de luz diurna se activa si su zona residencial está sujeta a DST.		

^{*1} No ajustable para fuentes de audio.




^{*2} Sólo aparece cuando está conectada la radio satelital SIRIUS o XM.

^{*3} Se visualiza sólo cuando “Clock Adjust” se ajusta a “Auto”.

Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
Menu Language (Idioma de menú)	Selecciona el idioma inicial del menú de disco; Inicial English (🔊 también página 48).
Audio Language (Idioma de audio)	Selecciona el idioma de audio inicial; Inicial English (🔊 también página 48).
Subtitle	Selecciona el idioma inicial del subtítulo o borrar el subtítulo (OFF); Inicial OFF (🔊 también página 48).
OSD Language (Idioma OSD)	Seleccione el idioma en pantalla utilizado para el monitor externo conectado a la clavija VIDEO OUT; Inicial English .
Monitor Type (Tipo de monitor) 	Seleccione el tipo de monitor para ver la imagen en pantalla ancha en el monitor externo. <ul style="list-style-type: none"> • 16:9: Seleccionelo cuando la relación de aspecto del monitor externo sea 16:9. • 4:3LB [Letter Box]/4:3PS [Pan Scan]: Seleccionelo cuando la relación de aspecto de su monitor externo sea 4:3. Refiérase a las ilustraciones de la izquierda para ver cómo aparecen las imágenes en el monitor.
OSD Position (Posición de OSD) 	Seleccione la posición en la barra en pantalla, 🔊 [23]. <ul style="list-style-type: none"> • 1: Posición más alta • 2: Posición más baja
File Type (Tipo de archivo)	Seleccione el tipo de archivo reproducido cuando el disco o la tarjeta SD contenga diferentes tipos de archivos. <ul style="list-style-type: none"> • Audio: Reproduce archivos de audio • Picture: Reproduce archivos JPEG. • Video: Reproduce archivos MPEG (no disponible para tarjetas SD).
D. (Dynamic) Range Compres. (Compression)*⁴	Podrá disfrutar de un sonido potente a bajos niveles de volumen mientras se reproduce un software Dolby Digital. <ul style="list-style-type: none"> • Auto: Seleccionelo para aplicar el efecto al software codificado multicanal. • On: Seleccionelo para utilizar siempre esta función.

*⁴ Se puede seleccionar sólo para "DISC" o "SD" (mientras no se está reproduciendo).

*⁵ Se puede seleccionar sólo para "DISC" o "SD".

Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
<p>Speaker Size (Tamaño de los altavoces)*4</p> <p>Selecciona el altavoz</p>  <p>Ajusta el tamaño de los altavoces</p> 	<p>Puede ajustar el tamaño de los altavoces.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Front: <u>Small</u>, <u>Large</u> • Center: <u>None</u>, <u>Small</u>, <u>Large</u> • Rear: <u>None</u>, <u>Small</u>, <u>Large</u> • Sub Woofer: <u>On</u>, <u>Off</u> • Speaker size: “Large” para 13 cm (5-1/4 pulg.) de diámetro o más; “Small” para 13 cm (5-1/4 pulg.) o menos. <p>Independientemente del ajuste anterior...</p> <ul style="list-style-type: none"> • El sonido no sale del subwoofer mientras se reproduce Dolby Pro Logic II Movie o Music si el altavoz delantero está ajustado a “Large”. • No sale sonido del altavoz central cuando Surround está desactivado.
<p>Speaker Level</p> <p>Selecciona el altavoz</p>  <p>Ajusta el nivel de volumen</p> 	<p>Podrá ajustar el nivel de salida de los altavoces activados (véase “Speaker size” más arriba) mientras supervisa el tono de prueba.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Front Left/Center/Front Right/Rear Right/Sub Woofer*6/Rear Left: Ajusta el nivel de salida de los altavoces dentro del rango de -10dB – +10dB; Inicial 00. • Pulse y mantenga pulsado ENT para activar y desactivar el tono de prueba—Test Tone: ON, OFF.
<p>Speaker Distance*7</p> <p>Selecciona el altavoz</p>  <p>Ajusta la distancia de los altavoces</p> 	<p>Podrá ajustar la sincronización de salida de los altavoces.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Front Left/Center/Front Right/Rear Right/Rear Left: ajusta la distancia de los altavoces desde la posición de audición en el rango de 15 cm/6 inches a 600 cm/240 inches en pasos de 15 cm/6 pulg. [Inicial: 120 cm (para el altavoz central), 150 cm (para los otros altavoces)] • Pulse y mantenga pulsado DISP para cambiar la unidad de medición—cm y inch.

*4 Se puede seleccionar sólo para “DISC” o “SD” (mientras no se está reproduciendo).

*5 Se puede seleccionar sólo para “DISC” o “SD”.

*6 Este ajuste de nivel del subwoofer sólo tiene efecto cuando Surround se encuentra activado (véase también página 47).




*7 No se puede seleccionar cuando están activados sólo los altavoces delanteros.

Opciones del menú		Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
Tuner	IF Band Width	<p>Auto: Aumenta la selectividad del sintonizador para reducir las interferencias entre emisoras adyacentes. (El efecto estereofónico puede perderse).</p> <p>Wide: Sujeto a interferencias de las emisoras adyacentes, pero la calidad del sonido no se degrada y no se pierde el efecto estereofónico.</p>
	Area Setting	<p>US: Cuando se utiliza en América del Norte/Central/Sur. Los intervalos de AM/FM están ajustados a 10 kHz/200 kHz.</p> <p>South America: Cuando se utiliza en los países de América del Sur donde el intervalo de FM es 100 kHz. El intervalo de AM está ajustado a 10 kHz.</p> <p>Europe: Cuando se utiliza en cualesquier otras áreas. Los intervalos de AM/FM están ajustados a 9 kHz/50 kHz (100 kHz durante la búsqueda automática).</p>
	SIRIUS ID^{*8}	El número de identificación de su SIRIUS aparece en el monitor.
Input	AV Input	<p>Podrá determinar cómo usar las clavijas LINE IN y VIDEO IN.</p> <p>Off: Selecciónelo cuando no haya ningún componente conectado ("AV-IN" se omite mientras se selecciona la fuente).</p> <p>Audio&Video: Selecciónelo al conectar un componente AV, como una videograbadora (VCR).</p> <p>Audio: Selecciónelo al conectar un componente de audio, como un reproductor de MD.</p> <p>Camera^{*9}: Selecciónelo al conectar la cámara de retrovisión.</p> <p>Camera Reverse^{*9}: La imagen de espejo que aparece en el retrovisor se visualiza en el monitor. (Sólo el monitor de la unidad; la retrovisión normal aparece en el monitor externo).</p>
	External Input	<p>Cuando se conecta un componente externo al jack del cambiador de CD en la parte trasera.</p> <p>Changer/iPod/D. player^{*10}: Cambiador de CD, iPod, o reproductor D. [29, 36]</p> <p>External Input: Con excepción de lo de arriba. [37]</p>

^{*8} Aparece sólo cuando está conectada la radio por satélite SIRIUS.









^{*9} Se requiere la conexión del cable de la lámpara de marcha atrás. Consulte el Manual de instalación/conexión (volumen separado). La retrovisión a través de la cámara aparece en el monitor con la relación de aspecto "Full" (independientemente del ajuste de la relación de aspecto) al cambiar el engranaje a la posición demarcha atrás (R).


^{*10} Se muestra el nombre del componente detectado a través del jack del cambiador de CD.

	Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
Others (Otros)	Beep	Off: Se cancela. On: El tono de pulsación de teclas se activa.
	Telephone Muting	Off: Se cancela. Muting1, Muting2: Seleccione el que sea apropiado para silenciar el sonido mientras se utiliza el teléfono celular.
	Power LED Flash (Parpadeo del LED de alta potencia)	Off: Se cancela. On: Al desconectar el encendido, la lámpara del botón  /I/ATT parpadea.
Surround ^{*11}	Surround Off	Selecciónelo para desactivar la función Surround.
	Surround On	Selecciónelo para desactivar la función Surround.  [21] Auto, Dolby PLII Movie, Dolby PLII Music • Al seleccionar “Dolby PLII Music”, podrá ajustar “Panorama” y “CenterWidth”.
Equalizer ^{*12}	Flat/Hard Rock/R&B/Pop/Jazz/Dance/Country/Reggae/Classic/User 1/User 2/User 3	 [38]
Sound	Fader/Balance	Ajuste el fader—balance de salida de altavoz, entre los altavoces delanteros y traseros. • Más arriba—sólo delanteros • Más abajo—sólo traseros Cuando utiliza un sistema de dos altavoces, ajuste el fader al centro (00). Ajuste el balance—balance de salida de altavoz, entre los altavoces izquierdos y derechos. • Extremo izquierdo—sólo izquierdos • Extremo derecho—sólo derechos
	Volume Adjust	Defina y almacene el nivel de volumen de ajuste automático para cada fuente, comparándolo con el nivel de volumen de FM. El nivel de volumen aumenta o disminuye automáticamente al cambiar la fuente. • -12 a +12; Inicial 00

^{*11} Se puede seleccionar sólo para “DISC” y “SD”.

^{*12} Se puede seleccionar sólo cuando Surround se encuentra desactivado.

	Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
Sound	Subwoofer	Efectúe los ajustes indicados más abajo en el submenú: <ul style="list-style-type: none"> • Phase: Fase del subwoofer. Seleccione "Normal" o "Reverse", según cuál reproduzca un sonido mejor. • Level^{*13}: Nivel de salida del subwoofer. Nivel: -6 a +8; Inicial 0
	High Pass Filter	Through: Selecciónelo cuando el subwoofer no está conectado. On: Selecciónelo cuando el subwoofer está conectado.
	Crossover	Ajusta la frecuencia de cruce entre los altavoces delanteros/traseros y el subwoofer. 80Hz, 120Hz, 150Hz
	Amplifier Gain	Podrá cambiar el nivel máximo de volumen de este receptor. Off: Se desactiva el amplificador incorporado. Low Power: VOL 00 a 30 (Selecciónelo cuando la potencia máxima de los altavoces sea inferior a 50 W) High Power: VOL 00 a 50
	Rear Speaker ^{*14}	Podrá activar/desactivar los altavoces traseros. Off, On
Mode ^{*15}	Mono	Sólo para FM. (Off, On),  [10]
	DX / Local	Sólo para FM. (DX, Local),  [11]
	SSM	Sólo para FM.  [11]
	Title Entry	Sólo para CDs convencionales, emisoras FM/AM, emisoras de TV, AV-IN, y EXT-IN.  [39]
	Off/Intro/Repeat/Random	Solo para reproducción del disco, reproducción de SD, y iPod/reproductor D.  [16, 30, 36]
	OSD	Sólo para TV. (Off, Channel, Channel+Station),  [35]
	Auto MEMORY	Sólo para TV.  [34]
	List (Lista)	Las listas que se pueden acceder difieren según las fuentes.
	Dual Zone	Off, On/Surround Off, On/Surround On ,  [24]

^{*13} Este ajuste de nivel del subwoofer sólo tiene efecto cuando Surround esté desactivado ( también página 44).

^{*14} Funciona sólo cuando está activada la Zona Dual.

^{*15} Las opciones listadas bajo <Mode> varían según las fuentes de reproducción.

Códigos de idiomas (para selección del idioma de DVD)

Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma
AA	Afar	FA	Persa	KL	Groenlandés	OC	Ocitano	ST	Sesotho
AB	Abkasiano	FI	Finlandés	KM	Camboyano	OM	(Afan) Oromo	SU	Sudanés
AF	Afrikaans	FJ	Islas Fiji	KN	Kanadí	OR	Oriya	SW	Suahili
AM	Amearico	FO	Faroés	KO	Coreano (KOR)	PA	Punjabi	TA	Tamul
AR	Arabe	FY	Frisón	KS	Cashemir	PL	Polaco	TE	Telugu
AS	Asamés	GA	Irlandés	KU	Curdo	PS	Pashto, Pushto	TG	Tajik
AY	Aimara	GD	Escocés Gaélico	KY	Kirgí	PT	Portugués	TH	Tailandés
AZ	Azerbaiyano	GL	Gallego	LA	Latín	QU	Quechua	TI	Tigrinya
BA	Baskir	GN	Guaraní	LN	Lingalés	RM	Retorromano	TK	Turcomano
BE	Bielorruso	GU	Gujarati	LO	Laosiano	RN	Kirundi	TL	Tagalo
BG	Búlgaro	HA	Hausa	LT	Lituano	RO	Rumano	TN	Setswana
BH	Bihari	HI	Hindi	LV	Letón, Latvio	RW	Kinyarwanda	TO	Tonga
BI	Bislama	HR	Croata	MG	Malagasio	SA	Sánscrito	TR	Turco
BN	Bengalí, Bangla	HU	Húngaro	MI	Maorí	SD	Sindhi	TS	Tsonga
BO	Tibetano	HY	Armenio	MK	Macedonio	SG	Sangho	TT	Tártaro
BR	Bretón	IA	Interlingua	ML	Malayalam	SH	Serbocroata	TW	Twí
CA	Catalán	IE	Interlingüe	MN	Mongol	SI	Cingalés	UK	Ucraniano
CO	Corso	IK	Inupiak	MO	Moldavo	SK	Eslovaco	UR	Urdu
CS	Checo	IN	Indonesio	MR	Marathi	SL	Esloveno	UZ	Uzbek
CY	Galés	IS	Islandés	MS	Malayo (MAY)	SM	Samoano	VI	Vietnamés
DZ	Butaní	IW	Hebreo	MT	Maltés	SN	Shona	VO	Volapük
EL	Griego	JI	Yidish	MY	Burmés	SO	Somali	WO	Wolof
EO	Esperanto	JW	Javanés	NA	Nauru	SQ	Albanés	XH	Xhosa
ET	Estonio	KA	Georgiano	NE	Nepalés	SR	Serbio	YO	Yoruba
EU	Vasco	KK	Kazak	NO	Noruego	SS	Siswati	ZU	Zulú

Mantenimiento

Condensación de humedad

Se podrá condensar humedad en la lente alojada en el interior del reproductor DVD/CD en los siguientes casos:

- Después de encender el calefactor del automóvil.
- Si hay mucha humedad en el habitáculo.

En estos casos, el reproductor DVD/CD podría no funcionar correctamente. En este caso, saque el disco y deje el receptor encendido durante algunas horas hasta que se evapore la humedad.

Cómo manejar los discos

Cuando saque un disco de su estuche, presione el sujetador central del estuche y extraiga el disco hacia arriba, agarrándolo por los bordes.

Sujetador central



- Siempre sujete el disco por sus bordes. No toque la superficie de grabación.

Cuando guarde un disco en su estuche, insértelo suavemente alrededor del sujetador central (con la superficie impresa hacia arriba).

- Asegúrese de guardar los discos en sus estuches después del uso.

Para mantener los discos limpios

Un disco sucio podría no reproducirse correctamente. Si se llegara a ensuciar un disco, límpiolo con un lienzo suave, en línea recta desde el centro hacia el borde.



- No utilice ningún tipo de solvente (por ejemplo, limpiador de discos convencional, pulverizadores, diluyente, bencina, etc.) para limpiar los discos.

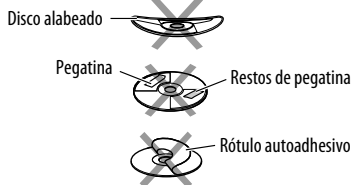
Para reproducir discos nuevos

Los discos nuevos podrían presentar ciertas irregularidades en sus bordes interior y exterior. Si intenta utilizar un disco en tales condiciones, el receptor podría rechazar el disco.



Elimine las irregularidades raspando los bordes con un lápiz o bolígrafo, etc.

No utilice los siguientes discos:



Más sobre este receptor

General

Conexión de la alimentación

- También es posible conectar la alimentación pulsando SOURCE en el receptor. Si la fuente está preparada, se iniciará la reproducción.

Cómo ver la imagen

- Si usted cambia la relación de aspecto a “Just”, ambos lados de la imagen se extienden horizontalmente para que la imagen se ajuste al tamaño del monitor. Esto podría hacer que la parte central de la imagen aparezca distorsionada.

FM/AM

Cómo almacenar emisoras en la memoria

- Al finalizar SSM, las emisoras recibidas quedan preajustadas en los botones N° 1 (frecuencia más baja) a N° 6 (frecuencia más alta).

Disco

General

- En este manual, las palabras “pista” y “archivo” se utilizan indistintamente.
- Este receptor también puede reproducir discos de 8 cm.
- Este receptor sólo podrá reproducir archivos de CD de audio (CD-DA) si hay diferentes tipos de archivos grabados en el mismo disco.
- Esta unidad puede manejar solamente caracteres de un byte. Otros caracteres no serán visualizados correctamente.

Inserción del disco

- Cuando se inserta un disco al revés, aparecerá “Disc Error Please Eject” en el monitor. Expulsa el disco.

Expulsión del disco

- Si no saca el disco expulsado en el lapso de 15 segundos, será reinsertado automáticamente en la ranura de carga para protegerlo contra el polvo. (Esta vez el disco no se reproduce).

Indicadores de altavoz/señal

Indicadores de los altavoces			Indicadores de las señales		
L	C	R	L	C	R
SW				LFE	
LS		RS	LS	S	RS

- Los indicadores de los altavoces—marcos alrededor de “L”, “R”, “LS” y “RS” se encienden en color azul claro cuando los altavoces correspondientes se ajustan “Large” o “Small” (☞ página 44).
- El indicador del altavoz central—marco alrededor de “C” se enciende en azul claro cuando el altavoz central está ajustado a “Large” o “Small” y cuando está activado Surround.
- El sonido sale por los altavoces cuyos indicadores se encuentran encendidos en el monitor.
- El indicador SW se enciende cuando “Sub Woofer” está ajustado a “On” (☞ página 44).
- Los indicadores de señal indican señales entrantes—L (delantero izquierdo) / R (delantero derecho) / C (central) / LFE (efecto de baja frecuencia) / LS (surround izquierdo) / RS (surround derecho) / S (surround monofónico).
- Si se ha activado el altavoz, pero las señales correspondientes al altavoz no se introducen, los indicadores de señal cambian de color blanco a negro para indicar que no hay señales entrantes (por consiguiente, el sonido no será emitido a través de los altavoces correspondientes).

Cambio de la fuente

- Si cambia de fuente con la Zona dual desactivada, la reproducción también se interrumpe sin que el disco sea expulsado. La próxima vez que seleccione “DISC” como fuente de reproducción, el disco comenzará a reproducirse desde el punto de detención anterior.

Reproducción de discos grabables/reescribibles

- Esta unidad puede reconocer un total de 3 500 archivos y 250 carpetas (un máximo de 999 archivos por carpeta).
- Utilice sólo discos “finalizados”.
- Este receptor puede reproducir discos multisesión; no obstante, las sesiones no cerradas serán omitidas durante la reproducción.
- Esta unidad puede mostrar datos de etiqueta (Versión 1,0, 1,1, 2,2, 2,3, o 2,4) para los archivos.
- Debido a las características o las condiciones de grabación, puede suceder que esta unidad no pueda reproducir algunos discos o archivos.

Reproducción de archivos MPEG

- Esta unidad puede reproducir archivos MPEG con el código de extensión <.mpg> o <.mpeg>.
- El formato de flujo debe cumplir con el flujo de sistema/programa MPEG.
- El formato de archivo debe ser MP@ML (Main Profile en Main Level)/SP@ML (Simple Profile en Main Level)/MP@LL (Main Profile en Low Level).
- “Audio streams” (flujos de audio) deben cumplir con MPEG1 Audio Layer-2.

Reproducción de archivos JPEG

- Se recomienda grabar un archivo a una resolución de 640 x 480.
- Esta unidad sólo puede reproducir archivos JPEG de línea base. No se pueden reproducir archivos JPEG progresivos ni archivos JPEG sin pérdida.

Reproducción de archivos MP3/WMA/WAV

- Esta unidad puede reproducir archivos con el código de extensión <.mp3>, <.wma> o <.wav> (sin distinción de caja—mayúsculas/minúsculas).
- Este receptor puede reproducir archivos que cumplan con las siguientes condiciones:
 - Velocidad de bit: MP3/WMA: 32 kbps — 320 kbps
 - Frecuencia de muestreo: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (para MPEG1) 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz (para MPEG2) 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (para WMA) 44,1 kHz (para WAV)
- Este receptor puede reproducir archivos grabados en VBR (velocidad variable de bits). Los archivos grabados en VBR presentan una discrepancia en la indicación del tiempo transcurrido.
- Este receptor no puede reproducir los siguientes archivos:
 - Archivos MP3 codificados con formato MP3i y MP3 PRO.
 - Archivos MP3 codificados con Layer 1/2.
 - Archivos WMA codificados con formatos sin pérdida, profesional, y de voz.
 - Archivos WMA no basados en Windows Media® Audio.
 - Archivos formateados WMA protegidos contra copia por DRM.
 - Archivos que disponen de datos tales como AIFF, ATRAC3, etc.

Cómo disfrutar de sonidos Surround

- Si se ha seleccionado “Surround On”, la reproducción surround “MULTI” se inicia automáticamente para los discos codificados multicanal, independientemente del ajuste “Surround On”.
- No podrá activar Surround para DVD Vídeo MPEG multicanal, y fuentes MPEG de 2 canales. Si se selecciona “Surround On”, el sonido estereofónico será emitido sólo a través de los altavoces delanteros. Aparece “FRONT 2CH” en la pantalla de información del disco.
- Si se ha seleccionado “Auto” para “Surround On”, se iniciará la reproducción en estéreo para fuentes DVD, DTS-CD, y MPEG de 2 canales sin señal Surround codificada. En este caso, no sale sonido del subwoofer.
- Si aparece “FIX” en la pantalla de información del disco, no saldrá sonido por el subwoofer.

Reproducción de tarjetas SD

- El formato de grabación requerido es FAT 16/32 y el tipo de almacenamiento recomendado es 8 MB a 512 MB.

Operaciones de la radio satelital

- También puede conectar la radio SIRIUS PnP ("Plug and Play") de JVC con el adaptador de radio SIRIUS KS-U100K de JVC (no suministrado) a la toma del cambiador de CD, situada en la parte trasera. Al apagar o encender el receptor, también se apaga o enciende la radio PnP de JVC. Sin embargo, no podrá controlarse desde este receptor.
- Para obtener más información sobre la radio satelital SIRIUS o para suscribirse, visite el sitio web <<http://www.sirius.com>>.
- Para la información más reciente sobre listados y programación de canales, o para suscribirse a la radio XM Satellite, visite <<http://www.xmradio.com>>.

Operaciones del iPod® o reproductor D.

- Al encender esta unidad, el iPod o el reproductor D. se carga a través de esta unidad.
- La información de texto podría no visualizarse correctamente. Esta unidad puede visualizar hasta un máximo de 40 caracteres.

Nota:

Cuando opere un iPod o un reproductor D., algunas operaciones podrían no ejecutarse correctamente o en la forma intentada. En tal caso, visite el siguiente sitio web de JVC:

Para usuarios de iPod: <<http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd100/index.html>>

Para los usuarios del reproductor D.:

<<http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd500/index.html>>

Asignación de título

- Cuando intente asignar títulos a más de 30 emisoras de radio, 30 emisoras de TV o 30 CDs, parpadeará "NAME FULL" durante unos instantes. Antes de asignar, borre los títulos que no necesita.
- Los títulos asignados a los CDs del cambiador de CD también se pueden mostrar si reproduce los discos en el reproductor de DVD/CD incorporado y viceversa.

Ajustes del menú

- Si usted cambia la configuración "Amplifier Gain" de "High Power" a "Low Power" mientras el nivel de volumen está ajustado a más de "30", el receptor cambiará automáticamente el nivel de volumen a "VOL 30".
- Después de cambiar cualquiera de los ajustes "Menu Language/Audio Language/Subtitle", desconecte la alimentación y vuelva a insertar el disco (o inserte otro disco) para que el ajuste sea efectivo.
- Al seleccionar "16:9" para una imagen con una relación de aspecto de 4:3, la imagen sufrirá un ligero cambio debido al proceso para convertir su anchura.
- En algunos discos, el tamaño de la pantalla puede quedar en "4:3 LB" aunque haya seleccionado "4:3 PS".
- Cuando se selecciona "None" para los altavoces central/traseros y "Off" para el subwoofer (tamaño de altavoz), el ajuste Surround se cancela y no se puede ajustar.
- El tamaño del altavoz central no se puede ajustar a "Large" si ambos altavoces, delanteros y traseros están ajustados a "None" o "Small".

Acerca de los sonidos reproducidos a través de los terminales traseros

- Salida de altavoz/salida discreta analógica (F-OUT/R-OUT/CENTER/SUBWOOFER): Las señales multicanal se emiten para el disco codificado multicanal. (Cuando está activada la Zona Dual, la misma señal que la emitida a través de las clavijas 2nd AUDIO OUT se emiten para la fuente principal "DISC").
- 2nd AUDIO OUT: La señal de 2 canales se emite cuando se activa la Zona Dual. Cuando se reproduce un disco codificado multicanal, las señales multicanal se mezclan (excepto para algunos DVD Audio).

Modos de sonido (ajustes del nivel de frecuencia de preajuste)

En la lista de abajo se muestran los ajustes del nivel de frecuencia de preajuste para cada modo de sonido (consulte la página 38).

Modo de sonido	Valores de ecualización preajustados						
	60 Hz	150 Hz	400 Hz	1 kHz	2.5 kHz	6.3 kHz	15 kHz
Flat	00	00	00	00	00	00	00
Hard Rock	+03	+03	+01	00	00	+02	+01
R&B	+03	+02	+02	00	+01	+01	+03
Pop	00	+02	00	00	+01	+01	+02
Jazz	+03	+02	+01	+01	+01	+03	+02
Dance	+04	+02	00	-02	-01	+01	+01
Country	+02	+01	00	00	00	+01	+02
Reggae	+03	00	00	+01	+02	+02	+03
Classic	+02	+03	+01	00	00	+02	00
User 1/2/3	00	00	00	00	00	00	00

Caracteres que aparecen en el monitor

Además de las letras del alfabeto romano (A – Z, a – z), se utilizarán los siguientes caracteres para mostrar diversas informaciones en el monitor.

- También podrá utilizar los siguientes caracteres para asignar títulos (consulte la página 39).
- Para asignar títulos a las emisoras de TV, sólo podrá usar el alfabeto romano (A – Z, a – z) y números (0 – 9).

0	1	2	3	4
5	6	7	8	9
!	"	#	\$	%
&	'	()	*
+	,	-	.	/
:	;	<	=	>
?	@	_	`	espacio

Números y símbolos

Localización de averías

Lo que aparenta ser una avería podría resolverse fácilmente. Verifique los siguientes puntos antes de llamar al centro de servicio.

	Síntomas	Soluciones/Causas
General	• El sonido no sale del altavoz central.	El altavoz central se utiliza sólo para la reproducción Surround. El sonido no sale para la reproducción en estéreo.
	• El sonido no sale del subwoofer mientras se reproduce en estéreo.	Esto sucede mientras se reproducen algunos discos con "Auto" seleccionado para "Surround On" (véase páginas 21 y 46). Cancele el Surround.
	• El control remoto no funciona.	Desactive la Zona Dual (véase página 24). (Mientras está activada la Zona Dual, el control remoto funciona sólo para controlar el reproductor DVD/CD).
	• El monitor no está lo suficientemente claro y legible para ver la imagen de reproducción.	Este síntoma puede ser causado por los reflejos de la luz del sol en el parabrisas. Ajuste "Bright" y "Contrast" de "Screen Control" (véase página 41).
	• Aparece "Position Error Push Open Key" en el monitor.	El ángulo del panel del monitor ha sido ajustado a la fuerza, o se interrumpió durante la apertura o el cierre. Pulse OPEN/CLOSE.
	• "Mecha Error Push Reset" aparece en el monitor, y el panel no se mueve.	Reinicie el receptor (véase página 2).
	• Aparece "SD Loading Error" en el monitor.	La tarjeta SD no está completamente insertada. Insértela completamente en la ranura para cerrar el panel del monitor.
	• El receptor no funciona en absoluto.	Reinicie la unidad (véase página 2).
FM/AM	• El preajuste automático SSM no funciona.	Almacene manualmente las emisoras.
	• Ruidos estáticos mientras se escucha la radio.	Conecte firmemente la antena.
Reproducción del disco	• Los discos no se pueden reconocer ni reproducir.	Efectúe la expulsión forzada del disco (véase página 2).
	• El disco no puede ser expulsado.	Desbloquee el disco (véase página 17).
	• No se pueden reproducir los discos grabables/reescribibles.	• Inserte un disco finalizado.
	• No se pueden saltar las pistas de los discos grabables/reescribibles.	• Finalice los discos con el componente utilizado por usted para la grabación.
	• Aparece "Disc Error Please Eject" en el monitor.	Inserte correctamente el disco otra vez.
	• Aparece "Eject Error" o "Loading Error" en el monitor.	Si cambia la fuente presionando SOURCE se corregirá este error.
	• El sonido y las imágenes se interrumpen o se distorsionan algunas veces.	• Detenga la reproducción mientras conduce por caminos accidentados.
	• No aparece ninguna imagen de reproducción en el monitor.	• Cambie el disco.
	• Aparece "Region Error Please Eject" en el monitor al insertar un DVD Vídeo.	El cable del freno de estacionamiento no está correctamente conectado. (véase Manual de Instalación/Conexión).
		El código de región no es correcto. (véase página 5).


	Síntomas	Soluciones/Causas
Reproducción de MP3/WMA/WAV	• No se puede reproducir el disco.	<ul style="list-style-type: none"> • Cambie el disco. • Grabe las pistas en los discos apropiados, utilizando una aplicación compatible (ver página 4). • Añada códigos de extensión apropiados a los nombres de archivos.
	• Se generan ruidos.	La pista reproducida no es un formato de archivo reproducible. Salte a otro archivo.
	• Las pistas no se reproducen de la manera intentada por usted.	El orden de reproducción puede ser diferente del orden empleado con otros reproductores.
	• El tiempo de reproducción transcurrido no es correcto.	Esto sucede a veces durante la reproducción. Esto depende de cómo fueron grabadas las pistas.
	• Aparece "Disc No Files Please Eject" en el monitor.	Inserte un disco que contenga pistas de los formatos apropiados.
Reproducción de tarjeta SD	• Se generan ruidos.	La pista reproducida no es un formato de archivo reproducible. Salte a otro archivo.
	• Las pistas no se reproducen de la manera intentada por usted.	El orden de reproducción puede ser diferente del orden empleado con otros reproductores.
	• "Now Reading" permanece parpadeando en el monitor.	<ul style="list-style-type: none"> • El tiempo de lectura varía según la tarjeta SD. • No utilice demasiadas jerarquías y carpetas. • Apague la unidad y vuélvala a encender.
	• Aparece "SD No Files Please Eject" en el monitor y, a continuación, vuelve a la fuente anterior.	Inserte una tarjeta SD que contenga pistas codificadas en el formato apropiado.
	• Aparece "Not Support" en el monitor y se omite la pista.	La pista no es reproducible.
	• Aparece "SD Error Please Eject" en el monitor y, a continuación, vuelve a la fuente anterior.	<ul style="list-style-type: none"> • La tarjeta SD puede estar defectuosa, o no ha sido correctamente formateada. • No retire ni instale la tarjeta SD mientras se visualiza "Now Reading".
Cambiador de CD	• Aparece "No Disc" en el monitor.	Inserte el disco en el cargador.
	• Aparece "No Magazine" en el monitor.	Inserte el cargador.
	• Aparece "No Files" en el monitor.	El disco no contiene archivos reproducibles. Reemplace por un disco con archivos reproducibles.
	• Aparece "Reset 08" en el monitor.	Conecte correctamente este receptor y el cambiador de CD y pulse el botón de reinicialización del cambiador de CD.
	• Aparece "Reset 01" – "Reset 07" en el monitor.	Pulse el botón de reinicialización del cambiador de CD.
	• El cambiador de CD no funciona en absoluto.	Reinicie el receptor (ver página 2).

	Síntomas	Soluciones/Causas
Radio satelital	• Aparece "CALL 1-888-539-SIRIUS TO SUBSCRIBE" en el monitor.	Se inicia la suscripción a la radio satelital SIRIUS (consulte la página 31).
	• Aparece "No Signal" o "NO SIGNAL" en el monitor.	Muévase hacia un área de señales más fuertes.
	• Aparece "No Antenna" o "CHECK ANTENNA" en el monitor.	Conecte firmemente la antena.
	• Aparece "Invalid Channel" en el monitor durante unos 5 segundos y, a continuación, vuelve a aparecer la visualización anterior mientras se escucha la radio por satélite SIRIUS.	No hay transmisión en el canal seleccionado. Seleccione otro canal o continúe escuchando el canal anterior.
	• La señal "CHANNEL——" aparece en la pantalla durante 2 segundos y después vuelve al canal anterior mientras escucha la radio satelital XM.	El canal seleccionado ya no está disponible o no está autorizado. Seleccione otro canal o continúe escuchando el canal anterior.
	• Aparece "NO NAME" en el monitor.	No hay información de texto para el canal seleccionado.
	• Aparece "Channels Updating XX% completed" (para SIRIUS) o "UPDATING" parpadea (para XM) en el monitor.	El receptor está actualizando la información de canal y tarda algunos minutos en finalizar. El sonido no se escucha.
	• Aparece "OFF AIR" en el monitor mientras escucha la radio satélite XM.	El canal seleccionado no está emitiendo en ese momento. Seleccione otro canal o continúe escuchando el canal anterior.
	• Aparece "LOADING" en el monitor mientras escucha la radio satélite XM.	El receptor está cargando la información del canal y el audio. La información de texto no está disponible temporalmente.
	• "Reset08" parpadea en el monitor.	Vuelva a conectar correctamente esta unidad y la radio satélite y, a continuación, reinicie la unidad.
	• La radio satelital no funciona.	Vuelva a conectar la radio satélite después de algunos segundos.

	Síntomas	Soluciones/Causas
Sintonizador de TV	<ul style="list-style-type: none"> La unidad del sintonizador de TV no funciona para nada. 	Pulse el botón de reinicialización en la unidad del sintonizador de TV.
	<ul style="list-style-type: none"> Aparece "Reset 08" en el monitor. 	Esta unidad no está correctamente conectada a la unidad del sintonizador de TV. Conéctela correctamente y, a continuación, pulse el botón de reinicialización de la unidad del sintonizador de TV.
Reproducción con el iPod/reproductor D.	<ul style="list-style-type: none"> El iPod o el reproductor D. no se enciende o no funciona. 	<ul style="list-style-type: none"> Verifique el cable de conexión y su conexión. Cargue la batería. Para el reproductor D.: Actualice la versión de firmware.
	<ul style="list-style-type: none"> El sonido está distorsionado. 	Desactive el ecualizador en esta unidad o en el iPod/reproductor D.
	<ul style="list-style-type: none"> Aparece "Disconnect" en el monitor. 	Verifique el cable de conexión y su conexión.
	<ul style="list-style-type: none"> Para iPod: La reproducción se detiene. 	Los auriculares están desconectados durante la reproducción. Reinicie la reproducción.
	<ul style="list-style-type: none"> No se escucha ningún sonido al conectar un iPod nano. 	Desconecte los auriculares del iPod nano.
	<ul style="list-style-type: none"> El sonido no se escucha. "ERROR 01" aparece en el monitor cuando se conecta un reproductor D. 	Desconecte el adaptador del reproductor D. Seguidamente, vuélvalo a conectar.
	<ul style="list-style-type: none"> Aparece "NO FILES" o "NO TRACK" en el monitor. 	No hay pistas almacenadas. Importe pistas al iPod o reproductor D.
	<ul style="list-style-type: none"> Aparece "RESET 01" – "RESET 07" en el monitor. 	Desconecte el adaptador de esta unidad y del iPod/reproductor D. Seguidamente, vuélvalo a conectar.
	<ul style="list-style-type: none"> Aparece "RESET 08" en el monitor. 	Verifique la conexión entre el adaptador y esta unidad.
	<ul style="list-style-type: none"> Los controles del iPod o del reproductor D. no funcionarán después de desconectarlo de esta unidad. 	Reinicialice el iPod o el reproductor D.
AV-IN	<ul style="list-style-type: none"> Aparece "No Signal" en el monitor. 	<ul style="list-style-type: none"> Encienda el componente de vídeo, si no está encendido. Esta unidad no está conectada correctamente al componente de vídeo. Conéctela correctamente.

Especificaciones

ESPAÑOL

AMPLIFICADOR	Salida de potencia:	20 W RMS \times 4 canales a 4 Ω y \leq 1% THD+N	
	Relación señal a ruido:	80 dBA (referencia: 1 W en 4 Ω)	
	Impedancia de carga:	4 Ω (tolerancia de 4 Ω a 8 Ω)	
	Gama de control del ecualizador:	Frecuencias:	60 Hz, 150 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 2,5 kHz, 6,3 kHz, 15 kHz
		Nivel:	\pm 10 dB
	Nivel de Salida de Audio (F-OUT/R-OUT/CENTER/SUBWOOFER):	Nivel/impedancia salida línea:	2,5 V/20 k Ω de carga (plena escala)
		Impedancia de salida:	1 k Ω
	Sistema de Color:	NTSC	
	Salida de Vídeo (compuesto):	1 Vp-p/75 Ω	
	Otros terminales:	Entrada:	LINE IN, VIDEO IN, entrada de antena
Salida:		2nd AUDIO OUT	
Otros:		Cambiador de CD, AV BUS	

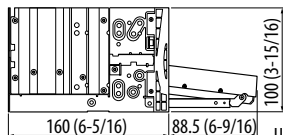
SINTONIZADOR FM/AM	Gama de frecuencias:	FM (con el intervalo entre canales ajustado a 100 kHz o 200 kHz):	87,5 MHz a 107,9 MHz
		FM (con el intervalo entre canales ajustado a 50 kHz):	87,5 MHz a 108,0 MHz
		AM (con el intervalo entre canales ajustado a 10 kHz):	530 kHz a 1 710 kHz
		AM (con el intervalo entre canales ajustado a 9 kHz):	531 kHz a 1 602 kHz
	Sintonizador de FM	Sensibilidad útil:	11,3 dBf (1,0 μ V/75 Ω)
		50 dB sensibilidad de silenciamiento:	16,3 dBf (1,8 μ V/75 Ω)
		Selectividad de canal alternativo (400 kHz):	65 dB
		Respuesta de frecuencias:	40 Hz a 15 000 Hz
		Separación estereofónica:	35 dB
	Sintonizador de AM	Sensibilidad/Selectividad:	20 μ V/35 dB

DVD/CD	Sistema de detección de señal:	Captor óptico sin contacto (láser semiconductor)	
	Respuesta de frecuencias:	DVD, $f_s=48$ kHz:	16 Hz a 22 000 Hz
		DVD, $f_s=96$ kHz:	16 Hz a 44 000 Hz
		VCD/CD:	16 Hz a 20 000 Hz
	Gama dinámica:	93 dB	
	Relación señal a ruido:	95 dB	
Lloro y trémolo:		Inferior al límite medible	

MONITOR	Tamaño de la pantalla:	Pantalla de cristal líquido de 6,5 pulg. de ancho	
	Número de píxeles:	280 800 píxeles: 400 (horizontal) \times 3 \times 234 (vertical)	
	Método de mando:	Formato de matriz activa TFT (Transistor de película delgada)	
	Sistema de Color:	NTSC	
	Relación de aspecto:	16:9 (ancha)	
	Temperatura de almacenamiento admisible:	-10°C a +60°C (14°F a 140°F)	
	Temperatura de funcionamiento admisible:	0°C a +40°C (32°F a 104°F)	

GENERAL	Requisitos de potencia:	Voltaje de funcionamiento:	14,4 V CC (tolerancia de 11 V a 16 V)
	Sistema de puesta a tierra:	Negativo a masa	
	Temperatura de funcionamiento admisible:	0°C a +40°C (32°F a 104°F)	
	Dimensiones (An \times Al \times Pr):	Tamaño de instalación (aprox.):	178 mm \times 100 mm \times 160 mm (7-1/16 pulgada \times 3-15/16 pulgada \times 6-5/16 pulgada)
		Tamaño del panel (aprox.):	170 mm \times 93 mm \times 29 mm (6-3/4 pulgada \times 3-11/16 pulgada \times 1-3/16 pulgada)
	Peso (aprox.):	2,6 kg (5,8 lbs) (excluyendo accesorios)	

Espacio requerido para la expulsión del monitor



Unidad: mm

PRECAUCIÓN: Cuando se expulsa el monitor, asegúrese de tener espacio libre suficiente para poder sacarlo. De lo contrario, el monitor podría obstaculizar la maniobra del volante de dirección y las operaciones del cambio de engranajes, con el consiguiente riesgo de accidentes de tráfico.

El diseño y las especificaciones se encuentran sujetos a cambios sin previo aviso.

Si necesita un kit para su automóvil, consulte su directorio telefónico para buscar la tienda especializada en car audio más cercana.

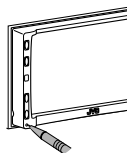
Merci pour avoir acheté un produit JVC.

Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil afin de bien comprendre son fonctionnement et d'obtenir les meilleures performances possibles.

IMPORTANT POUR PRODUITS LASER

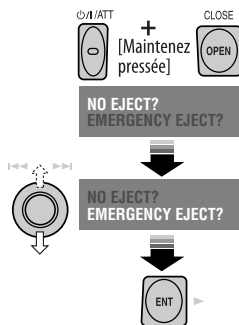
1. PRODUIT LASER CLASSE 1
2. **ATTENTION:** N'ouvrez pas le couvercle supérieur. Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur de l'appareil; confiez toute réparation à un personnel qualifié.
3. **ATTENTION:** Risque de radiations laser visible et invisible quand l'appareil est ouvert et que le système de verrouillage ne fonctionne pas ou a été mis hors service. Évitez toute exposition directe au rayon.

Comment réinitialiser votre appareil



- Vos ajustements pré réglés sont aussi effacés.

Comment forcer l'éjection d'un disque



- Si cela ne fonctionne pas, essayez de réinitialiser l'appareil.

Précautions:

Tout changement ou modification non approuvé par JVC peut annuler l'autorité de l'utilisateur d'utiliser l'appareil.

Pour sécurité...

- N'augmentez pas trop le volume car cela bloquerait les sons de l'extérieur rendant la conduite dangereuse.
- Arrêtez la voiture avant de réaliser toute opération compliquée.

Température à l'intérieur de la voiture...

Si votre voiture est restée garée pendant longtemps dans un climat chaud ou froid, attendez que la température à l'intérieur de la voiture redevienne normale avant d'utiliser l'appareil.

AVERTISSEMENTS:

Pour éviter tout accident et tout dommage

- **N'INSTALLEZ** aucun élément dans les endroits suivants;
 - Il peut gêner l'utilisation du volant ou du levier de vitesse.
 - Il peut gêner le fonctionnement de dispositifs de sécurité tels que les coussins de sécurité.
 - où il peut gêner la visibilité.
- **NE manipulez pas l'appareil quand vous conduisez.**
Si vous devez commander l'appareil pendant que vous conduisez, assurez-vous de bien regarder devant vous.
- Le conducteur ne doit pas regarder le moniteur lorsqu'il conduit.

Précautions concernant le moniteur:

- Ce produit utilise une lampe fluorescente qui contient une petite quantité de mercure. Il contient aussi du plomb dans certains de ses composants. La mise au rebut de ces matériaux peut être réglementée dans votre région pour des raisons écologiques.
Pour les informations sur la mise au rebut ou le recyclage, veuillez contacter vos autorités locales ou l'alliance des industries électroniques: <http://www.eiae.org/>
- Le moniteur intégré à l'autoradio est un produit de grande précision, mais qui peut posséder des pixels déficients. C'est inévitable et ce n'est pas un mauvais fonctionnement.
- Ne touchez pas directement la surface du panneau à cristaux liquides.
- N'exposez pas le moniteur à la lumière directe du soleil.
- Quand la température est très basse ou très élevée...
 - Un changement chimique se produit à l'intérieur, causant un mauvais fonctionnement.
 - Les images peuvent ne pas apparaître clairement ou se déplacer doucement. Les images peuvent ne pas être synchronisées avec le son ou la qualité de l'image peut être réduite dans de tels environnements.

TABLE DES MATIERES

Introduction	4
• Avant d'utiliser cet appareil	5

■ FONCTIONNEMENT**Opérations de base**

• Panneau de commande	7
• Télécommande (RM-RK240)	8

Écoute de la radio	10
---------------------------------	----

Opérations des disques	13
-------------------------------------	----

Fonctionnement sur Deux Zones	24
--------------------------------------------	----

Opérations de la carte SD	27
----------------------------------------	----

■ APPAREILS EXTÉRIEURS

Écoute du changeur de CD	29
---------------------------------------	----

Écoute de la radio satellite	31
-------------------------------------------	----

Visionnement de la télévision	34
--------------------------------------------	----

Écoute de iPod®/lecteur D.	36
-----------------------------------------	----

Écoute d'un autre appareil extérieur	37
---------------------------------------------------	----

■ RÉGLAGES

Égalisation du son	38
---------------------------------	----

Affectation de titres aux sources	39
------------------------------------------------	----

Utilisation des menus	40
------------------------------------	----

Entretien	49
------------------------	----

Pour en savoir plus à propos de cet

autoradio	50
------------------------	----

Guide de dépannage	54
---------------------------------	----

Spécifications	58
-----------------------------	----

Ce produit intègre une technologie de protection des droits d'auteur qui est protégée par des brevets américains et d'autres droits à la propriété intellectuelle. L'utilisation de cette technologie de protection des droits d'auteur doit être autorisée par Macrovision et est exclusivement destinée à une exploitation à domicile et à d'autres usages limités, sauf autorisation contraire de Macrovision. L'ingénierie inverse et le désassemblage sont interdits.

Introduction

Type de disque	Format d'enregistrement, type de fichier, etc.	Compatible
DVD	DVD Vidéo	✓OK
	DVD Audio	
	DVD-ROM	✗NO
DVD enregistrable/ réinscriptible (DVD-R*¹/-RW, +R/+RW*²) • Compatible avec le format UDF bridge • Les DVD-RAM ne peuvent pas être reproduits.	DVD Vidéo	✓OK
	MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV	
	DivX/MPEG4	✗NO
	DVD-VR, +VR	
Dual Disc	Côté DVD	✓OK
	Face non DVD	✗NO
CD/VCD	CD Audio/CD Text (CD-DA), DTS-CD	✓OK
	VCD (CD Vidéo)	
	SVCD (Super CD Vidéo)	
	CD-ROM	✗NO
	CD-I (CD-I Ready)	
CD enregistrable/réinscriptible (CD-R/-RW) • Compatibles avec ISO 9660 Niveau 1, Niveau 2, Romeo et Joliet	CD-DA	✓OK
	MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV	
	DivX/MPEG4	✗NO

*¹ Les DVD-R enregistrés au format multi-bords peuvent aussi être reproduits (sauf les disques à double couche).

*² Il est possible de reproduire des disques +R/+RW (mode vidéo uniquement) finalisés. Cependant, l'utilisation de disque +R à deux couches n'est pas recommandée.

- Le "DVD Logo" est une marque de commerce de DVD Format/Logo Licensing Corporation, enregistrée aux États-Unis, au Japon et dans d'autres pays.

Précautions pour la lecture de disques à double face

La face non DVD d'un disque à "DualDisc" n'est pas compatible avec le standard "Compact Disc Digital Audio". Par conséquent, l'utilisation de la face non DVD d'un disque à double face sur cet appareil n'est pas recommandée.

Précautions sur le réglage du volume:

Les disques produisent très peu de bruit par rapport aux autres sources. Réduisez le volume avant de reproduire un disque afin d'éviter d'endommager les enceintes par la soudaine augmentation du niveau de sortie.

Remarque sur le code de région:

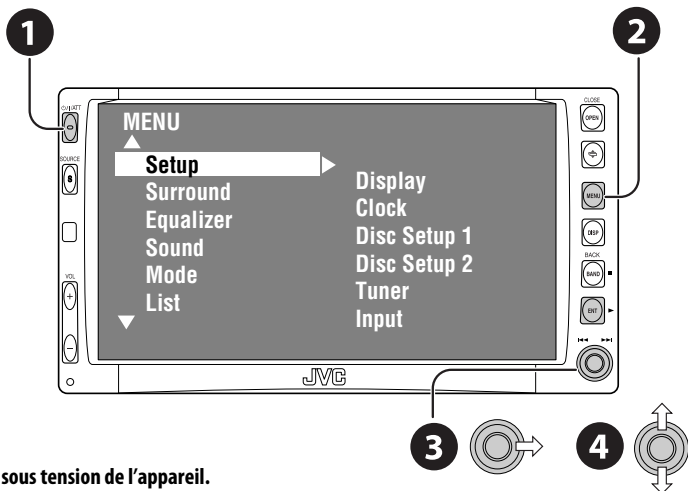
Les lecteurs de DVD et les disques vidéo DVD ont leur propre numéro de code de région. Cet autoradio peut reproduire uniquement des disques DVD dont le numéro de code de région comprend "1".

Si vous insérez un disque DVD Vidéo d'un code de région incorrect "Region Error Please Eject" apparaît sur le moniteur.

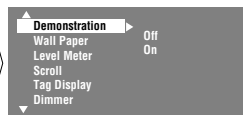
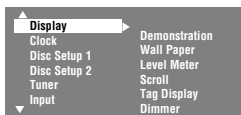
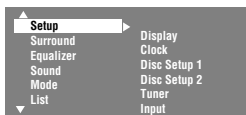


Avant d'utiliser cet appareil—Annulez la démonstration des affichages et réglez l'horloge

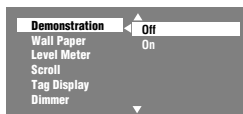
- Référez-vous aussi à la page 40.



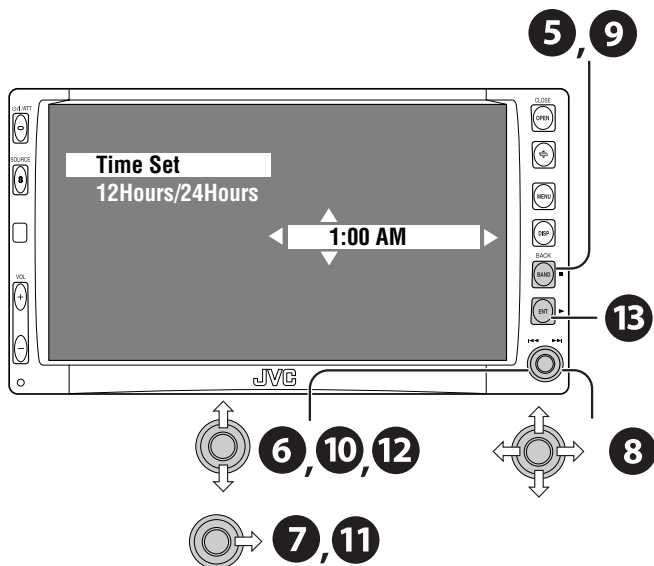
- 1 Mise sous tension de l'appareil.
- 2 Affichez le <MENU>.
- 3 Choisissez <Setup> ⇒ <Display> ⇒ <Demonstration>, puis mettez en service l'écran <Demonstration>.



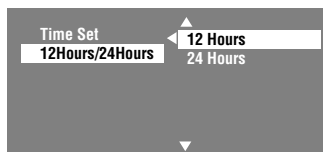
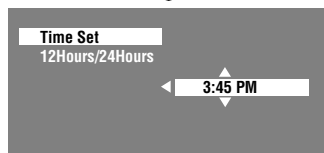
- 4 Annulez de la démonstration des affichages.
Choisissez "Off".



Suite à la page suivante



- 5 Retournez au menu <Setup>.
- 6 Choisissez <Clock> ⇌ <Time Set>.
- 7 Affichez l'écran <Time Set>.
- 8 Réglez l'horloge.
- 9 Retournez au menu <Clock>.
- 10 Choisissez <12Hours/24Hours>.
- 11 Affichez l'écran <12Hours/24Hours>.
- 12 Choisissez le système d'affichage sur 12 heures ou sur 24 heures.
- 13 Terminez la procédure.



- Quand la radio satellite SIRIUS ou la radio satellite XM est connectée, vous pouvez ajuster l'horloge interne automatiquement (page 42).

Choisit la source.

TUNER → SAT (SIRIUS/XM) → DISC (DVD/VCD/CD) → SD → CD-CH, iPod, D.PLAYER, ou EXT-IN → TV → AV-IN → (retour au début)

- Vous ne pouvez pas choisir ces sources si elles ne sont pas prêtes.

- Mise sous tension de l'appareil.
- Mise hors tension de l'appareil [Maintenez pressée].
- Atténuation du son (si l'appareil est sous tension).

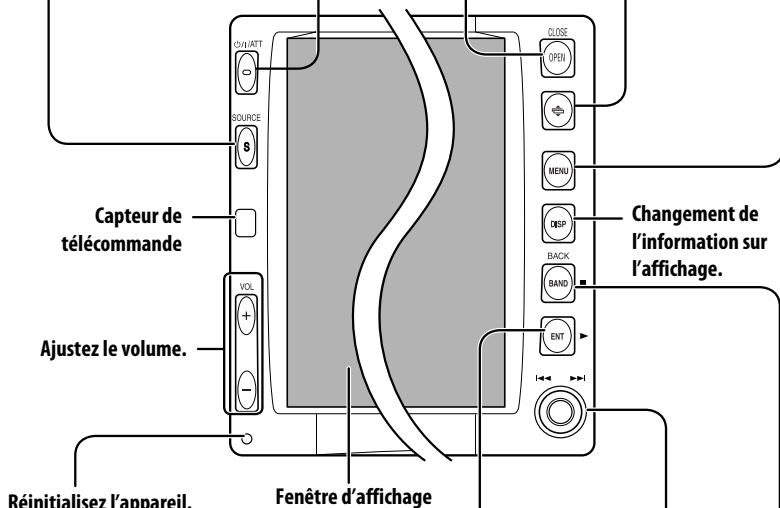
Ouvrez et fermez le panneau du moniteur.

- Quand le panneau du moniteur est ouvert, vous pouvez insérer un disque et une carte SD.

Affichez ou faites disparaître le <MENU>*1.

Changez l'angle du panneau du moniteur.

Changement de l'information sur l'affichage.



Réinitialisez l'appareil.

- Utilisez ce bouton uniquement quand le système interne ne fonctionne pas correctement.

Fenêtre d'affichage

- DISC: Démarrez la lecture.
- Sur les menus: Validez.

- TUNER: Recherchez des stations/sélection de stations prééglées.
- SAT: Sélection de catégories/canaux.
- DISC: Choisissez des chapitres/pages.
- Sur les menus: Choisissez des articles.
- iPod/D.PLAYER: Sélection des pages.
- Téléviseur: Choisissez les stations de télévision.

*1 Écrans <MENU>

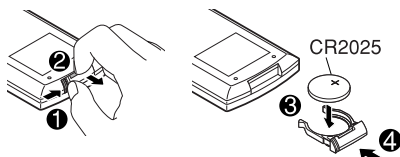
Vous pouvez utiliser les menus pour effectuer divers réglages. L'écran <MENU> comprend les sous-menus suivants—Setup/Surround/Equalizer/Sound/Mode/List/DualZone.

- Pour plus de détails, référez-vous aux pages 40 à 47.

- TUNER/SAT: Sélection de la bande.
- DISC: Arrêtez la lecture.
- Sur les menus: Retour.

Opérations de base — Télécommande (RM-RK240)

Mise en place de la pile-bouton au lithium (CR2025)



Avant d'utiliser la télécommande:

- Dirigez la télécommande directement sur le capteur de télécommande de autoradio.
- N'EXPOSEZ PAS le capteur de télécommande à une forte lumière (lumière directe du soleil ou éclairage artificiel).

L'autoradio est muni d'une fonction de télécommande de volant.

- Référez-vous au Manuel d'installation/raccordement (volume séparé) pour les connexion.

Avertissement:

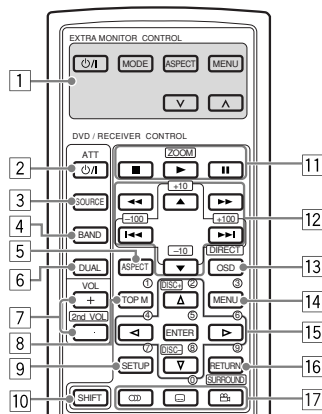
Pour éviter tout accident et tout dommage

- N'installez pas une autre pile qu'une CR2025 ou son équivalent.
- Rangez la pile dans un endroit hors d'atteinte des enfants.
- Ne rechargez pas, ne court-circuitez pas, ne chauffez pas la pile ni ne la jeter dans un feu.
- Ne laissez pas la pile avec d'autres objets métalliques.
- Ne piquez pas la pile avec des ciseaux ou d'autres objets similaires.
- Enveloppez la pile de ruban isolant avant de la mettre au rebut ou de la ranger.

IMPORTANT:

Le la fonction de double zone est en service (☞ page 24), la télécommande fonctionne uniquement pour commander le lecteur de DVD/CD.

Composants principaux et caractéristiques



MONITOR CONTROL

- Touches de commande du moniteur
 - Utilisé pour un moniteur JVC—KV-MR9010 ou KV-MH6510.

DVD/RECEIVER CONTROL

- Met l'appareil sous tension.
- Atténue le son si l'appareil est sous tension.
- Maintenez la touche pressée pour mettra l'appareil hors tension (quand il est sous tension).
- Choisit la source.
- Choisit les bandes radio FM/AM et de la radio Satellite.
- Change le format des images reproduites.
- Met en et hors service la fonction de double zone.
- Ajuste le niveau de volume.
- Fonctionne aussi comme 2nd VOL quand vous appuyez sur cette touche en maintenant la touche SHIFT pressée (☞ page 24).
- *1 DVD: Affiche le menu de disque.
- *1 VCD: Reprend la lecture PBC (☞ page 19).
- *1 N'est pas utilisée comme touche SETUP pour cet autoradio.
- Touche SHIFT

- 11 ■ (arrêt), ► (lecture), || (pause)
- (lecture) fonctionne aussi comme touche ZOOM quand elle est pressée avec la touche SHIFT maintenue enfoncée (☞ page 20).
 - Ne peut pas être utilisé pour le changeur de CD.

12*2 Pour les opérations avancées du disque:

- ▲ / ▼
DVD: Permet de choisir les titres.
Autres disques sauf CD: Permet de choisir les dossiers.
- ◀◀ / ▶▶: saut vers l'arrière/saut vers l'avant
- ◀◀ / ▶▶: recherche vers l'arrière/
recherche vers l'avant

Pour les opérations du tuner FM/AM/ Télévision:

- ▲ / ▼:
Change les stations préréglées.
- ◀◀ / ▶▶:
- Fonctionne pour la recherche des stations.
Appuyez brièvement: Recherche automatique
Appuyez sur cette touche et maintenez-la pressée: Recherche manuelle

Pour la radio satellite:

- ▲ / ▼:
Change les catégories.
- ◀◀ / ▶▶:
- Change les canaux si les touches sont pressées brièvement.
- Change les canaux rapidement si les touches sont maintenues pressées.

Pour utiliser iPod d'Apple®/lecteur D. de JVC:

- ▼: Arrête provisoirement (pause)/ complètement ou reprend la lecture.
- ▲: Affiche le menu principal (puis ▲/▼/◀◀ / ▶▶ fonctionnent comme touches de sélection de menu).^{*3}
- ◀◀ / ▶▶ (en mode de sélection de menu)
 - Appuyez brièvement sur la touche pour choisir un élément. (Puis, appuyez sur ▼ pour valider le choix).
 - Maintenez pressée la touche pour sauter 10 éléments en même temps.

13 Affiche la barre d'écran.

- Fonctionne aussi comme touche DIRECT quand la touche est pressée en même temps que la touche SHIFT (☞ pages 18 à 20).

- 14*1 • DVD: Affiche le menu de disque.
• VCD: Reprend la lecture PBC (☞ page 19).

- 15*1 • Permet de réaliser la sélection/les réglages.
• ◀▶: Saut de 5 minutes vers l'arrière ou vers l'avant pour les disques MPEG.
• Touches DISC +/-: Change les disques pour "CD-CH".

16*1 Touche RETURN

- 17 • DVD: Choisit la langue des dialogues (○○), des sous-titres (□□□), l'angle (□□□).
• VCD: Choisit le canal audio (○○).
• □□ (angle) fonctionne aussi comme touche SURROUND quand elle est pressée avec la touche SHIFT maintenue enfoncée (☞ page 21).

*1 *Fonctionnent comme touches numériques quand les touches sont pressées en même temps que la touche SHIFT.*

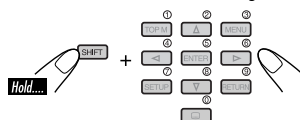
- TUNER: Choisit une station préréglée.
- DISC: Choisit un chapitre/titre/groupe/ dossier/page.

*2 *Fonctionnent comme touches +10/-10/+100/-100 quand les touches sont pressées en même temps que la touche SHIFT.*

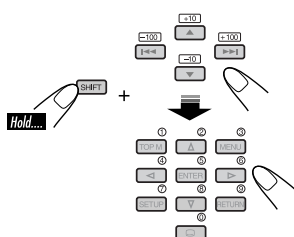
- *3 ▲: Retourne au menu précédent.
▼: Valide la sélection.

Comment choisir un numéro

Pour choisir un numéro compris entre 0 et 9:

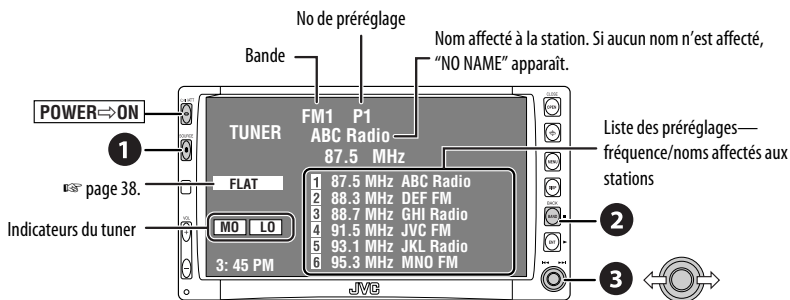


Pour choisir un numéro supérieur à 9:



- Les touches +100/-100 sont utilisées uniquement pour la recherche de pages supérieures à 99.

Écoute de la radio



1 Choisissez "TUNER".

2 Sélection de la bande.

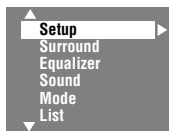
→ FM1 → FM2 → FM3 → AM →

3 Recherchez une station—Recherche automatique.

- Recherche manuelle: Maintenez pressé le côté gauche ou droit jusqu'à ce que "Manual Search" apparaisse sur l'affichage, puis appuyez répétitivement.
- L'indicateur ST s'allume lors de la réception d'une émission FM stéréo avec un signal suffisamment fort.

Quand une émission FM stéréo est difficile à recevoir

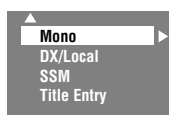
1



2



3



4



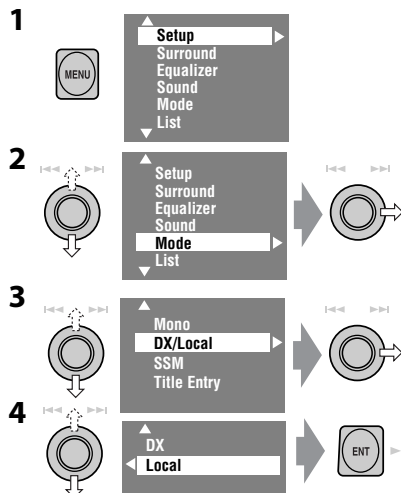
La réception est améliorée, mais l'effet stéréo est perdu.

- L'indicateur MO s'allume.

Pour rétablir l'effet stéréo, choisissez "Off" à l'étape 4.

Accord de stations avec un signal suffisamment fort

Fonctionne uniquement pour les bandes FM.
Une fois que vous avez mis en service cette
fonction (choisi "Local"), elle reste toujours en
service lors de la recherche des stations FM.

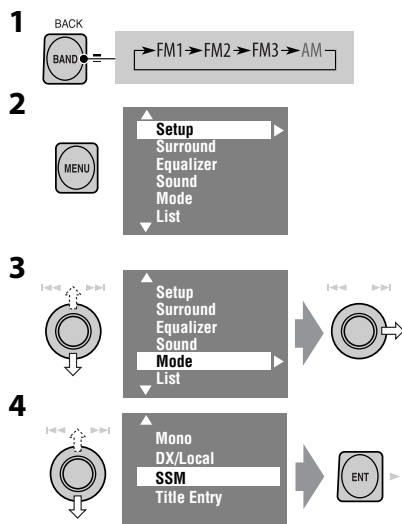


Seules les stations dont le signal est
suffisamment fort sont détectées.

- L'indicateur DX s'éteint puis l'indicateur
LO s'allume.

Préréglage automatique des stations FM—SSM (Mémoire automatique séquentielle des stations puissantes)

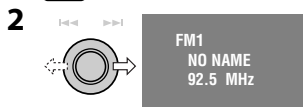
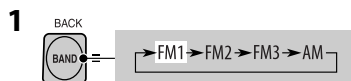
Fonctionne uniquement pour les bandes FM.
Vous pouvez prérégler six stations pour chaque
bande.



Les stations FM locale avec les signaux les
plus forts sont recherchées et mémorisées
automatiquement dans la bande FM.

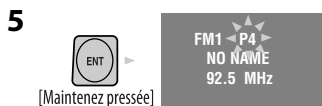
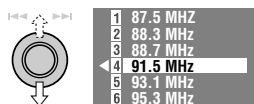
Préréglage manuel

Ex.: Mémorisation de la station FM de fréquence 92,5 MHz sur le numéro de préréglage 4 de la bande FM1.



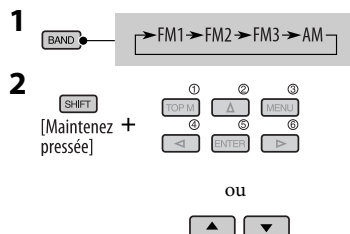
- Vous pouvez changer la bande FM en maintenant poussé le bouton vers le haut ou vers le bas.
- La liste des préréglages est aussi accessible par <MENU> → <List> (⏏ droit).

4 Choisissez un numéro de préréglage.

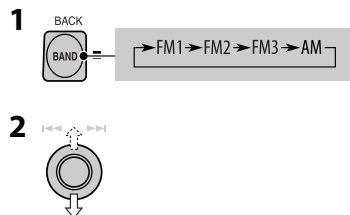


Sélection de stations préréglées

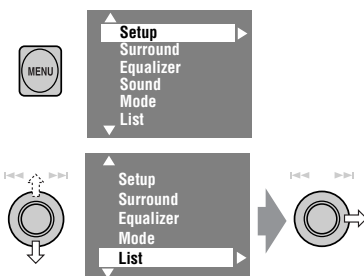
Sur la télécommande:



Sur l'appareil:



- La liste des préréglages est aussi accessible par <MENU> → <List>.



Opérations des disques

Le type de disque est détecté automatiquement et la lecture démarre automatiquement (pour certains disques: le démarrage automatique de la lecture dépend de son programme interne).

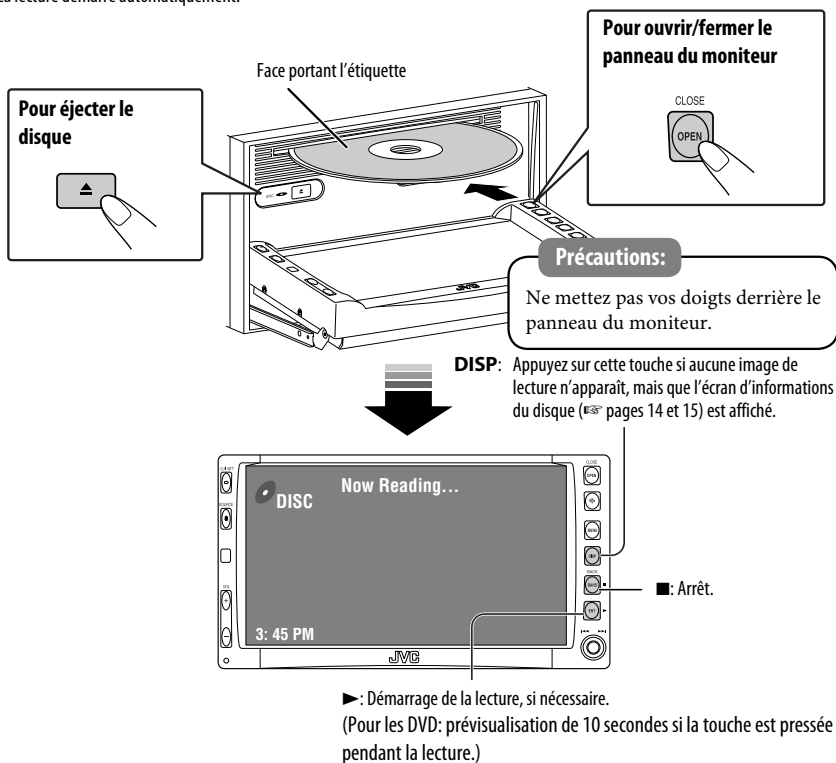
Si le disque ne possède pas de menu de disque, toutes ses plages sont reproduites répétitivement jusqu'à ce que vous changiez la source ou éjectiez le disque.

Si "⊘" apparaît sur le moniteur, c'est que l'appareil ne peut pas accepter l'opération que vous avez essayée.

- Dans certains cas, la commande peut être refusée sans que "⊘" apparaisse.

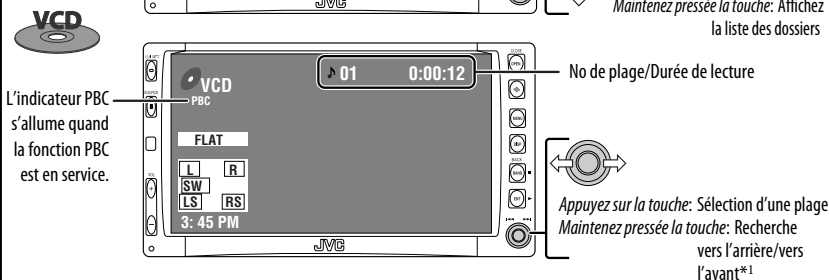
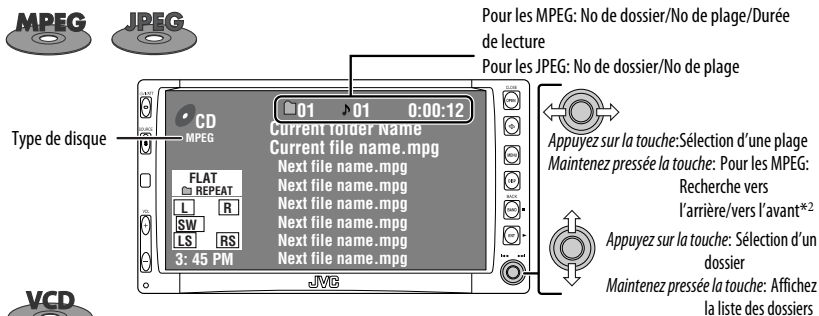
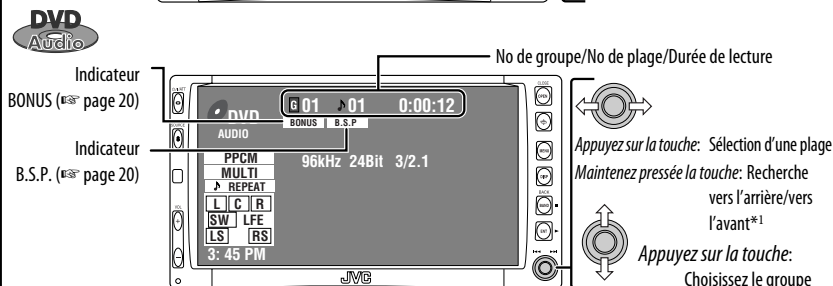
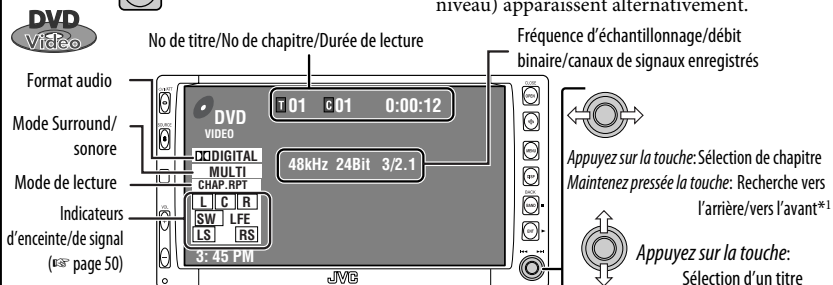
Ouvrez le panneau du moniteur et insérez le disque.

La lecture démarre automatiquement.



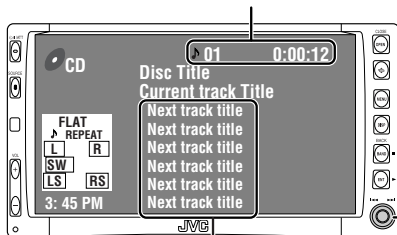
Lors de la lecture d'un des disques suivantes, appuyez sur

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'image de lecture et l'écran d'informations du disque (avec ou sans l'indicateur de niveau) apparaissent alternativement.





No de plage/Durée de lecture



Appuyez sur la touche: Sélection d'une plage
Maintenez pressée la touche: Recherche vers l'arrière/vers l'avant*¹

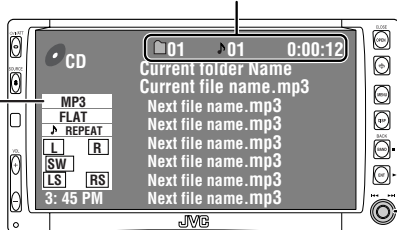
Liste suivante des plages
(uniquement pour les CD Text)

- "NO NAME" apparaît si aucun titre n'est affecté ou enregistré.



No de dossier/No de plage/Durée de lecture

Format audio
(MP3/WMA/WAV)



Appuyez sur la touche: Sélection d'une plage
Maintenez pressée la touche: Recherche vers l'arrière/vers l'avant*¹

Appuyez sur la touche: Sélection d'un dossier
Maintenez pressée la touche: Affichez la liste des dossiers

- Les données de la balise apparaissent à la place du nom de dossier/fichier si elles sont enregistrées (et que "Tag Display" est réglé sur "On" page 41).

*¹ Vitesse de recherche: x2 ⇌ x10.

*² Vitesse de recherche: ►► 1 ⇌ ►► 2.

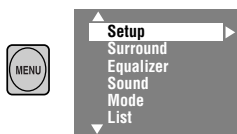
- Microsoft et Windows Media est une marque déposée ou une marque de commerce de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans les autres pays.

Sélection des modes de lecture

Vous pouvez utiliser uniquement un des modes de lecture suivants—Lecture des introduction/répétée/aléatoire.

Ex. Pour choisir la répétition de plage

1



2



3



4




Quand un des modes de lecture est choisi, l'indicateur correspondant s'allume sur l'écran d'information du disque.

Pour annuler, choisissez "Off" à l'étape 3 ou 4.

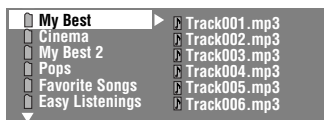
Type de disque	Intro	Repeat	Random
DVD Video	—	Chapter: Répéter le chapitre actuel Title: Répéter le titre actuel	—
DVD Audio	—	Track: Répéter la plage actuelle	—
VCD CD	Track: Reproduit les 15 premières secondes de chaque plage (pour les VCD: PBC hors service)	Track: Répéter la plage actuelle (pour les VCD: PBC hors service)	Disc: Reproduire aléatoirement toutes les plages (pour les VCD: PBC hors service)
MP3/WMA/WAV	Track: Reproduit les 15 premières secondes de chaque plage Folder: Reproduit les 15 premières secondes de la première plage de chaque dossier	Track: Répéter la plage actuelle Folder: Répète toutes les plages du dossier actuel	Folder: Reproduire aléatoirement toutes les plages du dossier actuel, puis toutes les plages des dossiers suivants Disc: Reproduire aléatoirement toutes les plages
MPEG	—	Track: Répéter la plage actuelle Folder: Répéter le dossier actuel	—
JPEG	—	Folder: Répéter le dossier actuel	—

Sélection de plages sur la liste

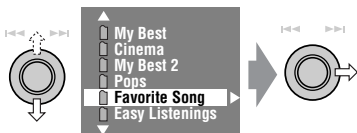
Si un disque comprend des dossiers, vous pouvez afficher la liste des dossiers/plages, puis démarrer la lecture.

- 

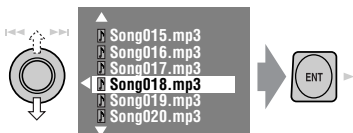
La liste des dossiers apparaît et la liste des plages correspondant à la plage actuelle apparaît sur la colonne de droite.



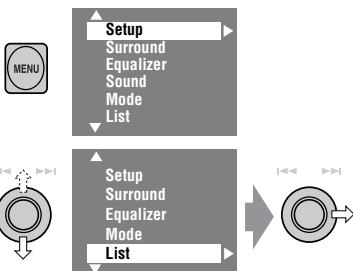
- Choisissez un dossier, puis affichez la liste des plages.



- Choisissez une plage et démarrez la lecture.





- La liste des préréglages est aussi accessible par <MENU> → <List>.



Interdiction de l'éjection du disque

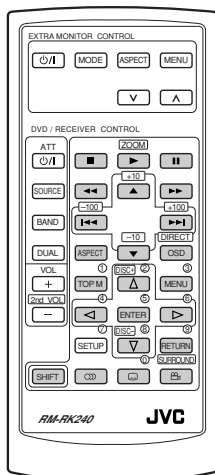
Vous pouvez verrouiller un disque dans la fente d'insertion.

- 

NO EJECT?
EMERGENCY EJECT?
- 

“No Eject” apparaît.

Pour annuler l'interdiction, répétez la même procédure pour choisir “EJECT OK”.



- Pour choisir un numéro, référez-vous à "Comment choisir un numéro" à la page 9.

- DVD Video**
- : Arrêt de la lecture.
 - : Pause de la lecture (lecture image par image si la touche est pressée pendant une pause).
 - : Démarrage de la lecture (prévisualisation de 10 secondes si la touche est pressée pendant la lecture).
 - : Recherche vers l'arrière/vers l'avant*¹. (Aucun son n'est entendu). (Lecture au ralenti*² si la touche est pressée pendant une pause. Aucun son n'est entendu).
 - : Appuyez sur la touche: Choisir un chapitre (pendant la lecture ou une pause).
 - : Maintenez pressée la touche: Recherche vers l'arrière/vers l'avant*³
 - : Sélection d'un titre.
 - : Choisissez le format de l'image.
 - : Sélection de la langue des sous-titres.
 - : Sélection de la langue des dialogues.
 - : Sélection de l'angle de vue.
 - + ... : Choisir un chapitre (pendant la lecture ou une pause).
 - + ... : Sélection d'un titre (quand l'appareil n'est pas en cours de lecture).
 - + ... : Sélection directe d'un titre.
- Utilisation des fonctions de commande à partir du menu...**
- : Choisissez l'élément que vous souhaitez reproduire.
 - : Choisissez un groupe directement.
 - : Choisissez un élément.

- DVD Audio**
- : Arrêt de la lecture.
 - : Pause (lecture image par image si la touche est pressée pendant une pause d'images animées).
 - : Démarrage de la lecture (prévisualisation de 10 secondes si la touche est pressée pendant la lecture d'images animées).
 - : Recherche vers l'arrière/vers l'avant*¹.
 - : Appuyez sur la touche: Choisissez une plage.
 - : Maintenez pressée la touche: Recherche vers l'arrière/vers l'avant*³.
 - : Choisissez le groupe.
 - : Choisissez le format de l'image.
 - : Sélection de la langue des dialogues.

- + ... : Choisissez une plage.
- + ... : Choisissez un groupe directement.

- Utilisation des fonctions de commande à partir du menu...**
- : Choisissez l'élément que vous souhaitez reproduire.
 - : Choisissez un groupe directement.
 - : Choisissez un élément.

*¹ Vitesse de recherche: x2 ⇒ x5 ⇒ x10 ⇒ x20 ⇒ x60

*² Vitesse de la lecture au ralenti: 1/32 ⇒ 1/16 ⇒ 1/8 ⇒ 1/4 ⇒ 1/2

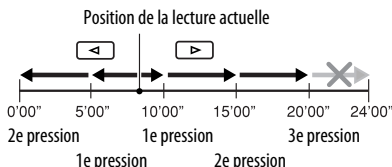
*³ Vitesse de recherche: x2 ⇒ x10

- : Arrêt de la lecture.
- : Pause de la lecture (lecture image par image si la touche est pressée pendant une pause).
- : Démarrage de la lecture.
- : Recherche vers l'arrière/vers l'avant*4. (Aucun son n'est entendu).
- : Appuyez sur la touche: Sélection d'une page.
Maintenez pressée la touche: Recherche vers l'arrière/vers l'avant*5. (Aucun son n'est entendu).
- : Sélection d'un dossier.
- ASPECT : Choisissez le format de l'image.
- SHIFT + ... : Choisissez une page (à l'intérieur du même dossier).
- : Sélection directe d'un dossier*6.



Pendant la lecture...

: Recule/avance la scène de 5 minutes.



- : Arrêt de la lecture.
- : Pause.
- : Démarrage de la lecture.
- : Sélection d'une page.
- : Sélection d'un dossier.
- ASPECT : Choisissez le format de l'image.



SHIFT + ... :

Choisissez une page (à l'intérieur du même dossier).

: Sélection directe d'un dossier*6.

- : Arrêt de la lecture.
- : Pause de la lecture (lecture image par image si la touche est pressée pendant une pause).
- : Démarrage de la lecture.
- : Recherche vers l'arrière/vers l'avant*1 (lecture au ralenti vers l'avant*2 si la touche est pressée pendant une pause. Aucun son n'est entendu).
- La lecture au ralenti vers l'arrière ne fonctionne pas.
- : Appuyez sur la touche: Sélection d'une page.
Maintenez pressée la touche: Recherche vers l'arrière/vers l'avant*3. (Aucun son n'est entendu).
- ASPECT : Choisissez le format de l'image.
- : Sélection d'un canal audio (ST: stéréo, L: gauche, R: droit).



SHIFT + ... :

Choisissez une page.

Pendant la lecture PBC...

SHIFT + ... : Choisissez un article sur le menu.
Pour revenir aux menus précédents, appuyez sur .

Pour annuler la lecture PBC

- 1
- 2 Tout en maintenant pressée , appuyez sur ... pour démarrer la lecture de la page souhaitée.
- Pour reprendre la lecture PBC, appuyez sur / .

*4 Vitesse de recherche: 1 \Rightarrow 2 \Rightarrow 3

*5 Vitesse de recherche: 1 \Rightarrow 2

*6 Quand un numéro à 2 chiffres est affecté au début du nom des dossiers—01, 02, 03, etc.

- : Arrêt de la lecture.
- : Pause.
- : Démarrage de la lecture.
- : Recherche vers l'arrière/vers l'avant*1.
- : Appuyez sur la touche: Sélection des pages.
- Maintenez pressée la touche: Recherche vers l'arrière/vers l'avant*3.*
- : Sélection d'un dossier.

SHIFT + ①...⑨ :
Choisissez une plage (à l'intérieur du même dossier).



DIRECT
SHIFT + () → ①...⑨ :
Sélection d'un dossier*6.

- : Arrêt de la lecture.
- : Pause.
- : Démarrage de la lecture.
- : Recherche vers l'arrière/vers l'avant*1.
- : Appuyez sur la touche: Sélection d'une plage.
- Maintenez pressée la touche: Recherche vers l'arrière/vers l'avant*3.*
- SHIFT** + ①...⑨ : Sélection d'une plage.



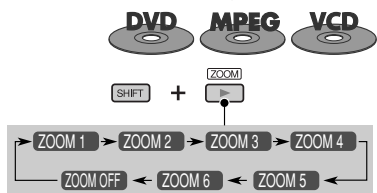
*1 Vitesse de recherche: x2 ⇒ x5 ⇒ x10 ⇒ x20 ⇒ x60

*3 Vitesse de recherche: x2 ⇒ x10

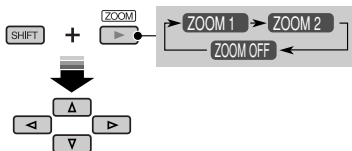
*6 Quand un numéro à 2 chiffres est affecté au début du nom des dossiers—01, 02, 03, etc.

Aggrandissement de la vue (Zoom avant)

Pendant la lecture d'une image en mouvement...



Pendant une pause...



Pour annuler le zoom, choisissez "ZOOM OFF".

Lecture d'un groupe bonus



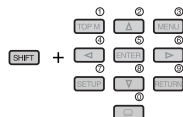
Si un DVD Audio comprenant un "groupe bonus" est détecté, l'indicateur BONUS s'allume sur l'écran d'information de disque.

Pour reproduire un groupe bonus...

1 Sélectionnez le groupe bonus.

- Le groupe bonus est habituellement enregistré comme dernier groupe.

2 Entrez le numéro de code.



- Le "numéro de code" (une sorte de mot de passe) pour le groupe bonus n'est pas accessible au public. La façon d'obtenir le numéro de code dépend du disque.

3 Suivez les instructions interactives qui apparaissent sur le moniteur.

Sélection d'une image fixe affichable...



Quand un disque comprenant des images fixes affichables est détectée, l'indicateur B.S.P. s'allume sur l'écran d'information de disque.

Quand le disque affiche des icônes de sélection BSP tels que < ou > sur l'écran...

1 Choisissez l'article que vous souhaitez afficher.



2 ENTER

Pour profiter des sons Surround


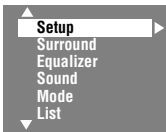

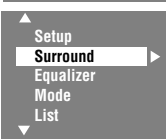


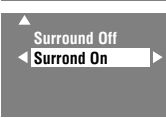

Vous pouvez profiter d'une lecture Surround multicanal à travers les enceintes avant, centrale et Surround.


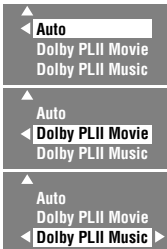


- S'il n'y a pas d'enceinte centrale ni d'enceintes Surround connectées (ou si elles ne sont pas en services), vous ne pouvez pas profiter de la lecture Surround.

MULTI: Pour les sources codées multicanaux telles que Dolby Digital^{*1}, DTS^{*2} et DVD Audio. (Quand la fonction est en service, "MULTI" apparaît sur l'écran d'information de disque).

Dolby Pro Logic II (Movie/Music): Pour les sources à 2 canaux sauf pour les disques MPEG à 2 canaux. (Peut aussi être utilisé pour la lecture de carte SD. ^{***} page 27)

Pour mettre le Surround en service...

-  
 -   
 -   
- **Surround Off:** Met hors service le Surround.
 - **Surround On:** Met en service le Surround → passez aux étapes suivantes.

-    

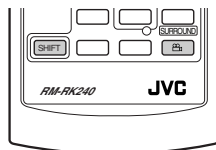
- **Auto:** Le Surround "MULTI" est mis en service quand des signaux numériques multicanaux sont détectés.
- **Dolby PLII Movie:** Met en service Dolby Pro Logic II Movie.
- **Dolby PLII Music:** Met en service Dolby Pro Logic II Music → passez à l'étape suivante.




5 Uniquement quand "Dolby PLII Music" est choisi



- **Panorama:** Choisissez "Panorama On" pour ajouter un effet sonore d'ambiance.
- **CenterWidth:** Ajustez l'image centrale de façon à l'entendre uniquement de l'enceinte centrale, uniquement des enceintes avant gauche/droite comme une image centrale "fantôme" ou comme une combinaison de ces enceintes. Plus le nombre est élevé, plus l'effet "fantôme" est important (normalement choisissez "4").

Sur la télécommande:



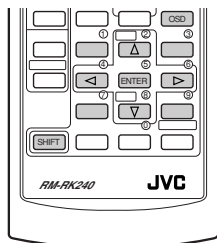
-  +  → 
- Vous ne pouvez pas changer les réglages "Dolby PL II Music" en utilisant la télécommande.

^{*1}Fabriquée sous licence de Dolby Laboratories. Les termes Dolby, Pro Logic et MLP Lossless, ainsi que le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

^{*2}"DTS" et "DTS Digital Surround" sont des marques de commerce de Digital Theater Systems, Inc.

Opérations en utilisant la barre sur l'écran (DVD/VCD/MPEG/JPEG)

Ces opérations sont possibles sur le moniteur en utilisant la télécommande.



1 Affiche la barre sur écran (page 23).

OSD (deux fois)

2 Choisissez un élément.



3 Choisissez un élément.

ENTER

Si le menu déroulant apparaît...



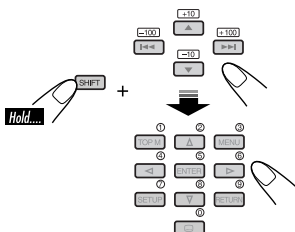
- Pour entrer une durée ou des nombres, référez à ce qui suit.

Comment choisir un numéro

Pour choisir un numéro compris entre 0 et 9:



Pour choisir un numéro supérieur à 9:



- Les touches +100/-100 sont utilisées uniquement pour entrer un nombre plus grand que 99.
- Pour réduire le nombre, utilisez +/-10 ou +/-100.

Entrée d'une durée ou d'un nombre

Ex.:

DVD \Rightarrow _ : _ : _

Pour entrer 1 (heure): 02 (minutes): 00 (secondes),

appuyez sur 1, 0, 2, 0, 0, puis sur ENTER.

VCD (PBC hors service) \Rightarrow _ _ : _ _

Pour entrer 64 (minutes): 00 (secondes), appuyez sur 6, 4, 0, 0, puis sur ENTER.

- Il n'est pas nécessaire d'entrer les zéros finaux (les deux derniers chiffres dans les exemples ci-dessus).

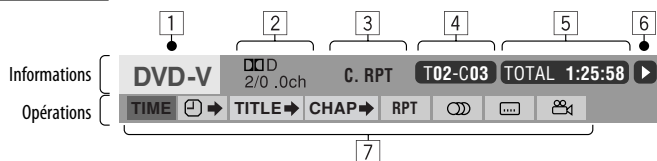
- Pour corriger une mauvaise entrée, utilisez



Pour effacer la barre sur l'écran

OSD

Barres sur l'écran



L'exemple ci-dessus est pour un DVD Vidéo. Les articles apparaissant sur la barre varient en fonction du type de disque.

1 Type de disque

- 2 • DVD: Format de signal audio
- VCD: PBC

3 Mode de lecture

DVD Vidéo:

- T. RPT: Répétition de titre
- C. RPT: Répétition de chapitre

DVD Audio:

- T. RPT: Répétition de plage

MPEG:

- T. RPT: Répétition de plage
- F. RPT: Répétition de dossier

JPEG:

- F. RPT: Répétition de dossier

VCD:

- T. RPT: Répétition de plage
- D. RND: Lecture aléatoire de disque
- T. INT: Introduction des plages
Reproduit les 15 premières secondes
de la plage actuelle

4 Informations sur la lecture

- T02-C03** Titre/chapitre actuel
- G02-T03** Groupe/plage actuelle
- TRACK 01** Plage actuelle
- FO01-T001** Dossier/plage actuelle

5 Indications de la durée

- TOTAL** Durée de lecture écoulée du disque
- T. REM** Durée de lecture restante du titre
(pour les DVD)
Durée restante du disque (pour les
autres)
- TIME** Durée de lecture écoulée du chapitre
ou de la plage actuelle
- REM** Durée de lecture restante du
chapitre ou de la plage actuelle

6 État de lecture

- Lecture
- Recherche vers l'arrière/vers l'avant
- Lecture au ralenti vers l'arrière/vers l'avant
- Pause
- Arrêt

7 Icônes de fonctionnement

- TIME** Changement de l'indication de la durée
(voir 5)
- Recherche temporelle (Entrée la durée
de lecture écoulée du titre actuel ou du
disque.)
- TITLE →** Recherche d'un titre (par son numéro)
- GROUP →** Recherche d'un groupe (par son
numéro)
- CHAP →** Recherche d'un chapitre (par son
numéro)
- TRACK →** Recherche d'une plage (par son
numéro)
- RPT** Lecture répétée*1
- INT** Lecture des introductions*1
- RND** Lecture aléatoire*1
- Changement de la langue des dialogues
ou le canal audio
- Changement de la langue des sous-
titres
- Changement de l'angle de vue

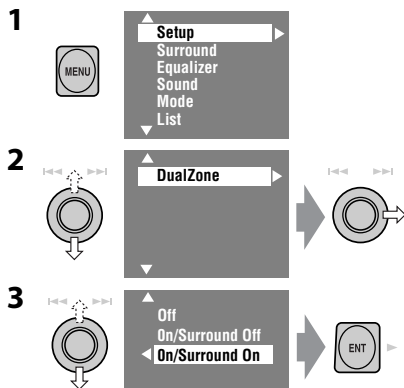
*1 page 16.

Fonctionnement sur Deux Zones

FRANÇAIS

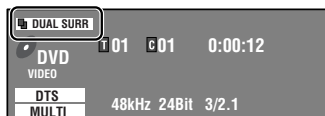
Vous pouvez profiter de la lecture de disque sur le moniteur extérieur connecté aux fiches VIDEO OUT et 2nd AUDIO OUT, tout en écoutant une autre source par les enceintes.

- Quand le fonctionnement sur deux zone est en service, vous pouvez commander la lecture de DVD/CD uniquement en utilisant la télécommande.



- **Off**: Mettez hors service le fonctionnement sur deux zones.
- **On/Surround Off** (DUAL): Met en service le fonctionnement sur deux zones sans Headphone Surround*.
- **On/Surround On** (DUAL SURR): Met en service le fonctionnement sur deux zones avec Headphone Surround.

Quand le fonctionnement sur deux zones est en service, la source principale change sur "DISC".



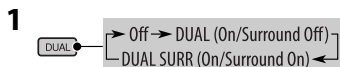
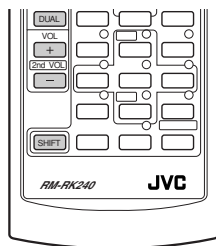
Ex. Quand "On/Surround On" est choisi.

Pour choisir une source différente (source principale) à écouter par les enceintes:

Appuyez sur SOURCE sur le panneau de commande.

- Vous ne pouvez pas choisir "SD" comme source principale.
- En utilisant les touches du panneau de commande, vous pouvez commander la dernière source choisie sans affecter les opérations de la deuxième zone (DVD/CD).

Sur la télécommande:



2 Ajustez le volume à travers la fiche 2nd AUDIO OUT.



3 Commandez le lecteur de DVD/CD.

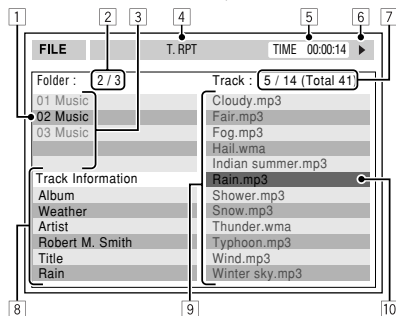
* Système Surround virtuel pour casque d'écoute original de JVC. Ce Surround fonctionne aussi pour la source principale "DISC" bien qu'elle soit en service pour la source secondaire. Ce mode Surround ne fonctionne pas pour les disques MPEG.

Opérations en utilisant l'écran de commande (MP3/WMA/WAV/MPEG/JPEG/CD)

Quand le fonctionnement sur deux zones est en service, ces opérations sont possibles sur le moniteur extérieur en utilisant la télécommande. L'écran de commande apparaît automatiquement quand vous insérez un disque. (Pour MPEG/JPEG; quand l'appareil n'est pas en cours de lecture.)

Écran de commande

MP3/WMA/WAV/MPEG/JPEG



Ex.: MP3/WMA

- 1 Dossier actuel
- 2 Numéro du dossier actuel/nombre total de dossiers
- 3 Liste des dossiers
- 4 Mode de lecture choisi
- 5 Durée de lecture écoulée de la plage actuelle (n'est pas affichée pendant la lecture JPEG)
- 6 État de fonctionnement
- 7 Numéro de la plage actuelle/nombre total de plages du dossier actuel (nombre total de plage du disque)
- 8 Information sur la plage (uniquement pour les MP3/WMA/WAV)
- 9 Liste des plages
- 10 Plage actuelle (mise en valeur)

Pour choisir un dossier ou une plage

- 1 Choisissez la colonne "Folder" (dossier) ou la colonne "Track" (plage) sur l'écran de commande.



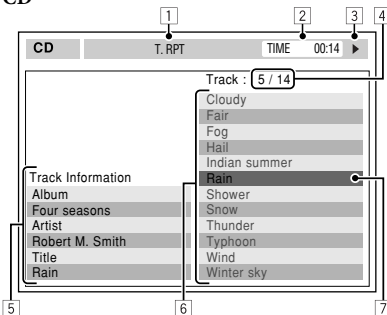
- 2 Choisissez un dossier ou une plage.



- Si nécessaire, appuyez sur ENTER pour démarrer la lecture.

Écran de commande

CD



Ex.: CD Text

- 1 Mode de lecture choisi
- 2 Durée de lecture écoulée de la plage actuelle
- 3 État de fonctionnement
- 4 Numéro de la plage actuelle/nombre total de plages du disque
- 5 Informations sur la plage
- 6 Liste des plages
- 7 Plage actuelle (mise en valeur)

Pour choisir une plage



- Si nécessaire, appuyez sur ENTER pour démarrer la lecture.

Modification des modes de lecture

Vous pouvez aussi changer les modes de lecture.

- Pour CD/MP3/WMA/WAV: Lecture des introduction/répétée/aléatoire
- Pour les autres: Lecture répétée



- 2 Uniquement pour les CD/MP3/WMA/WAV: Choisissez un mode de lecture.



- 3 Choisissez l'option souhaitée.



Opérations en utilisant l'écran de liste (MP3/WMA/WAV/MPEG/JPEG)

Quand le fonctionnement sur deux zones est en service, ces opérations sont possibles sur le moniteur extérieur en utilisant la télécommande.

Écran de liste

Liste des dossiers

1	2	3
Folder : 144/240	Track 144/198	Page : 4/7
fol120	fol130	fol140
fol121	fol131	fol141
fol122	fol132	fol142
fol123	fol133	fol143
fol124	fol134	fol144
fol125	fol135	fol145
fol126	fol136	fol146
fol127	fol137	fol147
fol128	fol138	fol148
fol129	fol139	fol149
		fol150
		fol151
		fol152
		fol153
		fol154
		fol155
		fol156
		fol157
		fol158
		fol159
		4

Liste des plages

1	2	3
Folder : 144/240	Track 144/198	Page : 4/5
file0121.mp3	file0131.mp3	file0141.wma
file0122.mp3	file0132.mp3	file0142.mp3
file0123.wma	file0133.mp3	file0143.wma
file0124.mp3	file0134.mp3	file0144.mp3
file0125.mp3	file0135.wma	file0145.mp3
file0126.wma	file0136.mp3	file0146.mp3
file0127.wma	file0137.wma	file0147.mp3
file0128.mp3	file0138.mp3	file0148.wma
file0129.mp3	file0139.wma	file0149.wma
file0130.wma	file0140.wma	file0150.wma
		file0151.wma
		file0152.mp3
		file0153.wma
		file0154.mp3
		file0155.wma
		file0156.wma
		file0157.wma
		file0158.wma
		file0159.mp3
		file0160.wma
		4

Ex.: Liste des plages pour un disque MP3/WMA

- 1 Numéro du dossier actuel/nombre total de dossiers
- 2 Numéro de la plage actuelle/nombre total de plages du dossier actuel
- 3 Page actuelle/nombre total de pages composant la liste
- 4 Dossier/plage actuelle (mis en valeur)

Quand l'appareil n'est pas en cours de lecture...

- 1 Affichez la liste des dossiers.
Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'écran de liste apparaît et disparaît.

MENU

- 2 Choisissez un dossier sur la liste.



La liste des plages du dossier choisi apparaît.

- 3 Choisissez une plage sur la liste.



Pour retourner à la liste des dossiers, appuyez sur RETURN.

RETURN

Opérations de la carte SD

Pour éjecter le disque
poussez doucement
sur la carte SD.

**Pour ouvrir/fermer le
panneau du moniteur**

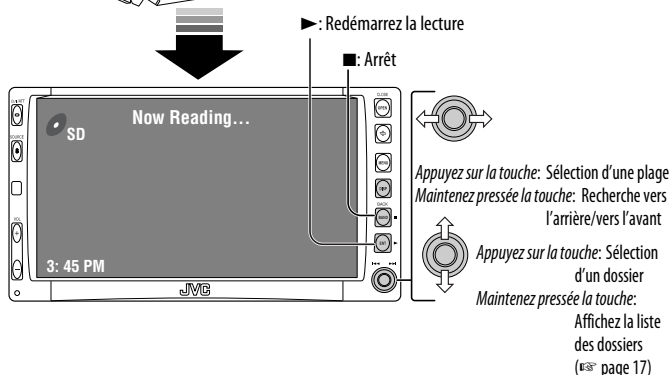
CLOSE

OPEN

Précautions:

Ne retirez pas votre doigt trop vite;
sinon la carte SD risque d'être
éjectée de l'appareil.

Poussez la carte SD jusqu'à ce
que vous entendiez un déclic.



Cet appareil peut reproduire les plages MP3/
WMA/JPEG mémorisés sur des cartes SD.
Toutes les plages de la carte SD sont reproduites
répétitivement jusqu'à ce que vous changiez la
source.

- Retirer la carte SD arrête la lecture.
- Vous ne pouvez pas choisir "SD" quand le
fonctionnement sur deux zones est en service.

Précautions:

Assurez-vous que toutes les données
importantes ont été sauvegardées.

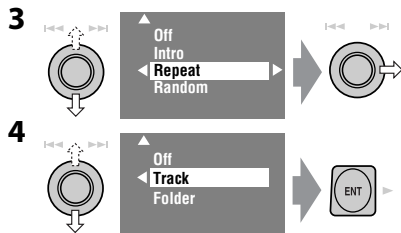
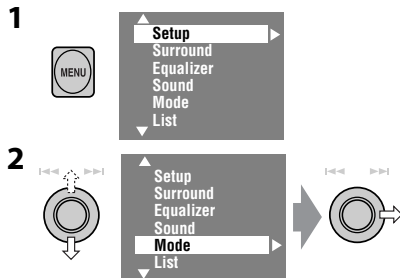
Vous pouvez commander la lecture SD de la
même façon que pour les disques MP3/WMA/
JPEG (sauf pour les opérations OSD et celles
sur le moniteur extérieur).

- Pour les informations générales, référez-vous
aux pages 13 à 21.

Sélection des modes de lecture



Vous pouvez utiliser uniquement un des modes de lecture suivants—Lecture des introduction/répétée/aléatoire.

Ex. Pour choisir la répétition de plage



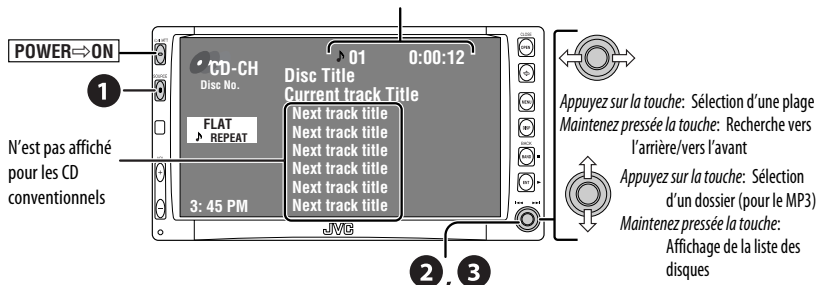
Quand un des modes de lecture est choisi, l'indicateur correspondant s'allume sur le moniteur.

Pour annuler, choisissez "Off" à l'étape **3** ou **4**.

Type de fichier	Intro	Repeat	Random
	Track: Reproduit les 15 premières secondes de chaque plage Folder: Reproduit les 15 premières secondes de la première plage de chaque dossier	Track: Répéter la plage actuelle Folder: Répète toutes les plages du dossier actuel	Folder: Reproduire aléatoirement toutes les plages du dossier actuel, puis toutes les plages des dossiers suivants SD: Reproduire aléatoirement toutes les plages
	—	Folder: Répéter le dossier actuel	—

Écoute du changeur de CD

No de plage/Durée de lecture



Il est recommandé d'utiliser un changeur de CD JVC compatible MP3 avec votre autoradio.

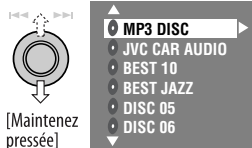
- Vous pouvez uniquement reproduire des CD (CD-DA) et des disques MP3.

Préparation:

Assurez-vous que "Changer" est choisi pour le réglage de l'entrée extérieure. (☞ page 45)

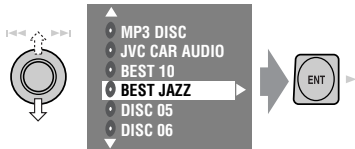
1 Choisissez "CD-CH".

2 Affichez la liste des disques.



- Vous pouvez passer à une autre page de la liste des disques restants en maintenant poussé le bouton vers le haut ou le bas.

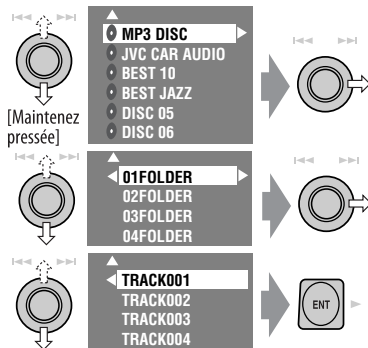
3 Choisissez le disque à reproduire.



- Lors de l'utilisation de la télécommande, appuyez sur...



- Lors de la lecture d'un disque MP3, vous pouvez choisir et démarrer la lecture d'une plage dans le disque en utilisant les listes: Affichez la liste (choisissez le disque actuel) → Liste des dossiers → Liste des plages, puis démarrez la lecture de la plage souhaitée.

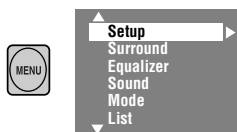


Sélection des modes de lecture

Vous pouvez utiliser uniquement un des modes de lecture suivants—Lecture des introduction/répétée/aléatoire.

Ex. Pour choisir la répétition de page

1



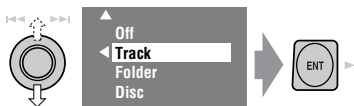
2



3



4



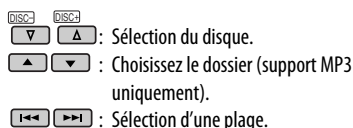
Quand un des modes de lecture est choisi, l'indicateur correspondant s'allume sur le moniteur.

Pour annuler, choisissez "Off" à l'étape 3 ou 4.

Type de disque	Intro	Repeat	Random
	Track: Reproduit les 15 premières secondes de chaque page Disc: Reproduit les 15 premières secondes de la première page de tous les disques en place	Track: Répéter la page actuelle Disc: Répétition de toutes les pages du disque actuel	Disc: Lecture aléatoirement de toutes les pages du disque actuel All: Reproduit aléatoirement toutes les pages des disques en place
	Track: Reproduit les 15 premières secondes de chaque page Folder: Reproduit les 15 premières secondes de la première page de chaque dossier Disc: Reproduit les 15 premières secondes de la première page de tous les disques en place	Track: Répéter la page actuelle Folder: Répète toutes les pages du dossier actuel Disc: Répétition de toutes les pages du disque actuel	Folder: Reproduire aléatoirement toutes les pages du dossier actuel, puis toutes les pages des dossiers suivants Disc: Reproduire aléatoirement toutes les pages All: Reproduit aléatoirement toutes les pages des disques en place

Pour utiliser le menu <Mode>	ci-dessus.
Pour utiliser le menu <List>	pages 17 et 29. Affichez les listes → Liste des dossiers → Liste des pages

Vous pouvez utiliser les touches suivantes sur la télécommande pour commander le changeur de CD.



Écoute de la radio satellite

Avant de commencer, connectez un des appareils suivants (vendu séparément) à la prise du changeur de CD à l'arrière de l'appareil.

- **JVC SIRIUS radio DLP**—Processeur de signaux satellite-terre pour la radio satellite SIRIUS.
- **Tuner universel XMDirect™** —Avec un adaptateur numérique intelligent JVC (XMD)JVC100: non fourni), pour écouter la radio satellite XM.

■ Pour la radio SIRIUS

Activez votre suscription après la connexion:

- 1 Mise sous tension de l'appareil.



- 2 Choisissez "SAT" comme source.



JVC DLP met à jour tous les canaux SIRIUS. (Référez-vous à la colonne "GCI update" ci-dessous.)

- Une fois terminé, JVC DLP accorde le canal préréglé CH184.

- 3 Vérifiez votre numéro d'identification SIRIUS (SIRIUS ID), référez-vous à la page 45.

- 4 Contactez SIRIUS sur Internet à <<http://activate.siriusradio.com/>> pour activer votre suscription ou appelez le numéro vert SIRIUS au 1-888-539-SIRIUS (7474).

"Subscription Updated Press Any Key to Continue" (Souscription mise à jour, appuyez sur n'importe quelle touche pour continuer) défile sur le moniteur une fois que la souscription est terminée.

■ Pour la radio XM

Activez votre suscription après la connexion:

- 1 Mise sous tension de l'appareil.



- 2 Choisissez "SAT" comme source.



Le tuner universel XMDirect™ démarre la mise à jour de tous les canaux XM. "Channel 1" est accordé automatiquement. (Référez-vous à la colonne "GCI update" ci-dessous.)

- 3 Vérifiez le numéro d'identification de votre radio satellite XM sur le boîtier du tuner universelle XMDirect™ ou accordez le "Channel 0" (voir page 32).

- 4 Contactez la radio satellite XM sur Internet à l'adresse <<http://xmradio.com/activation/>> pour activer votre suscription ou appelez le 1-800-XM-RADIO (1-800-967-2346).

Une fois cette procédure terminée, l'appareil accorde un des canaux disponibles (Canal 4 ou supérieur).

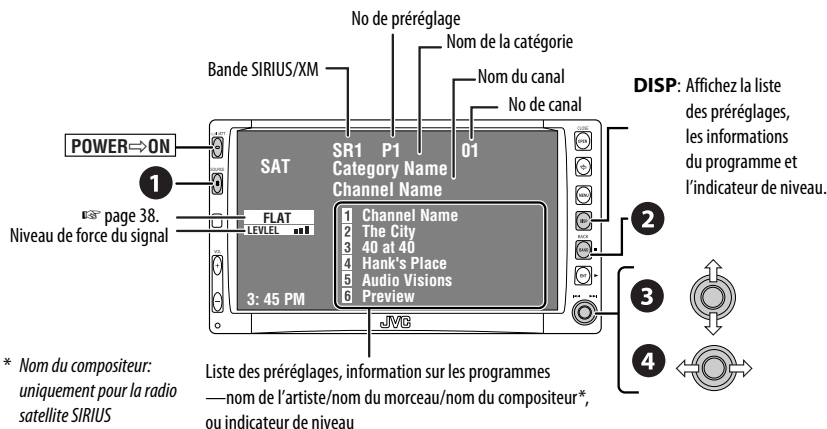
Mise à jour des informations GCI (Informations de commande globale):

- Si les canaux ont été mis à jour après la suscription, la mise à jour démarre automatiquement et aucun son n'est entendu.

Pour SIRIUS: "Channels Updating XX% completed" apparaît.

Pour XM: "UPDATING" apparaît.

- La mise à jour dure plusieurs minutes.
- N'appuyez sur aucune touche ni ne réalisez aucune opération avant que la mise à jour soit terminée.



* Nom du compositeur:
uniquement pour la radio
satellite SIRIUS

Pour la radio SIRIUS

- 1 Choisissez "SAT".
- 2 Sélection de la bande.
→ SR1 → SR2 → SR3
- 3 Choisissez une catégorie.
 - Pour choisir un canal parmi toutes les catégories, choisissez "ALL".
- 4 Choisissez un canal à écouter.
 - Maintenir la touche poussée vers la gauche ou la droite change les canaux rapidement.
 - Pendant la recherche, les canaux invalides et ceux auxquels vous n'avez pas souscrits sont sautés.

- "SIRIUS" et le logo du chien SIRIUS sont des marques déposées de SIRIUS Satellite Radio Inc.
- XM et ses logos correspondant sont des marques déposées de XM Satellite Radio Inc.
- "SAT Radio", le logo SAT Radio et les marques associées sont des marques de commerce de SIRIUS Satellite Radio Inc. et de XM Satellite Radio, Inc.

Pour la radio XM

- 1 Choisissez "SAT".
- 2 Sélection de la bande.
→ XM1 → XM2 → XM3
- 3 Choisissez une catégorie.
 - Pour choisir un canal parmi toutes les catégories (y compris les canaux non catégorisés), sautez cette étape.
 - Si vous ne choisissez pas de canal avant 15 secondes, la catégorie choisie est annulée. Vous pouvez maintenant choisir un canal parmi toutes les catégories.
- 4 Choisissez un canal à écouter.
 - Maintenir la touche poussée vers la gauche ou la droite change les canaux rapidement.
 - Pendant la recherche, les canaux invalides et ceux auxquels vous n'avez pas souscrits sont sautés.

Vérification du numéro d'identification de la radio satellite XM

Choisissez le canal "0".

Le numéro d'identification à 8 chiffres (alphanumérique) ID est affiché sur le moniteur.

Pour annuler l'affichage du numéro d'identification, choisissez un autre canal que le canal "0".



Mémorisation des canaux

Vous pouvez prérégler six canaux pour chaque bande.

Ex.: Mémorisation de canaux sur le numéro de préréglage 5

1 Accordez le canal que vous souhaitez.

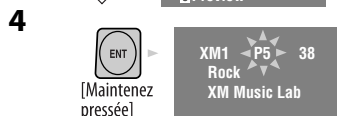


2 Affichez la liste des préréglages.



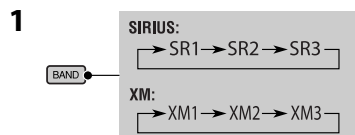
- La liste des préréglages est aussi accessible par <MENU> → <List> (⏏ droite).

3 Choisissez un numéro de préréglage.



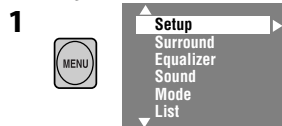
Sélection d'un canal préréglé

Sur la télécommande uniquement:



Sélection sur les listes

Vous pouvez choisir un canal en utilisant une des listes suivantes—Liste des préréglages/liste des catégories/liste des canaux.



3 Choisissez la liste souhaitée.

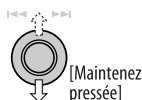


- Preset List:** Affiche votre liste des canaux préréglés → Choisissez un canal préréglé.
- Category List:** Affichez les catégories → Choisissez une catégorie, puis un canal sans choisir de catégorie.
- Channel List:** Affiche tous les canaux → Choisissez un canal (directement à partir de toutes les catégories).

4 Choisissez (une catégorie, puis) un canal.

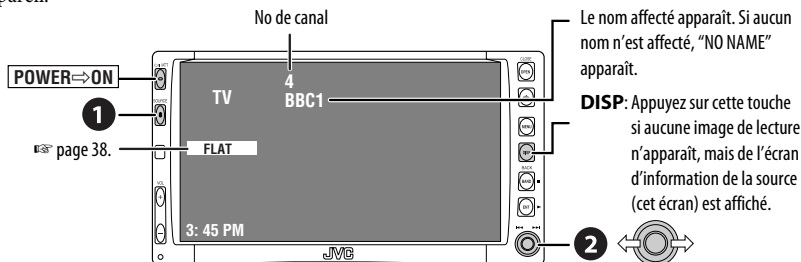


- Il est aussi possible d'accéder à la liste des catégories en...



Visionnement de la télévision

Vous pouvez connecter le tuner de télévision JVC KV-C1000 à la prise AV BUS à l'arrière de l'appareil.



1 Choisissez "TV".

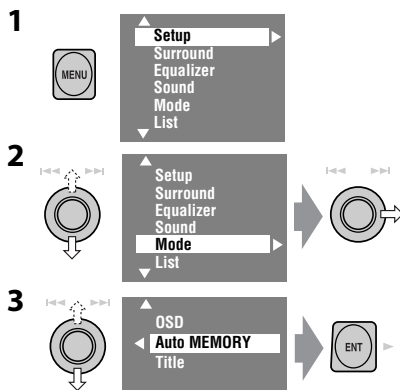
2 Recherchez la station que vous souhaitez écouter—Recherche automatique.

- Recherche manuelle: Maintenez pressé le côté gauche ou droit jusqu'à ce que "Manual Search" apparaisse sur l'affichage, puis appuyez répétitivement.
- Vous pouvez aussi utiliser la télécommande fournie avec le tuner de télévision, mais il se peut que certaines fonctions ne puissent pas être utilisées. (Dirigez-la sur le capteur de télécommande de cet autoradio.)

Préréglage des stations de télévision

Préréglage automatique des stations

Vous pouvez prérégler 12 stations de télévision.



Les stations locales de télévision avec les signaux les plus forts sont recherchées et mémorisées automatiquement.

Préréglage manuel

1 Choisissez une station à prérégler.



2 Affichez la liste des préréglages.



- Vous pouvez passer à une autre page de la liste des préréglages en maintenant poussé le bouton vers le haut ou le bas.
- La liste des préréglages est aussi accessible par <MENU> → <List> (page 35).

3 Choisissez un numéro de préréglage.



4



Sélection de stations préréglées



Sélection sur la liste des préréglages

1



2 Choisissez une station préréglée.



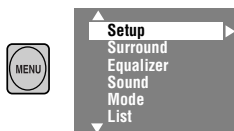
- La liste des préréglages est aussi accessible par <MENU> → <List>.



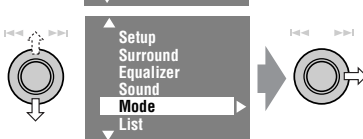
Changement de l'information sur l'écran

Vous pouvez afficher le numéro du canal et le nom affecté de la station pendant que vous regardez la télévision.

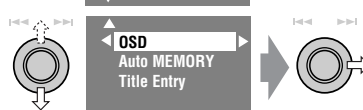
1



2



3

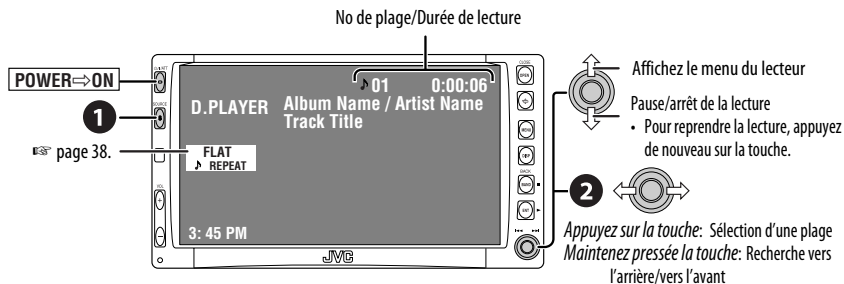


4



- Off:** Aucune information n'est affichée pendant que vous regardez la télévision.
- Channel:** Le numéro de canal est affiché pendant que vous regardez la télévision.
- Channel+Station:** Le numéro de canal et le nom affecté à la station reçu sont affichés pendant que vous regardez la télévision.

Écoute de iPod®/lecteur D.



Pour iPod d'Apple et le lecteur D. de JVC D, il est nécessaire de connecter l'adaptateur d'interface (KS-PD100 ou KS-PD500) à la prise de changeur de CD à l'arrière.

Préparation:

Assurez-vous que "iPod" ou "D. player" est choisi pour le réglage de l'entrée extérieure. (page 45)

- 1 Choisissez "iPod" ou "D. PLAYER".
La lecture démarre automatiquement.

- 2 Sélection d'un morceau.

Sélection d'une plage à partir du menu du lecteur

- 1 Affichez le menu du lecteur.
Ce mode est annulé si aucune opération n'est réalisée pendant environ 5 secondes.

- 2 Choisissez le menu souhaité.
Appuyez sur la touche: Choisissez un élément
Maintenez pressée: Permet de sauter 10 éléments en même temps si leur nombre dépasse 10

Pour iPod:

Playlists ↔ Artists ↔ Albums ↔ Songs ↔ Genres ↔ Composers ↔ (retour au début)

Pour le lecteur D.:

Playlist ↔ Artist ↔ Album ↔ Genre ↔ Track ↔ (retour au début)

- 3 Validez le choix.

- 4 Répétez les étapes 2 à 3 pour choisir une plage.

- Quand une plage est finalement sélectionnée, la lecture démarre.
- Pour retourner au menu précédent...



Sélection des modes de lecture

- Quand un des modes de lecture est choisi, l'indicateur correspondant s'allume sur le moniteur.

- 1 Affichez le <MENU>, puis choisissez <Mode> ⇒ <Repeat> ou <Random>.
- 2 Sélectionner une option appropriée.

Repeat	One:	Fonctionne de la même façon que "Répéter Un" ou "Mode répétition → Un".
	All:	Fonctionne de la même façon que "Répéter Tous" ou "Mode répétition → Tous".
Random	Album:	Fonctionne de la même façon que la fonction "Aléatoire Albums" pour iPod.
	Song/On:	Fonctionne de la même façon que "Aléatoire Morceaux" ou "Lecture aléatoire → Activé".

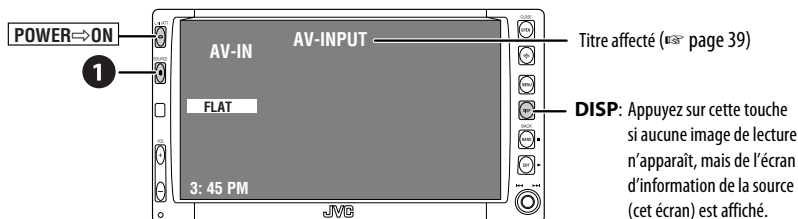
Pour annuler, choisissez "Off".

- iPod est une marque de commerce d'Apple Computer, Inc., enregistrée aux États-Unis et dans les autres pays.

Écoute d'un autre appareil extérieur

AV-INPUT

Vous pouvez connecter un appareil extérieur aux fiches LINE IN/VIDEO IN.



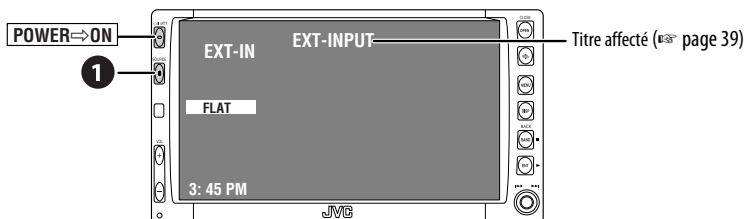
1 Choisissez "AV-IN".

2 Mettez l'appareil connecté sous tension et démarrez la lecture de la source.

Si vous choisissez "Camera Reverse" pour "AV Input" (voir page 45), les messages d'état tels que le changement du niveau de volume n'apparaîtront pas sur le moniteur pendant l'affichage de l'image.

EXT-INPUT

Vous pouvez connecter un appareil extérieur aux prises du changeur de CD à l'arrière de l'appareil en utilisant l'adaptateur d'entrée de ligne—KS-U57 (non fourni) ou l'adaptateur d'entrée auxiliaire—KS-U58 (non fourni).

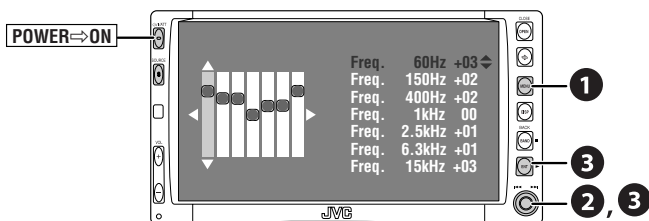


Préparation:

Assurez-vous que "External Input" est choisi pour le réglage de l'entrée extérieure. (voir page 45)

1 Choisissez "EXT-IN".

2 Mettez l'appareil connecté sous tension et démarrez la lecture de la source.

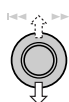


Sélection du mode sonore

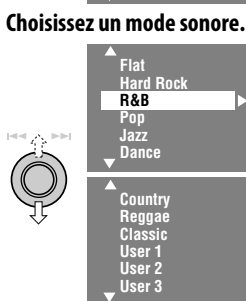
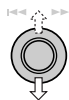
1



2



3



- Pour les valeurs préréglées de chaque mode sonore, voir page 53.
- Quand le Surround (voir page 21) est en service, l'égalisation sonore est annulée temporairement.

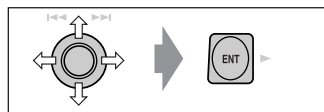
Mémorisation de votre propre ajustement

Vous pouvez mémoriser votre ajustement dans User 1, User 2 et User 3.

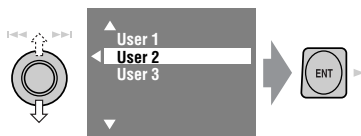
1 Répétez les étapes 1 et 2, puis à l'étape 3...



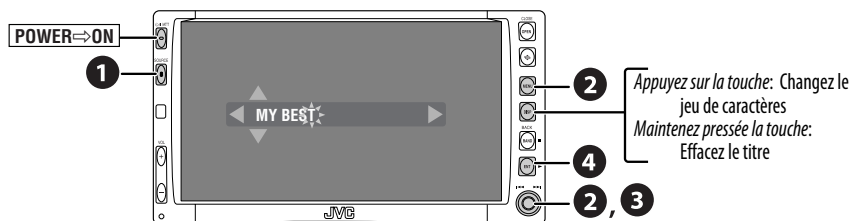
2 Ajustez.



3 Mémorisez.



Affectation de titres aux sources



Vous pouvez affecter des titres aux supports suivants...

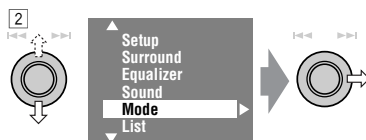
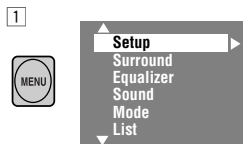
Sources	Le nombre maximum de caractères
AV-INPUT EXT-INPUT	16 caractères maximum.
Stations FM/AM/TV	16 caractères maximum—30 station maximum séparément pour la radio (FM/AM) et pour le téléviseur.
DISC/CD-CH*	32 caractères maximum (pour 30 des disques)

* Vous pouvez affecter des titres uniquement à des CD ordinaires.

1 Choisissez les sources.

- Pour FM/AM: Choisissez la bande, puis accordez une station de télévision.
- Pour AV-IN/EXT-IN: Choisis la source.
- Pour les stations de télévision: Choisissez "TV", puis accordez une station de télévision.
- Pour un CD dans cet appareil: Insérez un CD.
- Pour des CD dans le changeur de CD: Choisissez "CD-CH", puis choisissez un numéro de disque.

2 Affichez l'écran d'entrée de titre.

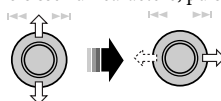


Ex.: Quand un "DISC" est choisi comme source



3 Affectez un titre.

1 Choisissez un caractère, puis validez.



- Pour changer le jeu de caractères, appuyez sur DISP. (Pour savoir quels sont les caractères disponibles, voir page 53.)

2 Répétez l'étape **1** jusqu'à ce que vous ayez fini d'entrer le titre.



4 Terminez la procédure.



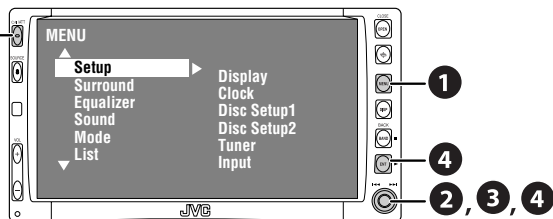
Utilisation des menus

POWER → ON

Pour retourner au menu supérieur



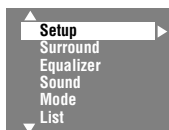
Pour retourner à l'écran précédent



FRANÇAIS

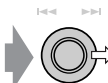
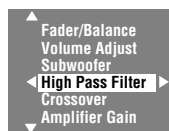
Ex.: Changement du réglage "High Pass Filter"

1



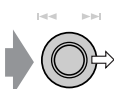
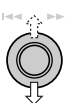
- Les articles non disponibles sont affichés en gris.

3

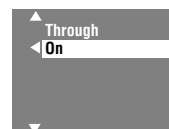
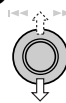


- Certaines options nécessitent que vous répétiez ces étapes pour régler les éléments des sous-menus.

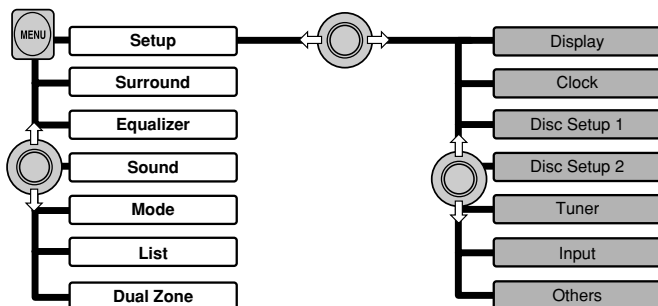
2



4













Articles de menu



Articles de menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
Demonstration	Off: Annulation. On: Met en service la démonstration sur le moniteur.
Wall Paper	Vous pouvez choisir l'image de fond du moniteur. Standard, Geometric Design, Sea, Simple Green, Simple Orange, Simple Red, Simple Brown, Simple Grey
Level Meter	Vous pouvez choisir l'indicateur de niveau que vous souhaitez. Meter 1, Meter 2, Meter 3 • Appuyez répétitivement sur DISP pour afficher l'indicateur de niveau choisi sur le moniteur.
Scroll	Off: Annulation. Once: Fait défiler une fois les informations du disque. Auto: Répète le défilement (à 5 secondes d'intervalle). • Maintenir DISP pressée permet de faire défiler les informations quel que soit ce réglage.
Tag Display	Off: Annulation. On: Affiche les données de la balise lors de la lecture de plages MP3/WMA/WAV.
Dimmer	Off: Annulation. On: Met en service le gradateur. Auto: Assombrit le moniteur quand vous allumez les feux de la voiture. Time Set: Règle l'heure de mise en/hors service du gradateur.
Dimmer Level	Vous pouvez prérégler la luminosité pour le gradateur. 00 (la plus claire) à 10 (la plus foncée); Régler initial 05
Bright	Vous pouvez ajuster la couleur et la luminosité du moniteur. -15 (la plus foncée) à +15 (la plus claire); Régler initial 00
Screen Control ^{*1}	Vous pouvez ajuster les réglages suivants pour rendre le moniteur plus clair et plus lisible pour l'image de lecture. Les réglages sont mémorisés séparément pour chaque source—“DISC”, “AV-IN” et “TV”. -15 à +15 ; Régler initial 00 Bright: Ajustez ce réglage si l'image est trop lumineuse ou sombre. Contrast: Ajustez le contraste. Color: Ajustez la couleur de l'image—plus claire ou plus foncée. Tint: Ajustez la teinte si la couleur de la peau humaine n'est pas naturelle.

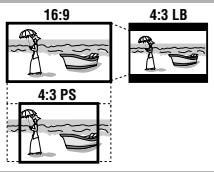
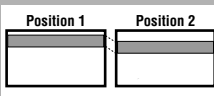
^{*1} Ne peut pas être ajusté pour les sources audio.

Articles de menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]		
Aspect*1	Il est possible de changer le format de l'image.		
	Format d'image du signant d'entrée		
		4:3	16:9
	Normal: Pour les images originales 4:3		
	Full: Pour les images originales 16:9		
	Just:		
	Zoom:		
	Auto:	<ul style="list-style-type: none">• Pour les “DISC”: Le format d'image est choisi automatiquement en fonction des signaux d'entrée.• Pour les autres sources vidéo: Le format d'image est fixé sur “NORMAL”.	
Time Set	 [6]		
12Hours/24Hours	12 Hours, 24 Hours,  [6]		
Clock Adjust*2	Auto: L'horloge intégrée est ajustée automatiquement en utilisant les données d'horloge fournies par le cana de la radio satellite. Off: Annulation.		
Time Zone*3	Permet de choisir votre zone d'habitation parmi les fuseaux horaires suivant pour l'ajustement de l'horloge. Eastern, Atlantic, Newfound, Alaska, Pacific, Mountain, Central		
DST (Daylight Savings Time)*3	Off: Annulation. On: Mettez en service l'heure d'été si votre zone d'habitation y est soumise.		

^{*1} Ne peut pas être ajusté pour les sources audio.







^{*2} Est affiché uniquement quand la radio satellite SIRIUS ou XM est connectée.

^{*3} Est affiché uniquement quand "Clock Adjust" est réglé sur "Auto".

Articles de menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
Menu Language	Choisissez la langue initiale du menu de disque; Réglage initial English (☞ aussi page 48).
Audio Language	Choisissez la langue initiale des dialogues; Réglage initial English (☞ aussi page 48).
Subtitle	Choisissez la langue initiale des sous-titres ou supprimez les sous-titres (OFF); Réglage initial OFF (☞ aussi page 48).
OSD Language	Choisissez la langue de l’affichage sur l’écran utilisée sur le moniteur extérieur connecté à la fiche VIDEO OUT; Réglage initial English .
Monitor Type 	Choisissez le type de moniteur de façon à ce qu’il corresponde à une image d’écran large sur votre moniteur extérieur. <ul style="list-style-type: none"> • 16:9: Choisissez ce réglage quand le format de votre moniteur extérieur est 16:9. • 4:3LB [Letter Box]/4:3PS [Pan Scan]: Choisissez ce réglage quand le format de votre moniteur extérieur est 4:3. Référez-vous aux illustrations ci-à gauche pour savoir comment les images apparaissent sur le moniteur.
OSD Position 	Choisissez la position de la barre sur l’écran, ☞ [23]. <ul style="list-style-type: none"> • 1: Position élevée • 2: Position basse
File Type	Choisissez le type de fichier de lecture à reproduire quand un disque ou une carte SD contient différents types de fichiers. <ul style="list-style-type: none"> • Audio: Reproduit les fichiers audio. • Picture : Reproduit les fichiers JPEG. • Video: Reproduit les fichiers MPEG (non disponible pour les cartes SD).
D. (Dynamic) Range Compres. (Compression) ^{*4}	Vous pouvez profiter d’un son puissant à un faible niveau de volume lors de la lecture d’un support Dolby Digital. <ul style="list-style-type: none"> • Auto: Choisissez ce réglage pour appliquer l’effet aux supports codés multicanaux. • On: Choisissez ce réglage pour toujours utiliser cette fonction.

^{*4} Peut être choisi uniquement pour “DISC” ou “SD” (pendant que l’appareil n’est pas en cours de lecture).

^{*5} Peut être choisi uniquement pour “DISC” ou “SD”.

Articles de menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
<p>Speaker Size^{*4} Choisit l'enceinte</p>  <p>Ajuste la taille de l'enceinte</p> 	<p>Vous pouvez ajuster le réglage de la taille des enceintes.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Front: Small, Large • Center: None, Small, Large • Rear: None, Small, Large • Sub Woofer: On, Off • Speaker size: “Large” pour un diamètre de 13 cm (5-1/4 pouces) ou plus; “Small” pour 13 cm (5-1/4 pouces) ou moins. <p>Quel que soit le réglage ci-dessus...</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aucun son ne sort du caisson de grave lors de la lecture d'une séquence vidéo Dolby Pro Logic II Movie ou Music si les enceintes avant sont réglées sur “Large”. • Aucun son ne sort de l'enceinte centrale quand le Surround est hors service.
<p>Speaker Level Choisit l'enceinte</p>  <p>Ajuste le niveau de l'enceinte</p> 	<p>Vous pouvez ajuster le niveau de sortie des enceintes en service (☞ référez-vous à “Speaker Size”), en écoutant la tonalité de test.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Front Left/Center/Front Right/Rear Right/Sub Woofer^{*6}/Rear Left: Ajustez le niveau de sortie de chaque enceinte dans une plage de -10dB à +10dB; Réglage initial 00. • Maintenez pressée ENT pour mettre en et hors service la tonalité de test—Test Tone: ON, OFF.
<p>Speaker Distance^{*7} Choisit l'enceinte</p>  <p>Ajuste la distance de l'enceinte</p> 	<p>Vous pouvez ajuster le délai de sortie des enceintes.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Front Left/Center/Front Right/Rear Right/Rear Left: ajustez la distance des enceintes à la position d'écoute dans une plage de 15 cm/6 inches à 600 cm/240 inches par pas de 15 cm (6 pouces). [Réglage initial: 120 cm (pour l'enceinte centrale), 150 cm (pour les autres enceintes)] • Maintenez pressée DISP pour changer l'unité de mesure—cm et inch.

^{*4} Peut être choisi uniquement pour “DISC” ou “SD” (pendant que l'appareil n'est pas en cours de lecture).

^{*5} Peut être choisi uniquement pour “DISC” ou “SD”.

^{*6} Ce réglage du niveau du caisson de grave prend effet uniquement quand le Surround est en service (☞ aussi page 47).




^{*7} Ne peut pas être choisi quand seules les enceintes avant sont en service.

	Articles de menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
Tuner	IF Band Width	<p>Auto: Augmente la sélectivité du tuner pour réduire les interférences entre les stations adjacentes. (L'effet stéréo peut être perdu.)</p> <p>Wide: Il y a des bruits d'interférence des stations adjacentes, mais la qualité du son n'est pas dégradée et l'effet stéréo est conservé.</p>
	Area Setting	<p>US: Lors de l'utilisation de l'appareil en Amérique du Nord/Centrale/du Sud. L'intervalle de fréquences AM/FM est réglé sur 10 kHz/200 kHz.</p> <p>South America: Lors de l'utilisation de l'appareil dans les pays d'Amérique du Sud ou l'intervalle FM est de 100 kHz. L'intervalle AM est réglé sur 10 kHz.</p> <p>Europe: Lors de l'utilisation de l'appareil dans les autres régions. L'intervalle des fréquences AM/FM est réglé sur 9 kHz/50 kHz (100 kHz pendant la recherche automatique).</p>
	SIRIUS ID*8	Votre numéro d'identification SIRIUS apparaît sur le moniteur.
Input	AV Input	<p>Vous pouvez déterminer l'utilisation des fiches LINE IN et VIDEO IN.</p> <p>Off: Choisissez ce réglage quand aucun appareil n'est connecté ("AV-IN" est sauté lors de la sélection de la source).</p> <p>Audio&Video: Choisissez ce réglage quand un appareil audio/vidéo tel qu'un magnétoscope est connecté.</p> <p>Audio: Choisissez ce réglage quand un appareil audio tel qu'un lecteur de MD est connecté.</p> <p>Camera*9: Choisissez ce réglage quand une caméra de recul est connectée.</p> <p>Camera Reverse*9: L'image inversée de la vue arrière est affichée sur le moniteur (Le moniteur sur l'autoradio uniquement; la vue normale apparaît sur le moniteur extérieur.)</p>
	External Input	<p>Quand un appareil extérieur est connecté à la prise du changeur de CD à l'arrière.</p> <p>Changer/iPod/D. player*10: Changeur de CD, iPod ou lecteur D. [29, 36]</p> <p>External Input: N'importe quel autre appareils que ceux donnés ci-dessus. [37]</p>

*8 Apparaît uniquement quand la radio satellite SIRIUS est connectée.

*9 Le fil des feux de recul doit être connecté. Référez-vous au Manuel d'installation/raccordement (volume séparé). La vue arrière par la caméra apparaît sur le moniteur au format d'image "Full" (quel que soit le réglage du format d'image) quand vous placez le levier de vitesse en position de marche arrière (R).

*10 Le nom de l'appareil détecté par la prise du changeur de CD apparaît.

	Articles de menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
Others	Beep	Off: Annulation. On: Met en service la tonalité sonore des touches.
	Telephone Muting	Off: Annulation. Muting1, Muting2: Choisissez le mode qui permet de couper le son lors de l'utilisation d'un téléphone cellulaire.
	Power LED Flash	Off: Annulation. On: Quand le contact est coupé, le témoin sur la touche  I/ATT clignote.
Surround ^{*11}	Surround Off	Choisissez ce réglage pour mettre hors service la fonction de Surround.
	Surround On	Choisissez ce réglage pour mettre en service la fonction de Surround.  [21] Auto, Dolby PLII Movie, Dolby PLII Music <ul style="list-style-type: none"> Quand vous choisissez "Dolby PLII Music", vous pouvez ajuster "Panorama" et "CenterWidth".
Equalizer ^{*12}	Flat/Hard Rock/R&B/Pop/Jazz/Dance/Country/Reggae/Classic/User 1/User 2/User 3	 [38]
Sound	Fader/Balance	Ajustez le fader—la balance de sortie des enceintes entre les enceintes avant et arrière. <ul style="list-style-type: none"> Complètement en haut—avant uniquement Complètement en bas—arrière uniquement Lors de l'utilisation d'un système à deux enceintes, réglez le fader au centre (00). Ajustez la balance—la balance de sortie des enceintes entre les enceintes gauche et droite. <ul style="list-style-type: none"> Complètement à gauche—gauche uniquement Complètement à droite—droite uniquement
	Volume Adjust	Ajustement et mémorisation du niveau de volume de l'ajustement automatique pour chaque source, par rapport au niveau de volume FM. Le niveau de volume augmente ou diminue automatiquement quand vous changez la source. <ul style="list-style-type: none"> -12 à +12; Réglage initial 00

^{*11} Peut être choisi uniquement pour "DISC" et "SD".

^{*12} Peut être choisi uniquement quand le Surround est hors service.

	Articles de menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
Sound	Subwoofer	Ajustez les réglages ci-dessous dans le sous-menu: <ul style="list-style-type: none"> • Phase: Phase du caisson de grave. Choisissez "Normal" ou "Reverse", le réglage qui vous donne le meilleur son. • Level^{*13}: Niveau de sortie du caisson de grave. Niveau: -6 à +8; Réglage initial 0
	High Pass Filter	Through: Choisissez ce réglage quand aucun caisson de grave n'est connecté. On: Choisissez ce réglage quand un caisson de grave est connecté.
	Crossover	Ajustez la fréquence de transition entre les enceintes avant/arrière et le caisson de grave. 80Hz, 120Hz, 150Hz
	Amplifier Gain	Vous pouvez changer le niveau de volume maximum de cet autoradio. Off: Met hors service l'amplificateur intégré. Low Power: VOL 00 à 30 (Choisissez ce réglage si la puissance maximum des enceintes est inférieure à 50 W) High Power: VOL 00 à 50
	Rear Speaker ^{*14}	Vous pouvez mettre en/hors service les enceintes arrière. Off, On
Mode ^{*15}	Mono	Pour le FM. (Off, On), [10]
	DX / Local	Pour le FM. (DX, Local), [11]
	SSM	Pour le FM. [11]
	Title Entry	Uniquement pour les CD ordinaires, les stations FM/AM, les stations de télévision, l'entrée AV-IN et EXT-IN. [39]
	Off/Intro/Repeat/Random	Uniquement pour la lecture de disque, la lecture SD et iPod/lecteur D. [16, 30, 36]
	OSD	Pour le TV. (Off, Channel, Channel+Station), [35]
	Auto MEMORY	Pour le TV. [34]
	List	Les listes accessibles diffèrent en fonction de la source.
	Dual Zone	Off, On/Surround Off, On/Surround On , [24]

^{*13} Ce réglage du niveau du caisson de grave prend effet uniquement quand le Surround est hors service (voir aussi page 44).

^{*14} Fonctionne uniquement quand le fonctionnement sur deux zones est en service.

^{*15} Les articles de la section <Mode> varient en fonction de la source de lecture.

Codes de langue (pour la sélection de la langue des DVD)

Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue
AA	Afar	FA	Persan	KL	Groenlandais	OC	Langue d'oc	ST	Sesotho
AB	Abkhazien	FI	Finnois	KM	Cambodgien	OM	(Afan) Oromo	SU	Soudanais
AF	Afrikaans	FJ	Fidji	KN	Kannara	OR	Oriya	SW	Swahili
AM	Amharique	FO	Faroese	KO	Coréen (KOR)	PA	Panjabi	TA	Tamil
AR	Arabe	FY	Frison	KS	Kashmiri	PL	Polonais	TE	Télougou
AS	Assamais	GA	Irlandais	KU	Kurde	PS	Pashto, Pushto	TG	Tadjik
AY	Aymara	GD	Gaélique écossais	KY	Kirghiz	PT	Portugais	TH	Thaï
AZ	Azerbaïdjanais	GL	Galicien	LA	Latin	QU	Quechua	TI	Tigrinya
BA	Bashkir	GN	Guarani	LN	Lingala	RM	Rhaeto-Romance	TK	Turkmène
BE	Biélorusse	GU	Gujarati	LO	Laotien	RN	Kirundi	TL	Tagalog
BG	Bulgare	HA	Hausa	LT	Lithuanien	RO	Roumain	TN	Setswana
BH	Bihari	HI	Hindi	LV	Latvian, Letton	RW	Kinyarwanda	TO	Tongan
BI	Bislama	HR	Croate	MG	Malagasy	SA	Sanskrit	TR	Turc
BN	Bengali, Bangladais	HU	Hongrois	MI	Maori	SD	Sindhi	TS	Tsonga
BO	Tibétain	HY	Arménien	MK	Macédonien	SG	Sango	TT	Tatar
BR	Breton	IA	Interlingua	ML	Malayalam	SH	Serbo-Croate	TW	Twi
CA	Catalan	IE	Interlangue	MN	Mongol	SI	Cingalais	UK	Ukrainien
CO	Corse	IK	Inupiak	MO	Moldavien	SK	Slovaque	UR	Ourdou
CS	Tchèque	IN	Indonésien	MR	Marathi	SL	Slovène	UZ	Ouzbek
CY	Gallois	IS	Islandais	MS	Malais (MAY)	SM	Samoan	VI	Vietnamien
DZ	Bhutani	IW	Hébreu	MT	Maltais	SN	Shona	VO	Volapük
EL	Grec	JI	Yiddish	MY	Birman	SO	Somalien	WO	Ouolof
EO	Espéranto	JW	Javanais	NA	Nauruan	SQ	Albanais	XH	Xhosa
ET	Estonien	KA	Géorgien	NE	Népalais	SR	Serbe	YO	Yoruba
EU	Basque	KK	Kazakh	NO	Norvégien	SS	Siswati	ZU	Zoulou

■ Condensation d'humidité

De la condensation peut se produire sur la lentille à l'intérieur du lecteur de DVD/CD dans les cas suivants:

- Après le démarrage du chauffage dans la voiture.
- Si l'intérieur de la voiture devient très humide. Si cela se produit, le lecteur de DVD/CD risque de ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, éjectez le disque et laissez l'autoradio sous tension pendant quelques heures jusqu'à ce que l'humidité s'évapore.

■ Comment manipuler les disques

Pour retirer un disque de sa boîte, faites pression vers le centre du boîtier et soulevez légèrement le disque en el

Support central



- tenant par ses bords. Ne touchez pas la surface enregistrée.

Pour remettre un disque dans sa boîte, insérez-le délicatement sur le support central (avec la surface imprimée dirigée vers le haut).

- Conservez les disques dans leur boîte quand vous ne les utilisez pas.

■ Pour garder les disques propres

Un disque sale peut ne pas être reproduit correctement.

Si un disque est sale, essuyez-le avec un chiffon doux, en ligne droite du centre vers les bords.



- N'utilisez pas de solvant (par exemple, un nettoyant conventionnel pour disque vinyle, un vaporisateur, un diluant, du benzène, etc.) pour nettoyer les disques.

■ Pour reproduire un disque neuf

Les disques neufs ont parfois des ébarbures sur le bord intérieur et extérieur. Si un tel disque est utilisé, cet autoradio risque de le rejeter.



Pour retirer ces ébarbures, frotter les bords avec un crayon, un stylo, etc.

N'utilisez pas les disques suivants:

Disque gondolé



Autocollant



Reste d'étiquette



Étiquette autocollante

Pour en savoir plus à propos de cet autoradio

■ Généralités

Mise sous tension de l'appareil

- En appuyant sur SOURCE sur l'autoradio, vous pouvez aussi mettre l'appareil sous tension. Si la source est prête, la lecture démarre.

Visionnement de l'image

- Si vous changez le format d'image sur "Just", les deux côtés de l'image sont étendus horizontalement pour adapter l'image à la taille du moniteur. Cela peut faire paraître déformée la partie au centre de l'image.

■ FM/AM

Mémorisation des stations

- Quand la recherche SSM est terminée, les stations reçues sont préréglées sur les No 1 (fréquence la plus basse) à No 6 (fréquence la plus haute).

■ Disque

Généralités

- Dabs ce manuel, les mots "plage" et "fichier" sont utilisés de façon interchangeable.
- Cet autoradio peut aussi reproduire les disques de 8 cm.
- Cet autoradio peut uniquement reproduire les fichiers CD audio (CD-DA) si différents types de fichier sont enregistrés sur le même disque.
- Cet autoradio peut afficher uniquement les caractères d'un octet. Les autres caractères ne peuvent pas être affichés correctement.

Insertion d'un disque

- Si un disque est inséré à l'envers, "Disc Error Please Eject" apparaît sur le moniteur. Éjection d'un disque.

Éjection d'un disque

- Si le disque éjecté n'est pas retiré avant 15 secondes, il est réinséré automatiquement dans la fente d'insertion pour le protéger de la poussière. (Le disque n'est pas reproduit cette fois).

Indicateurs d'enceinte/de signal

Indicateurs d'enceinte			Indicateurs de signal		
L	C	R	L	C	R
SW			LFE		
LS		RS	LS	S	RS

- Les indicateurs d'enceinte—carrés autour de "L", "R", "LS" et "RS" s'allument en bleu quand les enceintes correspondantes sont réglées sur "Large" ou "Small" (☞ page 44).
- L'indicateur d'enceinte centrale—carré autour de "C" s'allume en bleu quand l'enceinte centrale est réglée sur "Large" ou "Small" et quand le Surround est en service.
- Des sons sortent des enceintes dont les indicateurs sont allumés sur le moniteur.
- L'indicateur SW s'allume quand "Sub Woofer" est réglé sur "On" (☞ page 44).
- Les indicateurs de signal indiquent les signaux entrant—L (avant gauche) / R (avant droit) / C (centre) / LFE (effets basse fréquence) / LS (Surround gauche) / RS (Surround droit) / S (Surround monaural).
- Si l'enceinte est en service, mais qu'il n'y a pas de signaux correspondants à l'enceinte, la couleur des indicateurs de signaux change de blanc à noir pour indiquer qu'il n'y a pas de signal (par conséquent aucun son ne sort des enceintes correspondantes).

Changement de la source

- Si vous changez la source quand le fonctionnement sur deux zones est en service, la lecture s'arrête aussi, sans que le disque ne soit éjecté.
La prochaine fois que vous choisissez "DISC" comme source de lecture, la lecture du disque reprend à partir de l'endroit où elle a été interrompue.

Lecture de disques enregistrables/réinscriptibles

- Cet appareil peut reconnaître un maximum de 3 500 fichiers, 250 dossiers (un maximum de 999 fichiers par dossier).
- Utilisez uniquement des disques “finalisés”.
- Cet autoradio peut reproduire les disques multi-session; mais les sessions non fermée sont sautées lors de la lecture.
- Cet appareil peut afficher les données de balise (Version 1,0, 1,1, 2,2, 2,3 ou 2,4) des fichiers.
- Cet appareil peut ne pas être capable de reproduire certains disques ou fichiers à causes de leurs caractéristiques ou des conditions d'enregistrement.

Reproduisez des fichiers MPEG

- Cet appareil peut reproduire les fichier MPEG portant l'extension <.mpg> ou <.mpeg>.
- Le format de transmission en continu doit être conforme au programme/système MPEG.
- Le format de fichier doit être MP@ML (profil principal au niveau principal)/SP@ML (profil simple au niveau principal)/MP@LL (profil principal au niveau inférieur).
- Les flux audio doivent être conforme au format MPEG1 Audio Layer -2.

Reproduisez des fichiers JPEG

- Il est recommandé d'enregistrer les fichiers à la résolution de 640 x 480.
- Cet appareil peut lire les fichiers JPEG de base (baseline). Les fichiers JPEG progressifs ou sans perte (lossless) ne peuvent pas être reproduits.

Lecture de fichiers MP3/WMA/WAV

- Cet appareil peut reproduire les fichiers portant le code d'extension <.mp3>, <.wma> ou <.wav> (quel que soit la casse des lettres).
- Cet autoradio peut reproduire les fichiers respectant les conditions suivantes:
 - Débit binaire: MP3/WMA: 32 kbps à 320 kbps
 - Fréquence d'échantillonnage: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (pour MPEG1) 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz (pour MPEG2) 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (pour WMA) 44,1 kHz (pour WAV)
- Cet autoradio peut reproduire les fichiers enregistrés au mode VBR (débit binaire variable).
Les fichiers enregistrés en VBR affichent une durée écoulée différente.
- Cet autoradio ne peut pas reproduire les fichiers suivants:
 - Fichiers MP3 codés au format MP3i et MP3 PRO.
 - Fichiers MP3 codés avec Layer 1/2.
 - Fichiers WMA codés sans perte, professionnels et formats vocaux.
 - Fichiers WMA qui ne sont pas basés sur Windows Media® Audio.
 - Fichiers au format WMA protégés contre la copie avec DRM.
 - Fichiers qui contiennent des données telles que AIFF, ATRAC3, etc.

Pour profiter des sons Surround

- Si “Surround On” est choisi, la lecture Surround “MULTI” démarre automatiquement pour les disques codés multicanaux quel que soit le réglage “Surround On”.
- Vous ne pouvez pas mettre en service le Surround pour les DVD Vidéo MPEG multicanaux ou les sources MPEG 2 canaux. Quand “Surround On” est choisi, les sons stéréo sont émis uniquement par les enceintes avant. “FRONT 2CH” apparaît sur l'écran d'information du disque.
- Quand “Auto” est choisi pour “Surround On”, la lecture stéréo démarre pour les sources DVD, DTS-CD et MPEG à 2 canaux sans signal codé Surround. Dans ce cas, aucun son ne sort du caisson de grave.
- Quand “FIX” apparaît sur l'écran d'information du disque, aucun son ne sort du caisson de grave.

Lecture de cartes SD

- Le format d'enregistrement requis est FAT 16/32 et la capacité de mémoire recommandée est de 8 MB à 512 MB.

Utilisation de la radio satellite

- Vous pouvez aussi connecter la radio JVC SIRIUS PnP ("Plug and Play"), en utilisant l'adaptateur de radio SIRIUS JVC, KS-U100K (non fourni) sur la prise de changeur de CD à l'arrière de l'appareil. En mettant sous/hors tension l'appareil, vous pouvez mettre sous/hors tension la radio JVC PnP. Cependant, vous ne pouvez pas la commander à partir de cet autoradio.
- Pour en savoir plus sur la radio satellite SIRIUS ou pour faire une suscription, visitez le site web <<http://www.sirius.com>>.
- Pour consultez la liste des canaux les plus récents et les informations sur les programmes ou pour faire une suscription pour la radio satellite XM, visitez le site web <<http://www.xmradio.com>>.

Utilisation de iPod® ou d'un lecteur D.

- Quand vous mettez cet appareil sous tension, iPod ou le lecteur D. est chargé à travers cet appareil.
- Le texte d'information peut ne pas être affiché correctement. Cet appareil peut afficher un maximum de 40 caractères.

Avis:

Lors de l'utilisation de iPod ou d'un lecteur D., certaines opérations peuvent ne pas être réalisées correctement ou comme prévues. Dans ce cas, consultez le site Web JVC suivant:

Pour les utilisateurs de iPod: <<http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd100/index.html>>

Pour les utilisateurs d'un lecteur D.: <<http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd500/index.html>>

Affectation d'un titre

- Si vous essayez d'affecter des titres à plus de 30 stations de radio, 30 stations de télévision ou 30 CD, "NAME FULL" clignote un instant. Effacez les titres inutiles avant de faire une autre affectation.
- Les titres affectés aux CD dans le changeur de CD peuvent aussi être affichés si vous reproduisez le même disque dans la lecture de DVD/CD intégré et vice versa.

Réglage des menus

- Si vous changez le réglage "Amplifier Gain" de "High Power" sur "Low Power" alors que le niveau de volume est réglé au dessus de "30", l'autoradio change automatiquement le volume sur "VOL 30".
- Après avoir changé un des réglages "Menu Language/Audio Language/Subtitle", mettez l'appareil hors tension puis de nouveau sous tension, puis réinsérez le disque (ou insérez un autre disque) de façon que le réglage soit effectif.
- Si vous choisissez "16:9" pour une image de format 4:3, l'image change légèrement à cause du processus de conversion de la largeur de l'image.
- Même si "4:3 PS" est choisi, la taille de l'écran devient "4:3 LB" pour certains disques.
- Quand "None" est choisi pour les enceintes centrale/arrière et que "Off" est choisi pour le caisson de grave (taille des enceintes), le réglage Surround est annulé et ne peut pas être ajusté.
- La taille de l'enceinte centrale ne peut pas être réglée sur "Large" si les enceintes avant et arrière sont réglées sur "None" ou "Small".

À propos des sons reproduits par les prises arrière

- Sortie des enceintes/sortie discrète analogique (F-OUT/R-OUT/CENTER/SUBWOOFER): Les signaux multicanaux sont émis pour un disque codé multicanaux. (Quand le fonctionnement sur deux zones est en service, le même signal émis par les fiches 2nd AUDIO OUT est émis pour la source principale "DISC".)
- 2nd AUDIO OUT: Les signaux à 2 canaux sont émis quand le fonctionnement sur deux zones est en service. Lors de la lecture d'un disque codé multicanaux, les signaux multicanaux sont sous mixés (sauf pour certains DVD Audio).

Modes sonores (réglages du niveau de fréquence préréglé)

La liste ci-dessous montre les réglages de niveau de fréquence préréglés pour chaque mode sonore (voir page 38).

Mode sonore	Valeur d'égalisation préréglée						
	60 Hz	150 Hz	400 Hz	1 kHz	2.5 kHz	6.3 kHz	15 kHz
Flat	00	00	00	00	00	00	00
Hard Rock	+03	+03	+01	00	00	+02	+01
R&B	+03	+02	+02	00	+01	+01	+03
Pop	00	+02	00	00	+01	+01	+02
Jazz	+03	+02	+01	+01	+01	+03	+02
Dance	+04	+02	00	-02	-01	+01	+01
Country	+02	+01	00	00	00	+01	+02
Reggae	+03	00	00	+01	+02	+02	+03
Classic	+02	+03	+01	00	00	+02	00
User 1/2/3	00	00	00	00	00	00	00

Caractères apparaissant sur le moniteur

En plus des alphabets romains (A – Z, a – z), les caractères suivants sont utilisés pour indiquer diverses informations sur le moniteur.

- Vous pouvez aussi utiliser les caractères suivants pour affecter des titres (voir page 39).
- Pour affecter des titres aux stations de télévision, vous pouvez uniquement utiliser l'alphabet romain (A – Z, a – z) et les chiffres (0 – 9).**

0	1	2	3	4
5	6	7	8	9
!	"	#	\$	%
&	'	()	*
+	,	-	.	/
:	;	<	=	>
?	@	_	`	espace

Chiffres et symboles

Guide de dépannage

Ce qui apparaît être un problème n'est pas toujours sérieux. Vérifiez les points suivants avant d'appeler un centre de service.

	Symptôme	Remèdes/Causes
Généralités	• Aucun son ne sort de l'enceinte centrale.	L'enceinte centrale est utilisée uniquement pour la lecture Surround. Aucun son ne sort pour la lecture stéréo.
	• Aucun son ne sort du caisson de grave lors de la lecture en stéréo.	Cela se produit lors de la lecture de certains disques avec "Auto" choisi pour "Surround On" (☞ pages 21 et 46). Annulez le Surround.
	• La télécommande ne fonctionne pas.	Mettez hors service la fonction de double zone (☞ page 24). (Quand le fonctionnement sur deux zones est en service, la télécommande fonctionne uniquement pour commander le lecteur de DVD/CD).
	• Le moniteur n'est pas clair et lisible pour l'affichage de l'image de lecteur.	Un ensoleillement direct du pare-brise peut causer ce symptôme. Ajustez "Bright" et "Contrast" sur "Screen Control". (☞ page 41).
	• "Position Error Push Open Key" apparaît sur le moniteur.	L'angle du panneau du moniteur a été ajusté en force, ou l'ouverture ou la fermeture a été interrompue. Appuyez sur OPEN/CLOSE.
	• "Mecha Error Push Reset" apparaît sur le moniteur et le panneau ne bouge pas.	Réinitialisez l'autoradio (☞ page 2).
	• "SD Loading Error" apparaît sur le moniteur.	La carte SD n'est pas insérée complètement. Insérez-la complètement dans la fente pour fermer le panneau du moniteur.
FM/AM	• Cet autoradio ne fonctionne pas du tout.	Réinitialisez l'autoradio (☞ page 2).
	• Le préréglage automatique SSM ne fonctionne pas.	Mémorez les stations manuellement.
	• Bruit statique pendant l'écoute de la radio.	Connectez l'antenne solidement.
Lecture de disque	• Le disque ne peut pas être reconnu ni reproduit.	Forcez l'éjection du disque (☞ page 2).
	• Le disque ne peut pas être éjecté.	Déverrouillez le disque (☞ page 17).
	• Les disques enregistrables/réinscriptibles ne peuvent pas être reproduits.	• Insérez un disque finalisé.
	• Les plages sur les disques enregistrables/réinscriptibles ne peuvent pas être sautées.	• Finalisez les disques avec l'appareil qui a été utilisé pour l'enregistrement.
	• "Disc Error Please Eject" apparaît sur le moniteur.	Insérez de nouveau le disque correctement.
	• "Eject Error" ou "Loading Error" apparaît sur le moniteur.	Changer la source en appuyant sur SOURCE résoudra ce problème.
	• Le son et les images sont quelque fois interrompus ou déformés.	• Arrêtez la lecture lorsque vous conduisez sur une route accidentée.
		• Changez le disque.
	• Aucune image de lecture n'apparaît sur le moniteur.	Le fil de frein de stationnement n'est pas connecté correctement. (☞ Manuel d'installation/Raccordement.)
	• "Region Error Please Eject" apparaît sur le moniteur quand vous insérez un DVD Vidéo.	Le code de région n'est pas correct (☞ page 5).

	Symptôme	Remèdes/Causes
Lecture MP3/WMA/WAV	• Le disque ne peut pas être reproduit.	<ul style="list-style-type: none"> • Changez le disque. • Enregistrez les plages en utilisant une application compatible sur les disques appropriés (☞ page 4). • Ajoutez le code d'extension approprié pour les noms des fichiers.
	• Du bruit est produit.	La plage reproduite n'est pas dans un format de fichier reproductible. Passez à un autre fichier.
	• Les plages ne sont pas reproduites comme vous le souhaitiez.	L'ordre de lecture peut différer de celui utilisé par d'autres lecteurs.
	• La durée de lecture écoulée n'est pas correcte.	Cela se produit quelque fois pendant la lecture. C'est causé par la façon dont les plages ont été enregistrées.
	• "Disc No Files Please Eject" apparaît sur le moniteur.	Insérez un disque contenant des plages au format correct.
Lecture de carte SD	• Du bruit est produit.	La plage reproduite n'est pas dans un format de fichier reproductible. Passez à un autre fichier.
	• Les plages ne sont pas reproduites comme vous le souhaitiez.	L'ordre de lecture peut différer de celui utilisé par d'autres lecteurs.
	• "Now Reading" clignote sur le moniteur.	<ul style="list-style-type: none"> • La durée de lecture initiale varie en fonction de la carte SD. • N'utilisez pas trop de hiérarchies et de dossiers. • Mettez l'appareil hors tension puis de nouveau sous tension.
	• "SD No Files Please Eject" apparaît sur le moniteur, puis l'appareil retourne à la source précédente.	Insérez une carte SD qui contient des plages codées dans un format approprié.
	• "Not Support" apparaît sur le moniteur et un plage est sautée.	La plage ne peut pas être reproduite.
	• "SD Error Please Eject" apparaît sur le moniteur, puis l'appareil retourne à la source précédente.	<ul style="list-style-type: none"> • La carte SD peut ne pas fonctionner correctement, ou peut ne pas avoir été formaté correctement. • Ne retirez ni n'insérez la carte SD pendant que "Now Reading" apparaît.
Changeur de CD	• "No Disc" apparaît sur le moniteur.	Insérez des disques dans le magasin.
	• "No Magazine" apparaît sur le moniteur.	Insérez le magasin.
	• "No Files" apparaît sur le moniteur.	Le disque ne comprend pas de fichiers reproductibles. Remplacez le disque par un disque contenant des fichiers reproductibles.
	• "Reset 08" apparaît sur le moniteur.	Connectez cet autoradio et le changeur de CD correctement et appuyez sur le bouton de réinitialisation du changeur de CD.
	• "Reset 01" – "Reset 07" apparaît sur le moniteur.	Appuyez sur le touche de réinitialisation du changeur de CD.
	• Le changeur de CD ne fonctionne pas du tout.	Réinitialisez l'autoradio (☞ page 2).


Symptôme	Remèdes/Causes
• “CALL 1-888-539-SIRIUS TO SUBSCRIBE” apparaît sur le moniteur.	Démarrez la suscription pour la radio satellite SIRIUS (voir page 31).
• “No Signal” ou “NO SIGNAL” apparaît sur le moniteur.	Déplacez-vous dans un endroit où les signaux sont plus forts.
• “No Antenna” ou “CHECK ANTENNA” apparaît sur le moniteur.	Connectez l’antenne solidement.
• “Invalid Channel” apparaît sur le moniteur pendant environ 5 secondes, puis l’appareil retourne à l’affichage précédent lors de l’écoute de la radio satellite SIRIUS.	Aucune émission sur le canal choisi. Choisissez un autre canal ou continuez d’écouter le canal précédent.
• “CHANNEL——” apparaît sur l’affichage pendant environ 2 secondes, puis l’affichage retourne au canal précédent pendant l’écoute de la radio satellite XM.	Le canal choisi n’est plus disponible ou autorisé. Choisissez un autre canal ou continuez d’écouter le canal précédent.
• “NO NAME” apparaît sur le moniteur.	Il n’y a pas de texte d’information pour le canal choisi.
• “Channels Updating XX% completed” apparaît (pour SIRIUS) ou “UPDATING” apparaît (pour XM) sur le moniteur.	L’autoradio est en train de mettre à jour les informations des canaux et cela prend plusieurs minutes. Aucun son n’est entendu.
• “OFF AIR” apparaît sur le moniteur lors de l’écoute de la radio satellite XM.	Le canal choisi n’est pas diffusé actuellement. Choisissez un autre canal ou continuez d’écouter le canal précédent.
• “LOADING” apparaît sur le moniteur lors de l’écoute de la radio satellite XM.	L’appareil est en train de changer les informations du canal et audio. Le texte d’information est temporairement indisponible.
• “Reset08” clignote sur le moniteur.	Reconnectez cet appareil et la radio satellite correctement, puis réinitialisez l’appareil.
• La radio satellite ne fonctionne pas du tout.	Reconnectez la radio satellite après quelques secondes.

	Symptôme	Remèdes/Causes
Tuner de télévision	• Le tuner de télévision ne fonctionne pas du tout.	Appuyez sur le bouton de réinitialisation du tuner de télévision.
	• “Reset 08” apparaît sur le moniteur.	Cet appareil n’est pas connecté correctement au tuner de télévision. Connectez-le correctement, puis appuyez sur le bouton de réinitialisation du tuner de télévision.
Lecture de iPod/lecteur D.	• iPod ou le lecteur D. ne peut pas être mis sous tension ou ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le câble de connexion et la connexion. • Chargez la batterie. • Pour le lecteur D.: Mettez à jour la version du micrologiciel.
	• Le son est déformé.	Mettez hors service l’égaliseur sur cet appareil ou sur iPod/lecteur D.
	• “Disconnect” apparaît sur le moniteur.	Vérifiez le câble de connexion et la connexion.
	• Pour iPod: La lecture s’arrête.	Le casque d’écoute a été déconnecté pendant la lecture. Redémarrez la lecture.
	• Aucun son n’est entendu quand iPod nano est connecté.	Déconnectez le casque d’écoute de iPod nano.
	• Aucun son n’est entendu.	Déconnectez l’adaptateur au niveau du lecteur D. Puis, connectez-le à nouveau.
	• “ERROR 01” apparaît sur le moniteur quand un lecteur D. est connecté.	
	• “NO FILES” ou “NO TRACK” apparaît sur le moniteur.	Aucune plage ne se trouve dans l’appareil. Importez des plages dans iPod ou le lecteur D.
	• “RESET 01” – “RESET 07” apparaît sur le moniteur.	Déconnectez l’adaptateur au niveau de cet appareil et de iPod/lecteur D. Puis, connectez-le à nouveau.
	• “RESET 08” apparaît sur le moniteur.	Vérifiez la connexion entre l’adaptateur et cet appareil.
AV-IN	• Les commandes de iPod ou du lecteur D. ne fonctionnent pas après l’avoir déconnecté de cet appareil.	Réinitialisez iPod ou le lecteur D.
	• “No Signal” apparaît sur le moniteur.	<ul style="list-style-type: none"> • Mettez l’appareil vidéo sous tension s’il ne l’est pas déjà. • Cet appareil n’est pas connecté correctement à l’appareil vidéo. Connectez-le correctement.

Spécifications

FRANÇAIS

AMPLIFICATEUR

Puissance de sortie:	20 W RMS × 4 canaux à 4 Ω et avec ≤ 1% THD+N	
Rapport signal sur bruit:	80 dBA (référence: 1 W pour 4 Ω)	
Impédance de charge:	4 Ω (4 Ω à 8 Ω admissible)	
Plage de commande de l'égaliseur:	Fréquences:	60 Hz, 150 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 2,5 kHz, 6,3 kHz, 15 kHz
	Niveau:	± 10 dB
Niveau de Sortie Audio (F-OUT/R-OUT/CENTER/SUBWOOFER):	Niveau de sortie de ligne/ Impédance:	2,5 V/20 kΩ en charge (pleine échelle)
	Impédance de sortie:	1 kΩ
Standard de couleur:	NTSC	
Sortie vidéo (composite):	1 Vp-p/75 Ω	
Autres prises:	Entrée:	LINE IN, VIDEO IN, entrée antenne
	Sortie:	2nd AUDIO OUT
	Autres:	Changeur de CD, AV BUS

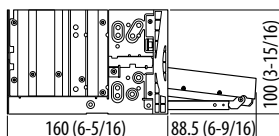
TUNER FM/AM	Plage de fréquences:	FM (avec l'intervalle des canaux réglé sur 100 kHz ou 200 kHz):	87,5 MHz à 107,9 MHz
		FM (avec l'intervalle des canaux réglé sur 50 kHz):	87,5 MHz à 108,0 MHz
		AM (avec l'intervalle des canaux réglé sur 10 kHz):	530 kHz à 1 710 kHz
		AM (avec l'intervalle des canaux réglé sur 9 kHz):	531 kHz à 1 602 kHz
	Tuner FM	Sensibilité utile:	11,3 dBf (1,0 µV/75 Ω)
		Sensibilité utile à 50 dB:	16,3 dBf (1,8 µV/75 Ω)
		Sélectivité de canal alterné (400 kHz):	65 dB
		Réponse en fréquence:	40 Hz à 15 000 Hz
		Séparation stéréo:	35 dB
	Tuner AM	Sensibilité/Sélectivité:	20 µV/35 dB

DVD/CD	Système de détection du signal:	Capteur optique sans contact (laser semi-conducteur)	
	Réponse en fréquence:	DVD, $f_s=48$ kHz:	16 Hz à 22 000 Hz
		DVD, $f_s=96$ kHz:	16 Hz à 44 000 Hz
		VCD/CD:	16 Hz à 20 000 Hz
	Plage dynamique:	93 dB	
	Rapport signal sur bruit:	95 dB	
Pleurage et scintillement:		Inférieur à la limite mesurable	

MONITEUR	Taille de l'écran:	écran large de 6,5 pouces à cristaux liquides	
	Nombre de pixels:	280 800 pixels: 400 (horizontal) \times 3 \times 234 (vertical)	
	Méthode d'affichage:	Matrice active TFT (transistor à couches minces)	
	Standard de couleur:	NTSC	
	Format d'image	16:9 (large)	
	Température de stockage admissible:	-10°C à +60°C (14°F à 140°F)	
Températures de fonctionnement admissibles:		0°C à +40°C (32°F à 104°F)	

GÉNÉRALITÉS	Alimentation:	Tension de fonctionnement:	CC 14,4 V (11 V à 16 V admissibles)
	Système de mise à la masse:	Masse négative	
	Températures de fonctionnement admissibles:	0°C à +40°C (32°F à 104°F)	
	Dimensions (L \times H \times P):	Taille d'installation (approx.):	178 mm \times 100 mm \times 160 mm (7-1/16 pouces \times 3-15/16 pouces \times 6-5/16 pouces)
		Taille du panneau (approx.):	170 mm \times 93 mm \times 29 mm (6-3/4 pouces \times 3-11/16 pouces \times 1-3/16 pouces)
	Masses (approx.):	2,6 kg (5,8 livres) (sans les accessoires)	

Espace nécessaire pour l'éjection du moniteur



Appareil: mm

PRÉCAUTIONS: Afin de pouvoir éjecter le moniteur, laissez un espace libre suffisant devant le moniteur pour qu'il sorte. Si non, le moniteur peut gêner la manipulation du volant ou du levier de vitesse, et cela risquerait d'entraîner un accident de la circulation.

La conception et les spécifications sont sujettes à changement sans notification.

Si un kit est nécessaire pour votre voiture, consultez votre annuaire téléphonique pour trouver le magasin spécialisé autoradio le plus proche.



**Having TROUBLE with operation?
Please reset your unit**

Refer to page of How to reset your unit

Still having trouble??

USA ONLY

Call 1-800-252-5722

<http://www.jvc.com>

We can help you!

JVC



EN, SP, FR

© 2006 Victor Company of Japan, Limited

0806MNMMDWJEIN

JVEGETATION DIVERSITY MONITORING-MAX706